

▶ LABORAL

UGT y CCOO parten con el 84% de los delegados en las elecciones

▶ **A partir de octubre.** El grueso de los comicios sindicales se celebrará a partir del mes de octubre.

▶ **Empresas 'blancas'.** Las grandes centrales intentan llegar a todos los centros sin representación. SEGOVIA6V7

CICLISMO



FOTO: KAMARERO

Fiesta del ciclismo en Segovia

▶ Un total de 1.599 ciclistas participaron en la XIII edición de la marcha cicloturista "Pedro Delgado" ▶ Los organizadores homenajearon al catalán Miguel Poblet ▶ El ciclista segoviano que da nombre a la prueba se cayó de la bicicleta y luego pinchó DEPORTES28Y29

Y ADEMÁS...



ATLETISMO

España cierra en Gotemburgo su segundo mejor Europeo

España cerró ayer en la ciudad sueca de Gotemburgo el segundo mejor Europeo de Atletismo de su historia, quedando en el quinto puesto del medallero, con once metales. DEPORTES32

AYUNTAMIENTO

Más de 20.000 personas han usado las piscinas municipales al aire libre entre junio y julio SEGOVIA9

CULTURA

Casi 40.000 personas verán esta noche a los Rolling Stones en el José Zorrilla CASTILLA Y LEÓN20Y21

PROMOCIÓN

Postales carteles
Fiestas de Cuéllar
1976-1995

GRATIS



▶ SOCIEDAD

Concluyen después de siete días las fiestas de San Lorenzo

▶ El último encierro diurno, celebrado ayer domingo, transcurrió rápido y sin que hubiera que lamentar ningún herido ▶ Los vecinos se despidieron de los festejos cantando 'Pobre de mí' SEGOVIA10Y11



KM 100
MONITORIA Tel: 921 443 531
C/ Galiana de las Carreras, Pabellón, 33

IVECO 35S12
AÑO 2003
12.000 €

VOLVO S40 2.5 TDX
AÑO 1999
14.200 €

INFORMESE DE NUESTRAS OFERTAS DE RENTING

|TRIBUNA| FRANCISCO MURO DE ISCAR

Teoría de la conspiración

AUNQUE NI LA GUARDIA CIVIL ni ninguna otra autoridad competente ha dado ningún dato para pensar con cierta solidez que detrás de los incendios de Galicia haya grupos organizados, cada ministro que visita Galicia -afortunadamente ya han sido varios- deja caer la teoría de "la conspiración" y "la trama". Algunos medios de comunicación cercanos al Gobierno lo reiteran cada día afirmando, incluso, que se empieza a admitir "la posibilidad de que estos dementes sean sólo el brazo ejecutor de alguien más inteligente", aunque, a continuación, indican y reiteran -más vale prevenir que reconocer el error- que de momento hay "muchas hipótesis, pero pocas certezas".

En un ejercicio activo de sectarismo y odio, el escritor Manuel Rivas, uno de los "portavoces" de Nunca Más, ha dicho que estos incendios son provocados "por gente que ha vivido con rencor el cambio". De momento, la única certeza, el único dato, la única realidad es que ha habido veintitrés detenidos, de diferentes edades, procedencias y condición, de los que sólo cinco han sido ingresados en prisión y uno en un psiquiátrico. Poca carne, de momento, para ese guiso. Y ninguna reacción "popular" frente a lo que ocurrió con el Prestige. Se conoce que no es lo mismo un Gobierno del PP que uno del PSOE y del Bloque. Los que encabezaban las manifestaciones y las protestas, hoy dicen que es tiempo de apagar el fuego y no de pedir responsabilidades. No las pedirán nunca, ya verán. O dirán que es culpa de Fraga y que los pirómanos intentan desestabilizar a los socialistas y al Bloque.

Pero el problema no es sólo el de buscar y castigar con dureza a los autores. El problema es que no hay, en Galicia ni en España, una política de cuidado y prevención de los bosques, ni tampoco de vigilancia. Y que junto con el clima, algunos desaprensivos y algunos dementes, el bosque está listo para arder. Pero en Galicia, donde el fuego es un drama cada verano, se ha reaccionado tarde y con escasos medios hasta que la tragedia era ya inevitable. Ha faltado dirección política y da la sensación de que PSOE y Bloque tratan de que la catástrofe le dañe al otro. Se han cometido errores muy graves, apartando de las brigadas antifuego a los expertos, sólo porque les faltaba un título oficial de gallego... Y encima les acusan de incendiarios. Que a un Gobierno gallego el fuego le pille desprevenido es, cuando menos, moral y políticamente censurable.

Hay que aplaudir la presencia del presidente del Gobierno, aunque buscó los lugares donde nadie pudiera echarle nada en cara. Aznar tardó mucho en acudir a Galicia cuando lo del Prestige, y allí empezó a cimentar su derrota el PP. Zapatero ha hecho el gesto, pero los gestos sólo valen si son la antesala de los hechos. El Gobierno gallego y el español deben trabajar juntos en poner remedio a la catástrofe y olvidarse de las conspiraciones y de las tramas. Aunque, como decía Balzac, "todo poder es una conspiración permanente".

|TRIBUNA| CONSUELO SÁNCHEZ VICENTE

¿La paz era "esto"?

LA JUSTICIA Y BATASUNA se traen un extraño juego del gato y el ratón entre manos, de lo más desconcertante para los ciudadanos. Yo creo que es evidente que detrás de todas las manifestaciones "por el derecho a decidir" que se convocan en Euskadi está la coalición ilegalizada por pertenencia a ETA, aunque se sirva de uno o de cincuenta "ciudadanos anónimos" para burlar la ley. Todas y cada una de esas manifestaciones son un pulso a esa ley. Sin embargo, unas se prohíben, y otras no. Con exactamente la misma ley en la mano, los jueces a veces las prohíben y otras no, esto es lo desconcertante.

El argumento de que, para limitar derechos fundamentales como el de manifestación hay que poder acreditar judicialmente que quienes convocan una manifestación tienen limitadamente el ejercicio de ese derecho, es impecable; así debe ser en democracia. Pero, salvo el número de convocantes "anónimos", que en el primer caso era una sola persona y en el segundo cincuenta, ¿me puede alguien decir qué tenía la manifestación "prohibida" del pasado fin de semana que no tuviera la "autorizada", o en qué se diferencia una de otra, para que, con la misma ley en la mano, el mismo juez que sólo motivos para no permitir que se celebre la primera de ellas, Garzón, haya permitido que se celebre la segunda?

La resolución parlamentaria sobre el llamado proceso de paz vasco parte de dos premisas. Que ETA deje la política

a los políticos y "desaparezca" (es decir, que renuncie explícita y definitivamente a todo tipo de violencia y coacción, incluida la extorsión económica), y que Batasuna cumpla la Ley de Partidos, en el bien entendido de que solo así podrá volver a intervenir en política. 'Primero la paz, y luego la política', este era el trato según el propio presidente del Gobierno. Pero la realidad, por el contrario, es que, cinco meses después del actual alto el fuego permanente de ETA, no es la "agenda" del Gobierno la que está en marcha, sino la de ETA y Batasuna. No son ellos los que "se mueven" hacia la ley, sino la democracia la que se está moviendo... ¿hacia donde, por cierto?

Aunque es verdad que lleva más de tres años sin matar, que no es poco sino muchísimo, las extorsiones "alimentarias" de la banda continúan (de algo tenemos que vivir, dicen). Y, aunque no ha cumplido ni una sola de las condiciones que presuntamente tenía que cumplir para actuar en política, Batasuna está actuando en política. Ni ha condenado el terrorismo, ni ha reconocido de ninguna otra forma la superioridad moral de las víctimas frente a la banda, y, lejos de mostrar voluntad alguna de cumplir la Ley de Partidos, exige día sí y día también su derogación en las calles (bueno, día sí y día también, no, el día que le deja el juez). ¿Primero la paz y luego la política? ¡Ja! Primero la política, y con ETA como "garante".

|LA SEMANA POLÍTICA QUE EMPIEZA| FERNANDO JÁUREGUI

Ya estamos en la segunda quincena ...

ESTAMOS A PUNTO DE ENTRAR EN LA SEGUNDA QUINCENA DE AGOSTO, que es la fecha tentativa en la que deberían comenzar "en serio" las negociaciones con ETA. Pero, la verdad, nada sabemos. El presidente, en esto, es una tumba, y no digamos nada del ministro del Interior, Alfredo Pérez Rubalcaba, el hombre que más titulares nacionales lleva acaparando este verano... pese a su decidida vocación de fuguista de esos mismos titulares.

Cierto que los incendios en Galicia, que tantas críticas están costando al Gobierno central, y no digamos a la Xunta, han reclamado mucha atención, tanto por parte de la prensa como de los poderes públicos. Pero tengo para mí que la madre del cordero de las prioridades gubernamentales están en otro sitio. En

algún lugar (de Europa, dicen) en el que de manera inminente (dicen) se iniciarán las negociaciones entre representantes de ETA y del Gobierno de Zapatero.

A estas alturas, la verdad, lo ignoramos casi todo: cuándo, dónde, cómo y quiénes. Dicen que del asunto saben poco los ministros --a mí, alguno me ha negado conocer cualquier extremo de la negociación "y ni siquiera si realmente va a tener lugar"-- y nada el entorno monclovita. Con lo cual el círculo de los que realmente están enterados se reduce a tres o cuatro personas: los que participarán en la negociación, Rubalcaba (sin duda) y, claro, Zapatero.

De manera que el descanso en La Mareta --nada digamos ya del de Rubalcaba, a caballo entre Asturias y su Cantabria-- está siendo relativo, y alterado,

como ocurrió el año pasado, por multitud de circunstancias, algunas tan negativas como los sucesos en el aeropuerto de El Prat o los incendios provocados que devastan Galicia. Pero, sin duda, la circunstancia de mayor calado político es esa de la búsqueda de la paz con la banda terrorista, abocada a la desaparición.

Aunque, por el momento, lo que digo: la opinión pública, y la publicada, permanecen en la ignorancia de lo que verdaderamente se cuece en ese cinturón de poder tan estrecho que apenas se circunscribe al actual inquilino de la finca canaria de La Mareta, última fuente de toda decisión y casi último eslabón de todo poder. Zapatero se está convirtiendo en una esfinge, te dicen algunos de sus próximos. Creo que tienen razón.

InfoSegovia.com

Todo Segovia está aquí, descúbrelo

Restaurantes Alojamiento Monumentos Rutas Turísticas Agenda Información Útil Noticias

|REVISTA DE PRENSA| EDITORIALES

EL MUNDO

Compara al escritor Gunter Grass con Oskar Matzerath, "el niño que eligió no crecer y seguir aferrado a su tambor de hojalata", y subraya su "extrañeza" por el hecho de haya preferido "callar durante décadas" su pertenencia juvenil a las SS del régimen nazi, si bien "no fuera tan consciente como la de intelectuales como Jünger o Heidegger", y aun así obtener el premio de la Academia sueca y convertirse en Alemania en "poco menos que una deidad laica".

LA VANGUARDIA

El su editorial, "La resolución 1701", el diario recuerda que la resolución aprobada por la ONU sobre el conflicto del Líbano es de cese de hostilidades, que no hay que confundir con un alto el fuego, porque no ha habido acuerdo entre los contendientes", aunque se espera que "las armas puedan ser silenciadas unos días".

EL PAIS

En "Galicia: alto el fuego" considera en relación con los incendios forestales y las investigaciones que lleva a cabo la Guardia Civil que ahora la prioridad es pagar el fuego, no cargarse de razón sobre quién es más culpable", si bien opina que "las características especiales" de los incendios de este año, como la proximidad a zonas habitadas, "podrían quizá dar verosimilitud a la teoría de la conspiración destinada a desestabilizar y desacreditar al nuevo Gobierno gallego".

LA RAZON

En "Batasuna se burla de la ley" considera que la ilegalizada formación "se ha burlado nuevamente de la legalidad y que el Gobierno ha optado por la pasividad para contemplar el paseo triunfal de aquellos con los que piensa tratar el posible final de ETA y el futuro político del País Vasco".

ABC

En su editorial "Un Gobierno incapaz en la nueva España 'residual'" considera que ante la "marea" de incendios que están arrasando las tierras gallegas "el Ejecutivo socialista ha demostrado una vez más su incapacidad para gestionar con eficacia y confianza estados de crisis o de alarma colectiva", que hace "más necesaria que nunca una oposición con capacidad de presencia y comunicación".

[A LA LUZ DE UNA CANDELA] JOSÉ JIMÉNEZ LOZANO

Los fríos de agosto



LOS DISCURSOS QUE PRODUCE AHORA el tiempo atmosférico son una de las novedades del mundo. El termómetro hace ya muchos años que está inventado, pero las gentes se han seguido rigiendo, en el plano del vivir, por la percepción subjetiva del calor y del frío, y ello diferenciaba incluso los diversos talentos de las personas desde el friolento al caluroso. Pero ahora, cuando, como hombres modernos y según decía el señor Hegel, en vez de hacer oración, abrimos el periódico por la mañana para enterarnos de cómo van los asuntos del Espíritu Universal - que suelen ir fatal - buscamos igualmente orientación para saber si tenemos que sentir calor o frío. Y esto se nos suministra, desde luego, como en un mantra mitad científico y mitad más bien literario, porque no cabe duda de que un frío que viene de Siberia o un calor que viene del Sáhara tienen más imaginación y prestigio que si llegase de una Autonomía o nación más o menos cercana, que todavía no importa ni exporta clima, pero todo puede andarse cuando se profundice más en la cultura autóctona.

El caso es que ya ni el frío ni el calor son indígenas, y, además, sólo podemos sentirlo correctamente en la intensidad y el modo en que se nos diga que tenemos que hacerlo y administrarlo. Acercándonos por ejemplo a una fuente de calor en invierno y poniéndonos a la sombra y bebiendo agua fresca en verano. Aunque de todo esto había ya alguna

sospecha en la antigüedad, y ya los romanos, por ejemplo, hacían sorbetes de limón con la nieve guardada en el invierno; y, desde luego, cada quien y cada cual conservaba el frescor del agua en un botijo o en un cántaro, algo que ahora sería uno de los índices del subdesarrollo tecnológico de España, con tan fatales consecuencias como los deberes en casa para el fracaso escolar, aparte de otras desgracias patrias. Aunque claro está que estos mismos sociólogos suelen tener en casa algún motivo de barro como muestra de civilización antigua o de alfarería cultural.

Y desde luego que los frigoríficos son más prácticos, y el único defecto que tienen es que son incapaces de mostrar el maravilloso rubor de los cántaros cuando se echaba el agua en ellos; y, sobre todo, que no pueden pintarse como Velázquez pintó al aguador y su cántaro, a menos que se sea el señor Marcel Duchamp a quien le gustaba, más bien, tomar el pelo al personal.

Y la verdadera razón por la que no puede pintarse fácilmente un frigorífico es porque un cántaro es una cosa, y un frigorífico un objeto; y entre la cosa y el hombre puede haber y hay una relación personal, mientras el objeto es solamente un instrumento igual a miles de ellos, perfectamente sustituibles los unos por los otros.

Y lo cierto es que, si se ha visto alguna vez rezumar a los cántaros, se sabe lo que son el frescor y la dulzura, en agosto y en cualquier otro tiempo, sin necesidad de consultar termómetros, ni estar pendientes de los arúspices del clima.

[TRIBUNA] APULEYO SOTO

Leire Pajín

DICEN QUE DIJO LA NIÑA cuando volvía a Madrid de una isla pitiusa del balear paradís: -"Que me den lo que merezco, que me den la Sala VIP, que yo soy una señora..." y tarará tarará. Y la niña se llamaba, lectores, Leire Pajín, secretaria que es de Estado de Cooperación. ¡Chin, chin!

Y lo dijo en castellano. No lo dijo en menorquín, para que entendieran todos quién pedía aquello allí, en el aeropuerto isleño que es flor de pitimini.

A cargo del Presupuesto General español esta guapa niña viaja a la India y a Pekín, y va en busca de los pobres en un puro sinvivir, de parte de Moratinos, con el que hace el aligui, o sea, que dos por uno, que lo bueno es repartir. ¡Leire, Leire, Leire, Leire, demasiado es tu trajín!

Una vez a África fue y se puso de postín con la vicepresidenta De La Vega carmesí. ¡Qué trapitos de la tribu lució la

niña cañí: Sedas cubriendo su cuerpo, no de ébano, de marfil! Pues cuerpo tiene la niña, pero cara también, sí.

Mejor que se quede en casa esta muñequita sí, cada vez que a otros ayuda, gasta en ropa un Potosí, y en perfumes y en regalos y en las Salas de los VIPs.

¡Leire, Leire, Leire, Leire, mi preciosa maniquí, te has creído tú que eres joh! Sísí la Emperatriz! Pero creo que en Menorca ya te han conocido y...ni siquiera en vacaciones quieren verte sonreír..

Mal ejemplo recibiste de tu Jefe leonesí, pues él cogió un Falcon, yes, y a Londres se fue a invertir porque tuviera su hija en inglés un porvenir. Cambia los modelos, Leire. Leire, Leire, cambia el chip.

No viajan gratis ni Blair, ni Merkel ni Sarkozy y son Jefes de un Estado mayor que nuestro país. Así que aplícate el cuento. Aplícate el cuento así.

[TRIBUNA] ÁLVARO SALMERÓN MERINO

No es lo mismo

LLEVO 14 AÑOS VIVIENDO EN EL SOTILLO y siempre se nos ha acusado de no querer integrarnos en el pueblo. Mira que somos malos, con lo que allí nos aprecian...

Hoy he visto el programa de la Semana Cultural de La Lastrilla, a la que supuestamente pertenezco, porque llevo 14 de mis 20 años oyendo eso de "La Lastrilla es todo: el pueblo y El Sotillo" y... ¡Oh, sorpresa! de las actividades que se harán, únicamente se desarrollará en El Sotillo parte de las donaciones de sangre. Para ser todos iguales, el reparto es un poco desigual... Pero leyendo con más detenimien-

to se puede ver que varias actividades se llevarán a cabo "en el Centro Cultural". Llegado este punto, como residente de El Sotillo me preguntó si la mala memoria de mis amigos de La Lastrilla les ha llevado a olvidar que en esa bella localidad hay dos centros culturales: uno en La Lastrilla y otro en El Sotillo.

A ver si al final va a resultar que el famoso "La Lastrilla es todo" es sólo de boquilla... No quiero ser malpensado, pero a mí me enseñaron que las cosas no se demuestran con palabras; sino con hechos y, tristemente, una vez más los hechos hablan por sí solos.



Nos diferenciamos en nuestra variedad de tapas, sartenes y arroses



Mantenemos la cocina de Segovia con nuestro cochinillo asado

Teléfono 921 46 30 17
Plaza Mayor, 3 Segovia

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

EDITA:
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.
D.L. SG.7.1958

Presidente - Editor:
Carlos Herranz Cano
Director General:
Javier Hernando Domingo
Director de Desarrollo:
Aurelio Martín González

Director:
Jesús Martínez Calle
Jefes de Sección:
Marcelo Galindo Miranda y
Florentino Descalzo San Frutos
Director de Administración:
Carlos Rebollar Herranz
Director Comercial:
David Matarranz Casado
Administración de Publicidad:
Pilar Chousa Rincón

Redacción, Administración y Talleres
C/ Peñalara, 3 (Pol. Ind. El Cerro)
40006 Segovia
Teléfono: 921 437 261
Fax 921 442 432

Oficina Comercial: Plaza Mayor, 3, 2º
Teléfono: 921 461 212
40001 Segovia

Correo electrónico de redacción
adelantado@eladelantado.com
Difusión controlada por la OJD

[VISTO Y NO VISTO] FOTO: KAMARERO

Tecnología punta...

En los tiempos de internet y la era digital, cuando las grandes multinacionales han informatizado todas sus bolsas de empleo y la mayoría de los aspirantes a conseguir un trabajo mandan sus currículos a través de la red, en Segovia vuelven las viejas costumbres del tablón de anuncios, el cartel pinchado en las columnas de los bares y el teléfono de contacto. No sabemos si este osado empresario encontrará respuesta a su peculiar forma de comunicarse con los parados, lo que es seguro es que le gusta mantener las tradiciones.

Esta sección está abierta a la participación. Si usted tiene alguna fotografía curiosa o significativa referida a la vida cotidiana de la ciudad, puede enviárnosla por correo postal o a través del correo electrónico redaccion@eladelantado.com



TORREÓN DE LOZOYA



TORREÓN DE LOZOYA. SEGOVIA

"Tiempos de libertad"

El Torreón de Lozoya muestra hasta el 27 de agosto la exposición "Tiempos de libertad. Arte en España de 1975 a 1990", programada por la Obra Social y Cultural de Caja Segovia. (Foto: Juan Martín)

CITAS

Fiestas en los pueblos

Hoy, lunes, día 14, festejan a la Virgen de la Asunción en Fuente el Olmo de Iscar, Marzuela y Rebollo. El miércoles, día 15, celebran la festividad de San Roque en las localidades Aldehuela del Codonal y El Espinar, y el 16 en Santo Tomé del Puerto, Aldealengua de Pedraza, Arahetes, Campo de San Pedro y Cedillo de la Torre.

UN PASEO POR LA PROVINCIA

AGENDA⁴

HOY

14 agosto de 2006

Faltan 152 días para que finalice el año

Santoral

Santos, Marcelo, Eusebio, Calixto, Demetrio y Atanasia.

TELÉFONOS DE URGENCIA

Servicios de seguridad

POLICÍA LOCAL 921431212
COMISARÍA DE POLICÍA 921414700
PROTECCIÓN CIVIL 921759115
GUARDIA CIVIL 062 Y 921426363
INF DE CARRETERAS 921417131
BOMBEROS SEGOVIA 921422222
BOMB. COCA 921586132
BOMB. SEPÚLVEDA 921540000

Servicios sanitarios

EMERGENCIAS 061
HOSPITAL GENERAL 921419100
HOSP. POLICLINICO 921419100
H. MISERICORDIA 921460115-16
CRUZ ROJA 921440202
URGENCIAS 921440702
INFOCÁNCER (GRATUITA)
(24 HORAS) 900100036

Transportes

RADIO TAXI 921445000
ESTACIÓN RENFE 902240202
ESTACIÓN DE
AUTOBUSES 921427707

Otros

EMERGENCIAS 112
TURISMO 921460334
AYUDA A LA VIVIENDA
(JUNTA CYL) 902 22 88 88
CORREOS 921461949

Instituciones

SUBDELEGACIÓN DE
GOBIERNO 921759000
JUNTA DE
CASTILLA Y LEÓN 921417384
DIPUTACIÓN 921113300
AYUNTAMIENTOS
SEGOVIA 921419800
AYLLÓN 921553000
CANTALEJO 921520001
CANTIMPALOS 921496009
CARBONERO
EL MAYOR 921560002
COCA 921586011
EL ESPINAR 921181700
FUENTEPELAYO 921574000
MOZONCILLO 921577392
NAVALMANZANO 921575002
NAVA DE LA ASUNCIÓN
921580036
NAVAS DE ORO 921591000
PALAZUELOS
DE ERESMA 921449354
RIAZA 921551016
SAN ILDEFONSO 921470018
STA. MARÍA LA REAL
DE NIEVA 921594036
SEPÚLVEDA 921540000
TURÉGANO 921500000
VILLACASTÍN 921198008

EXPOSICIONES

Brujería

Piezas de la Europa Medieval y Central entre el siglo XVI y primeros del XX. Calle Daoiz, 9. (Casa Encantada). Tlf 666273985. Todos los días, de 11.00 a 14.30 y de 16.30 a 20.00 h.

ANTIGUO MUSEO DE LA BRUJERÍA

Sinead Brady

Collages de Sinead Brady en el bar Santana. Hasta mañana, día 15 de agosto.

BAR SANTANA

Las puertas del tiempo

Muestra "Las puertas del tiempo". Hasta el 31 de agosto.

BRICOPEKE

Ángel Cristóbal Higuera

Hasta el 16 de agosto se puede visitar en Claustro-Galería de Arte, las pinturas de Ángel Cristóbal Higuera, "La luz de las cosas".

CLAUSTRO-GALERÍA DE ARTE

Pedro Núñez

Exposición "Pedro Núñez. Series. Obra Gráfica", ubicada en el espacio de arte contemporáneo del Convento de Mínimos hasta el 1 de septiembre. De martes a domingo, de 11 a 13 horas y de 18 a 20 horas.

CONVENTO DE MÍNIMOS

Lorena Martínez Oronoz

Hasta el 31 de agosto la librería Diagonal acoge una muestra de la ilustradora Lorena Martínez Oronoz.

LIBRERÍA DIAGONAL

Luis Nieto

Muestra "Últimas obras", de Luis Nieto. Hasta el 4 de septiembre.

MONTÓN DE TRIGO MONTÓN DE PAJA

Gottlieb

Muestra "Gottlieb escultor. Deshacer pintura" en el Museo de Arte Contemporáneo Esteban Vicente. Hasta el 3 de septiembre.

MUSEO ESTEBAN VICENTE

"100 años de juguetes"

Muestra "100 años de juguetes". Entrada libre. Hasta octubre.

MUSEO RODERA ROBLES

Tiempos de libertad

Hasta el 27 de agosto, "Tiempos de libertad. Arte en España de 1975 a 1990" programada por la Obra Social y Cultural de Caja Segovia.

Federico Eguía

Pinturas de Federico Eguía en la Sala de las Caballerizas. Hasta el 27 de agosto.

TORREÓN DE LOZOYA

Arqueología

Aula arqueológica. De miércoles a domingo, de 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 20,00 h. Cita en el teléfono: 605842481.

AGUILAFUENTE-IGLESIA DE SAN JUAN BAUTISTA

Paleolítico y visigodo

Cerro de San Isidro y en Cerro del Castillo. Visitas guiadas. Información en la Asociación APIA en el telf.: 921 566108 o a través del email: info@apia-segovia.org.

BERNARDOS

Artesanía

Artesanía: vidrio, metal, madera, orfebrería, cerámica, grabado... Viernes de 17,00 a 20,00 h; fines de semana y festivos de 12,00 a 15,00 y de 17,00 a 20,00 horas.

CABAÑAS DE POLENDO-S LAS CARAVAS

Nieves Reques

Últimas obras de Nieves Reques en la librería Atenea, en El Sotillo. Pasteles recreados con

EXCURSIÓN



Lágrimas de San Lorenzo. Organizada por la asociación de vecinos La Fonda, se ha desarrollado en El Espinar la VII edición de la subida nocturna a Cabeza Reina, de 1.479 metros de altitud, marcha que coincide siempre con la lluvia de estrellas o lágrimas de San Lorenzo. Cerca de 200 vecinos se dieron cita en el lugar, desde donde pudieron ver la hermosa vista nocturna sobre la localidad y alrededores. (Foto: Pedro L. Merino)

paisajes y atarderes. Hasta el 31 de agosto.

EL SOTILLO. LIBRERÍA ATENEA

Herramientas rurales

Muestra permanente de herramientas de uso rural.

GRAJERA-MUSEO ETNOLÓGICO

Michel Braun

Exposición "Lugares de la memoria", de Michel Braun en la iglesia de San Juan de Nepomuceno. Hasta el 31 de agosto.

LA GRANJA. CALART ACTUAL

Centro Nacional del Vidrio

"Cristal de Vanguardia. 1880-1940" en el Museo del Vidrio. Hasta el 17 de septiembre. Visitas al horno del Museo Nacional del Vidrio. De martes a viernes y domingo, de 10,00 h. a 14,45 h.; sábados, de 11,00 h. a 13,45 h. y de 16,00 h. a 17,45 h.

LA GRANJA. CENTRO NACIONAL DEL VIDRIO

F. Osorio

Muestra "Las fronteras del grabado", de F. Osorio. Hasta el 31 de agosto.

LA GRANJA. GALERÍA GARAJARTE

Arqueología

Centro Arqueológico. Visitas todos los días, previa cita en el teléfono: 921-594354.

PARADINAS

Figuras juguetes

Colección Allendesalazar de figuras antiguas. Del 1 al 15 de cada mes, sábados y domingos de 11,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 19,00 h. Teléfono: 921-540417.

SEPÚLVEDA

MÚSICA

Jóvenes Intérpretes Premios Caja Segovia

Ciclo de conciertos Jóvenes Intérpretes Premios Caja Segovia 2006. Hoy, lunes, a las 21.00 h., concierto de la guitarrista Marina Benito en la iglesia de San Pedro de Campo

de San Pedro.

CAMPO DE SAN PEDRO

Pasodobles toreros

Lunes, a las 22.00 h., III Certamen de Pasodobles Toreros en la plaza de toros de El Espinar.

EL ESPINAR

OTRAS ACTIVIDADES

Pacios consentidos

Una forma distinta de acercarse a cuatro lugares con encanto: el patio de la Casa Museo de Antonio Machado, el patio del museo Rodera Robles, el Torreón de los Rueda y el Corral del Mudo. Todos los domingos del mes de agosto a las 21.00 h., con salida en la plaza de San Facundo.

SEGOVIA

Añorada Sefarad

Un paseo por la judería segoviana donde el caminante será asaltado por la historia. El grupo de teatro Tanteas pone en escena textos del autor segoviano Jesús Pastor los días 14, 16, 23 y 30 de agosto a las 21.00 h.

SEGOVIA

Segovia fundada y refundada

Un espectáculo que propone un recorrido por alguno de los monumentos más emblemáticos de Segovia. El punto de encuentro es la plaza de la Trinidad los viernes y sábados de agosto y septiembre a las 21.00 h.

SEGOVIA

Novena de San Roque

Hasta el 16 de agosto, Rosario y Novena a las 7.30 h. y misa a las 20.00 h. en San Millán.

IGLESIA DE SAN MILLÁN. SEGOVIA

Fiestas en la provincia

Fiestas en honor a San Roque en Navalmanzano. Hoy, a las 23,00 h., actuación del grupo de pop Baraka. Fiestas en honor de Ntra. Sra.

FARMACIAS DE GUARDIA

SEGOVIA

HOY: Día y noche: Aguilar Vizcaíno. Plz. Tirso de Molí-
noy, 4 (Nueva Segovia).

MAÑANA: Día y noche: Hernández Useros. Santa Tere-
sa de Jesús, 24. (Barrio El Carmen).

De 09,45 a 22.00 h.: Postigo Briz. Ezequiel González,
15.

EL ESPINAR Hoy está de guardia el despacho situa-

do en la c/ Marqués Perales.

OTRAS LOCALIDADES

Hoy están de guardia durante las 24 horas las farmacias
de Cantalejo, Boceguillas y Prádena.

También, de 10,00 a 22,00 horas, permanecerán
abiertos los de Olombrada, Aguilafuente, Coca, Sangar-
cía, La Granja y Villacastín.

de la Asunción en **Palazuelos de Eresma**: a partir de
las 18.00 h., fiesta de la espuma en la plaza de Arri-
ba, concurso exhibición de vuelo de cometas, carre-
ra de bicis lentas, sogatira interpeñas, verbena con
la orquesta Quinta Dimensión y café con leche por
invitación de la Peña Los Formidables.

VARIAS LOCALIDADES

Actividades estivales en la provincia

En Casla, XI Semana Cultural de La Colodra: hoy,
lunes, presentación del libro "Origen y vida de Cas-
la hasta el siglo XVI", de José Antonio Fuentes He-
ras, y recital poético de Manuel Cruz. En **El Espinar**:
hoy, III torneo de tenis juvenil Villa de El Espinar-
Estación de El Espinar. En **La Granja**, a las 23,00 h.,
cine de verano en el Patio de la Botica del Palacio
Real de La Granja con la proyección de "Gardfield".
En **La Lastrilla**: Semana Cultural hasta el día 17; hoy,
a las 19,30 h., bailes en la plaza de la Constitución
con el grupo Lucena, de Nueva Segovia; y a las
22,00 h., actuación del Grupo Variado que presentará
un rock acrobático y "Lluvia de estrellas" en la
plaza de La Costana. En **Riaza**: a las 18,00 h., pere-
grinación al santuario de Hontanares, y a las 22,00
h., concierto de la Banda Big-Band en la Plaza Ma-
yor. En **Valverde del Majano**: a las 20,00 h., revista
musical "Embrujo y sabor"; a las 00,30 h., baile con
la orquesta La Huella, chocolatada y disco móvil.

VARIAS LOCALIDADES

Difusión cultural

Actividades organizadas por el Área de Cultura de
la Diputación Provincial. Hoy, lunes, a las 18,00 h.,
música infantil con El Pájaro Lunar en el frontón de
Las Casas Altas (Ventosilla y Tejadilla); a las 19,00
h., teatro infantil con Teatro Mutis en la Plaza Ma-
yor de **Miguelibáñez**; a las 20,00 h., cuentacuentos
con Panderetas en la Plaza Mayor de **Hoyelos** (San-
ta María la Real de Nieva); a las 22,00 h., teatro pa-
ra todos los públicos con La Tartana de Patricia en
la plaza de **Cedillo de la Torre**; a las 22,30 h., teatro
para todos los públicos con El Cigüeñal en la Plaza
Mayor de **Balisa** (Santa María la Real de Nieva); y
a las 22,30 h., música moderna con la Orquesta Mavi
en la Plaza Mayor de **Navares de Ayuso**.

VARIAS LOCALIDADES

Horario del Museo del Vidrio

Horario del Museo del Vidrio durante los próximos
días: hoy, lunes, Museo, horno y tienda, abiertos de
10,00 a 1,00 h.; martes, 15, de 10,00 a 19,00 h.

LA GRANJA

Adoración Nocturna

Hoy, lunes, a las 20,30 h., vigilia general para todos
los turnos de ANE y ANFE en la parroquia de San
Frutos. Los actos finalizarán con misa y vela al San-
tísimo.

SEGOVIA

Programa de verano

La Concejalía de Juventud organiza actividades en

la Casa Joven para este verano destinadas a jóve-
nes entre 12 y 30 años. Durante julio, agosto y
septiembre, conciertos, danzas, magia..., viajes,
excursiones, piragüismo, talleres de cuentacuen-
tos, fisioterapia, primeros auxilios... Información:
Paseo de San Juan de la Cruz, tlf.: 921 460401.

SEGOVIA. CASA JOVEN

CONVOCATORIAS

Garantía Social-Operario Vidriero

El Ayuntamiento de La Granja organiza un pro-
grama de Garantía Social Operario Vidriero diri-
gido a jóvenes de 16 a 21 años que no hayan finalizado
ESO ni ningún grado de FP. Matrícula hasta
el 15 de septiembre. Información, tlf.: 921470018.

LA GRANJA

Campamentos en Sepúlveda

Organizado por la Concejalía de Juventud del
Ayuntamiento de Segovia para niños y adolescen-
tes entre 7 y 15 años en Sepúlveda. Información,
en el Ayuntamiento (Plaza Mayor) y Patronato Depor-
tivo Municipal (c/ Tejedores).

SEPÚLVEDA

Cursos FactorE.

Nuevos cursos del Factor e: Factor empleo y em-
presa en Segovia. Cofinanciados por el Fondo So-
cial Europeo y el Ayuntamiento de Segovia. Plazo
de inscripción, próximo 25 de agosto. Más infor-
mación, tlf.: 921.46.63.43.

AGENCIA DE DESARROLLO LOCAL

Ayuda a los afectados en la isla de Java

Cáritas Diocesana se une al llamamiento de Cári-
tas Española en favor de los afectados por el ter-
remoto de la Isla de Java. Cáritas ha abierto cuen-
tas para la admisión de donativos en Caja Segovia,
Banco de Castilla, Caja Madrid, La Caixa,
BBVA y Banco Atlántico.

SEGOVIA. CÁRITAS DIOCESANA

Concurso de cuentos

La Asociación Cultural Canónigos organiza la
XXIV edición del concurso de cuentos "Los cuen-
tos de La Granja" en la que podrán participar
obras escritas en castellano, con un tema libre y
presentados bajo seudónimo antes del 31 de agosto.
Se han establecido varias categorías y los tra-
bajos deberán ser enviados por triplicado a: Aso-
ciación Cultural Canónigos, apartado de correos
10. 40100 San Ildefonso, Segovia, adonde se pue-
den dirigir para más información.

LA GRANJA

Restauración de muebles

Clases de restauración de muebles, los lunes,
martes y miércoles en el taller de Beatriz Pavillard.
Sin matrícula. Plaza de San Nicolás, 11-Segovia.
Tlf.: 921460173 y móvil 667565850.

SEGOVIA

AGENDA SOCIAL



Cumpleaños. Hoy
Pablo cumple cinco
años. Tu hermano y
toda tu familia te de-
sean que pases un fe-
liz día.



Nuevo local. La **Bodega del Barbero** es un nuevo local para
amantes del vino, que trae a Segovia caldos inéditos, a nuevas bo-
degas, para chatear en el local y también para llevar a casa y con la
posibilidad de tapear en un grato ambiente. Está en c/ La Alhóndi-
ga, 2.

MONUMENTOS

ALCÁZAR Tlf. 921 46 07 59: De octubre a marzo,
de 10,00 a 18,00 h. De abril a septiembre, de 10,00
a 19,00 horas.

CATEDRAL Tlf. 921 46 22 05: De noviembre a
marzo de 9,30h a 17,30h. De abril a octubre de
9,00 a 18,30h.

CENTRO DE RECEPCIÓN DE VISITANTES Tlf.
921 466720, e-mail turismosegovia@telefonica.net
Horarios: De lunes a domingo de 10 a 20h.

CENTRO DIDÁCTICO DE LA JUDERÍA Tlf. 921
461426. Horarios: De lunes a domingo de 10 a 14 y
de 16 a 19,30.

CONVENTO SAN ANTONIO EL REAL Tlf. 921
42 02 28: De 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h.
Domingo tarde y lunes, cerrado.

IGLESIA DEL CORPUS CHRISTI (Antigua Sina-
goga Mayor) - Tlf. 609 877404. Horarios: Miércoles
y jueves de 10 a 14. Viernes, sábado y domingo de
10 a 14 y de 16 a 18,30.

IGLESIA DE LA VERACRUZ Tlf. 921 43 14 75. De
martes a domingos de 10,30 a 13,30 h. y de 15,30 a
19,00 h.

MONASTERIO DEL PARRAL Tlf. 921 43 12 98.
Todos los días de 10,00 a 12,30 y de 16,00 a 18,30
h.

PALACIO EPISCOPAL Tlf. 921 46 09 63: Sábados,
de 10,00 a 16,00 h. Tlf. 921 46 24 61: Exposi-
ciones, laborales de 17,00 a 21,00 horas. Sábados,
domingos y festivos de 12,00 a 14,00 h. y de 17,00
a 21,00 h. Lunes cerrado.

**MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTE-
BAN VICENTE** Tlf. 921 46 20 10: De martes a viernes
de 11,00 a 14,00 y de 16,00 a 19,00 h.; sábado,
de 11,00 a 19,00 h.; domingo, de 11,00 a 14,00 h. Lu-
nes cerrado.

MUSEO ZULOAGA San Juan de los Caballeros.
Tlf. 921 46 33 48/ 46 06 13: Martes a sábados:
10,00 a 14,00 h. y 16,00 a 19,00 horas. Domingos:
10,00 a 14,00 horas. Cerrado lunes y festivos.

MUSEO DE SEGOVIA Casa del Sol. c/ Socorro, 1.
Tlf. 921 46 06 13/15. Horario de octubre a junio:
martes a sábado, de 10,00 a 14,00 y de 16,00 a
19,00 h.; de julio a septiembre, martes a sábado,
de 10,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 20,00 h.; domingo y
festivos, de 10,00 a 14,00 h. Cerrado los lunes, día 1
y 6 de enero, 24, 25 y 31 de diciembre y fiestas lo-
cales.

CASA-MUSEO ANTONIO MACHADO Tlf. 921 46
03 77. C/ Desamparados, 5. De miércoles a doming-
o y festivos, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,30 a 19,30
h. Miércoles gratis. Visita guiada.

MUSEO RODERA-ROBLES Martes a sábado, de
10,30 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 h.; domingo, de
10,00 a 14,15 h.; lunes, cerrado. c/ San Agustín, 12.

ANTIGUO MUSEO DE BRUJERÍA Calle Daoiz,
nº 9 (Casa Encantada). De viernes a domingo, de
12,00 a 19,00 horas. También los días festivos.

Exclusiva!

CANTIMPALOS
PAREADOS
129 m²
con garaje y
trastero
Ref: 5507
¡Facilidades
de pago!

TABANERA DEL MONTE
PAREADOS 134 m²
Parcela de 220 m²
¡BUENAS CALIDADES!
R.: 5282

SAN CRISTOBAL
PAREADOS 4
dormitorios, 2 baños, 2
aseos. Parcela 160 m²
¡BONITO ENTORNO!
Ref: 5268

PALAZUELOS
PAREADOS con
dormitorio en
planta baja.
¡ESTILO RÚSTICO

Promociones CHALETS

921 43 22 22
C/ Santo Tomás 8 - SEGOVIA
e-mail: habitat@habitatsegovia.com

HABITAT
PROFESIONALES INMOBILIARIOS

► LABORAL

UGT y CCOO parten con el 84% de los delegados en las próximas elecciones sindicales

Objetivo. Las centrales tratan de cubrir todas las empresas 'blancas', aquellas sin representantes de los trabajadores

C.G.Q. / SEGOVIA

UGT y CCOO parten con cerca del 84 por ciento de los delegados en la provincia, en las próximas elecciones sindicales, cuyo gran grueso comenzará a celebrarse a partir del mes de octubre próximo.

Así, y de los 1.170 delegados sindicales que hay en Segovia en estos momentos, UGT cuenta con 553, el 47,3 por ciento; mientras que CCOO dispone de 426, el 36,4 por ciento; y el resto de representantes lo suman principalmente CSI-CSIF, USO, CGT e independientes.

Aunque el proceso de elecciones sindicales no es cerrado y los comicios se van celebrando una vez que han transcurrido los cuatro años desde que los delegados o el comité de empresa han sido elegidos, la mayor parte de los representantes se elegirán a partir de octubre próximo y en los meses siguientes. De ahí que la maquinaria electoral en los sindicatos esté ya preparada con antelación suficiente.

Así, los sindicatos mayoritarios tienen decididos ya sus principales objetivos para este proceso. En este aspecto, UGT pretende continuar siendo la primera fuerza sin-

dical en la provincia, según destacó su secretario provincial, José Centeno.

Desde que comenzó el año, la central ugetista ha logrado 44 delegados, mientras que CCOO ha sumado 43. Sin embargo, la diferencia entre ambos sindicatos es de 127 representantes, una distancia que proviene del grueso del proceso anterior y que Comisiones Obreras pretende disminuir.

"Queremos convertirnos en la primera fuerza sindical en la provincia", señaló el secretario provincial de CCOO, Ignacio Velasco, quien consideró "complicado" alcanzar este reto, aunque "se está trabajando para ello y buscamos reducir poco a poco las diferencias".

UGT cuenta con unos 130 delegados sindicales más que Comisiones Obreras



Los más de 4.000 empleados públicos con los que contaba la Junta de Castilla y León en Segovia eligieron a sus 83 representantes en las el...

Al respecto, Velasco insistió en que el problema al que se enfrenta Comisiones Obreras es la menor presencia del sindicato en el sector agroalimentario, donde "UGT nos supera". En el resto de ámbitos laborales, "las fuerzas entre los dos sindicatos está bastante equilibradas", añadió.

De esta forma, CCOO constituirá la Federación Agroalimentaria dentro del sindicato en la provincia, para cubrir las carencias del sindicato en este plano e ir sumando delegados, algo en lo que "ya estamos trabajando", anunció Velasco.

Por otra parte, los sindicatos tratarán de presentar candidaturas en todos los centros de trabajo en los que tienen delegados, un objetivo para el que están ya realizando visitas a estos puntos y manteniendo contactos con sus delegados y con las plantillas. En este asunto, Centeno recaló que UGT cuenta con representantes en entre un 60 y un 70 por ciento de las empresas y centros de trabajo, y "queremos tener presencia en el cien por cien".

Con este fin, adelantó, uno de



El 85% de los trabajadores de Correos participó en los comicios de 2003.-/J. MARTÍN

SEAT altea

HIGARSA AUTOMOCIÓN

Navacerrada, 21. Teléfono: 921 42 02 00. SEGOVIA

SEAT toledo

SEAT



elecciones que se celebraron el 9 de abril de 2003. / JUAN MARTÍN

los objetivos de estas elecciones sindicales es cubrir todas las empresas 'blancas', aquellas en las que aún no se ha celebrado ninguna elección sindical. Esta finalidad es compartida por CCOO.

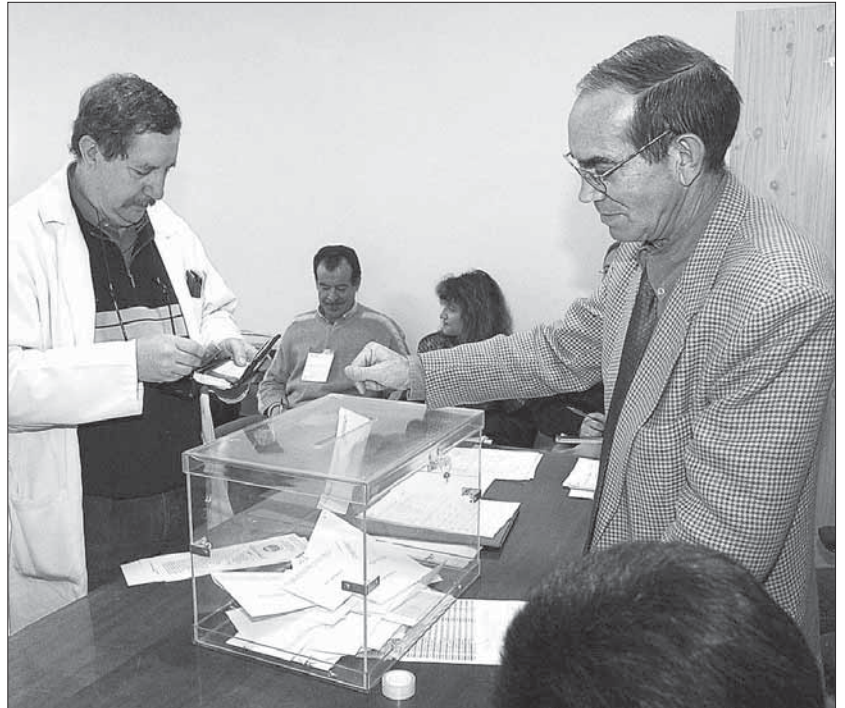
Velasco recordó que en 2002, cuando comenzó el anterior gran grueso de las elecciones, el número de delegados sindicales de la provincia ascendía a 1.054. Los sindicatos iniciaron desde entonces un importante trabajo para que en las empresas 'blancas' se celebrasen comicios; de ahí el aumento de representantes de los últimos cuatro años.

EMPRESARIOS Mientras, los sindicatos aseguraron que no se produce ningún problema con las empresas en el transcurso de las elecciones sindicales, salvo

escasas excepciones. En referencia a este tema, el proceso da como resultado a representantes de trabajadores, a los que "se tiene que ver como colaboradores, no como enemigos".

Por su parte, Velasco insistió en que "no es habitual que haya problemas; en esto se observa una evolución y los empresarios cada vez están más mentalizados de que es bueno tener delegados en sus centros".

Mientras, el presidente de la Federación Empresarial Segoviana (FES), Pedro Bermejo, comentó que "cumplimos con la obligación del marco legal" y, tras asegurar que "estamos dispuestos a facilitar el proceso con todos nuestros medios", pidió a los sindicatos que "tengan la misma disposición para que no haya ningún problema".



En Educación se celebraron las elecciones el 16 de enero de 2003 y estaban convocados 2.200 trabajadores. / F. PEÑALOSA

Una comisión pionera para velar por el proceso

Los sindicatos no han acordado presentar preavisos conjuntos • Las centrales preparan a sus representantes para los comicios

C.G.Q. / SEGOVIA

Los comicios sindicales contarán con una novedad a partir de septiembre próximo, la creación de una comisión de elecciones sindicales pionera, integrada por representantes de la Junta de Castilla y León, de UGT y de CCOO, que velarán por que el proceso trascorra con total normalidad. Así lo aseguró el secretario provincial de UGT, José Centeno, quien insistió en que el principal papel de la comisión será "intentar evitar conflictos o solucionarlos", mediando entre las partes.

El sindicato ugetista ha decidido ya quién será su representante en la comisión. Se trata de Santiago Alonso, responsable de una de las dos secretarías ejecutivas con

las que cuenta la Unión Provincial del sindicato en Segovia.

Otro cambio respecto al proceso anterior reside en que UGT y CCOO no presentarán preavisos conjuntos a las elecciones de los centros, instituciones o empresas, al no alcanzar un acuerdo en este sentido.

La comisión de elecciones sindicales tratará de evitar los conflictos o solucionarlos

Al respecto, el secretario provincial de CCOO, Ignacio Velasco, manifestó que "trataremos de presentar candidaturas en todas las empresas 'blancas' (las que no disponen aún de representantes de los trabajadores) y preavisar en aquellas en las que ya tengamos delegados".

Por otro lado, los sindicatos ya se están preparando para afrontar el grueso del proceso de los comicios, a partir del mes de octubre. Así, UGT ha impartido ya cinco cursos a sus delegados sindicales sobre distintos contenidos sobre las propias elecciones. Además, tanto UGT como CCOO vienen trabajando desde hace tiempo en la elaboración de la candidaturas para los comicios.

at

AZULEJOS TABANERA

ESPECTACULAR EXPOSICION:

Avda. Principal Pol. Hontoria Tel: 921 44 18 18

Hidromasaje - Muebles de baño - Accesorios - Mamparas - Sanitarios

Triangulo
Inmobiliaria

San Francisco, 19 Tlfno.- 921 41 20 90

FINCA EN VENTA

REF.- S0049
TORRECABALLEROS
Finca de 647 m² con
ubicación magnífica.
Urbana y con todos los
servicios. Parcela en
esquina.
MAGNÍFICAS VISTAS.

EMPRESA PROMOTORA
Selección para Ávila y Segovia

JEFE DE OBRA

Se requiere:

- Titulación: Arquitecto Técnico o Ingeniero Técnico
- Experiencia demostrable de tres años
- Disponibilidad para viajar

Se valorará:

- Manejo de Presto, Atucad, Office...

Se ofrece

- Incorporación inmediata
- Desarrollo profesional en empresa en expansión
- Retribución: Negociable en función de la valía del candidato

Interesados enviar C.V. al Apdo.
Correos 371, 05080 de Ávila,
indicando pretensiones económicas

ALBERTO GONZALEZ MASEDA, S.L.

VESTUARIOS

CABINAS FENOLICAS

PERCHEROS ROPEROS

COMPLEMENTOS BAÑO

ALBERTO GONZALEZ MASEDA, S.L.
Gremio de los Caldereros
Polígono Industrial de Hontoria
40195 SEGOVIA
Tel. 921 43 19 74

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Redacción, Publicidad,
Suscripciones e Imprenta

C/Peñalara, 3. Pol. Ind. El Cerro
Teléfono 921 43 72 61
Fax 921 44 24 32

► SOCIEDAD

Las administraciones empiezan a vender lotería de Navidad

Los turistas son los principales compradores de los primeros décimos del sorteo invernal

• Este año la Organización de Loterías y Apuestas del Estado (ONLAE) remitirá alrededor de un 15% por ciento más de décimos a las administraciones segovianas.

JUANA HITA / SEGOVIA

Las administraciones de lotería de Segovia ya tienen a la venta los primeros décimos para el próximo sorteo de Navidad del 22 de diciembre. Desde la segunda quincena de julio la ONLAE ha mandado la primera consignación, que irá aumentando en los próximos meses, según la demanda de los establecimientos. Según los propietarios de las administraciones, este año se enviará a Segovia alrededor de un 15 por ciento más de consignación que el año pasado.

En estas primeras semanas la venta no es muy grande, según reconocen desde las propias administraciones, y suelen ser los turistas los principales compradores de décimos para el sorteo de Navidad. "Es lo normal. Muchos turistas se interesan en adquirir un décimo de la ciudad que visitan, como cuando nosotros vamos de vacaciones", afirma la responsable de la administración número 1 de Segovia, frente a la Casa de los Picos, una de las más frecuentadas por los turistas.

"Desde el mes de mayo sabemos los números que vamos a tener, siempre distintos a los del año pasado, salvo los números de los que tenemos abonados. Después



Un establecimiento de Segovia anuncia la venta de lotería de Navidad. /KAMARERO

es la propia administración la que se preocupa de conseguir números que nos piden los compradores o los pedimos a otras administraciones de España donde sabemos que tienen esos números", explica la responsable de la administración número 4, de la calle José Zorrilla.

La venta de décimos se irá incrementando desde el mes de octubre, y en noviembre y diciembre se registrará la mayor venta de décimos de cara al sorteo de Navi-

dad. Todos los responsables de establecimientos de apuestas coinciden en que en los últimos días del año es cuando los segovianos adquieren sus décimos.

85.000 BILLETES La ONLAE ha emitido para el sorteo de Navidad de este año 180 series de 85.000 billetes a 200 euros (3.060.000.000 euros). De esa cantidad, el 70 por ciento se destinará a premios (2.142.000.000 euros).

Segovia es una de las provin-

cias de España en la que más se juega a la lotería de Navidad, principalmente desde que el año 2000 tocó el premio gordo del sorteo íntegramente en Segovia, con el número 49.740. Segovia recibió entonces 1.803.036,31 euros. Mientras que ese año los segovianos destinaron a la compra de lotería 1.421.256 euros, al año siguiente la venta subió un 34,21 por ciento, el nivel máximo de toda España, con un gasto en lotería de 1.907.436 euros.

► SOCIEDAD

Femur abre una cuenta en Caja Segovia para recoger donativos para Líbano

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Federación de la Mujer Rural (Femur) ha abierto una cuenta en Caja Segovia para que todas las personas que quieran ser solidarias y quieran ayudar a la población de Líbano puedan ingresar sus donaciones en el número: 2069 0021 39 00000 42465. Además, Femur quiere hacer un llamamiento a toda la sociedad para apoyar y ayudar a esas familias y entregarles una cesta de ayuda de emergencia por valor de 100 dólares por familia. La cesta se compone de productos de primera necesidad (fundamentalmente comida envasada, arroz, pasta...) por valor de 70 dólares y 30 dólares en efectivo para que cada familia pueda adquirir otros productos que necesiten y no estén incluidos en la cesta (medicinas,

pañales, leche para lactantes...), durante el tiempo que perdure la guerra.

Desde hace más de cinco años la Federación de la Mujer Rural viene trabajando con 7 ONG's del Líbano. Femur viajó a Líbano con una delegación formada por 16 mujeres rurales de diferentes provincias de España con la intención de conocer y trabajar "in situ" la situación y las necesidades de las mujeres libanesas en particular y de la población del mundo rural.

"Esta delegación —explican— quedó impactada al encontrar un país de contrastes y paradojas, a pesar de su reducido tamaño (apenas 10.500 kilómetros cuadrados)". "El desarrollo de este país, sin terminar de reconstruir por la última guerra y con grandes necesidades ha sido un poco caótico

en todas sus expresiones: urbanismo, circulación, comunicaciones y política. El peso de la asistencia social recae en ONG's y en una sociedad civil organizada y activa, que se financian con aportaciones de distintos países, entre ellos España y que suplen las deficiencias de servicios que debería garantizar un gobierno moderno y democrático", añaden.

CONFLICTO Desde Femur informan que según ha afirmado el Gobierno de Beirut, al día de hoy, más de 1.000 libaneses, la mayoría ciudadanos, han muerto desde el inicio del conflicto con Israel, el 12 de julio. Más de 3.500 personas han resultado heridas, en tanto que 915.000, un cuarto de la población del país han debido huir de sus hogares. "La destrucción es

enorme en la infraestructura de transporte del país y carreteras, puentes, aeropuerto y puertos imponiendo restricciones a todos los medios de transporte están empeorando la situación humanitaria y los derechos humanos de la población civil en el Líbano. Según los informes de la Comisión Europea, la situación está todavía empeorando a diario", señalan.

La Federación de la Mujer Rural está comunicándose con tres asociaciones, todos los días, "y en el último correo electrónico nos han enviado un SOS, sin saber si mañana pueden contactar con nosotras puesto que siguen bombardeando sus ciudades". Por todo ello, Femur solicita la colaboración y solidaridad de los segovianos con la población civil de Líbano.

▶ AYUNTAMIENTO



La piscina al aire libre, que esta temporada abrió sus puertas el pasado 3 de junio, permanecerá a disposición de los segovianos hasta el 2 de septiembre. / KAMARERO

Más de 20.000 personas utilizaron la piscina al aire libre en junio y julio

El número de usuarios es muy similar al registrado el año pasado en el mismo periodo, aunque este verano ha experimentado un sensible incremento el uso de abonos

A.S.R. / SEGOVIA

Un total de 20.647 personas han utilizado durante los meses de junio y julio las piscinas municipales al aire libre de Segovia capital, de acuerdo con los datos hechos públicos por el Instituto Municipal de Deportes; la cifra es muy similar a la registrada el año pasado en el mismo periodo, cuando pasaron por estas instalaciones 20.170 usuarios.

Durante los meses de junio y julio de este año accedieron al recinto de las piscinas adquiriendo una entrada de adulto 10.179 personas (2.570 en junio y 7.609 en ju-

lio), mientras 4.175 compraron entradas para menores de 14 años (1.099 en junio y 3.076 en julio) y 1.138, para jubilados (183 en junio y 955 en julio).

Cabe destacar un sensible incremento en el número de personas que optaron por comprar abonos, tanto de quince baños como de temporada completa, a la hora de utilizar las piscinas municipales. Los abonos de quince baños fueron utilizados en junio y julio por 1.939 adultos, 1.370 menores de 14 años y 766 jubilados y discapacitados; los abonos de temporada fueron empleados en esos

dos meses por 793 adultos y 287 menores de 14 años.

El año pasado en el mismo periodo, usaron el abono de quince baños 1.663 adultos (276 menos que este año) y 1.233 menores de 14 años (137 menos que este verano). El año pasado no se ofrecían abonos de quince baños a precio especial para jubilados y discapacitados, una opción que el Ayuntamiento ha incorporado este año.

ACCESO GRATUITO Además de las personas que adquirieron entradas o hicieron uso de abonos para acceder a la piscina, el Insti-

tuto Municipal de Deportes ha dado la opción, también como novedad este año, de permitir el acceso gratuito, un máximo de cinco días, a los jóvenes entre doce y 30 años, una medida de la que se han beneficiado casi 400 jóvenes, con unos mil pases gratuitos.

Asimismo, se ha permitido el pase gratuito a unas 950 personas pertenecientes a diversos colectivos educativos, culturales y deportivos, por lo que el número total de accesos a las piscinas, que en principio cerrarán sus puertas el 2 de septiembre, ascendió en junio y julio a 22.597 personas.

GESTIÓN 10

CASCO ANTIGUO, GRAN PISO
de 3 dormitorios, 2 baños, con armarios empotrados, exterior, tres terrazas, semiamueblado y con garaje

MÁS INFORMACIÓN EN
C/ La Plata, 56
Teléfono 921 44 50 77

No hay que romperse la cabeza. Solo hay que elegir bien

921 41 20 90



MAGNIFICO ÁTICO CON ASCENSOR

EN C/ REAL

GRAN OPORTUNIDAD

3 dormitorios, muy buena calidad, gran salón.

Triangulo Inmobiliaria

San Francisco, 19 Tlfno. - 921 41 20 90

SOL INMOBILIARIA

Avda/Fernández Ladreda 19
www.solexclusivas.com 921 44 00 44

ZAMARRAMALA

CASA INDIVIDUAL REFORMADA, 96 M2, 3 DORMITORIOS, 2 BAÑOS, COCINA AMUEBLADA, ESTILO RÚSTICO, MUY BUEN ESTADO



CV-8169



HONDA
The Power of Dreams

Nuevo Honda Accord.
Multiplica tus emociones desde 22.400 €.

Equipamiento de serie en toda la gama diésel y gasolina: control de estabilidad y tracción VSA, 8 airbags, climatizador bi-zonal, mandos de control de audio en el volante y ordenador de abordo. Y si lo deseas, control de crucero adaptativo ACC, Bluetooth y navegador con reconocimiento de voz.

PVP recomendado en Península y Baleares incluyendo IVA, transporte, imp. de matriculación y 5* años de garantía (3+2), según condiciones contractuales Honda a consultar a través de la Red de Concesionarios Oficiales de venta de automóviles HONDA en Península y Baleares. Imagen acabado 2.4 Executive. Consumo mixto (l/100 Km): 5,5 - 10. Emisión CO₂ (g/Km): 145 - 237.



Somosierra de Automoción, S.L.

Somosierra nº3 (Pol. Ind. El Cerro). Tel. 921 43 42 00*. SEGOVIA.

* Contacte con nosotros para más información y solicitud de prueba.

5 AÑOS DE GARANTÍA

NUEVO ACCORD

► FIESTAS DE SAN LORENZO

Ayer concluyeron las fiestas con más tradición de la ciudad

La Alameda del Parral acogió varias de las actividades desarrolladas en el último día

• El barrio de San Lorenzo despidió ayer sus tradicionales fiestas en las que la armonía, el buen ambiente y la diversión han sido los valores más destacados dentro de una semana muy esperada por los vecinos de toda Segovia.

ELENA GUTIÉRREZ / SEGOVIA

Las fiestas de San Lorenzo echaron el cierre la pasada madrugada, dejando atrás seis días de música, comidas y toros que no dejaron tiempo para el aburrimiento.

Aunque la falta de sueño y el cansancio han ido mermando poco a poco las fuerzas, los peñistas y vecinos han sobrevivido a una intensa semana y seguro que a partir de ahora comenzarán a pensar en las del año que viene.

La noche del sábado, como viene siendo habitual, fue la más concurrida de la semana en cuanto a presencia de forasteros por las calles del barrio.

Encontrar un hueco en la plaza, donde la orquesta 'Azul de Luxe' fue la encargada de poner música a la verbena, era casi una tarea imposible y transitar por las calles o entrar en los bares, más de lo mismo. A pesar de la gran cantidad de gente, el buen ambiente y la camaradería seguía siendo la norma imperante.

La noche del sábado casi se confundió con la mañana del domingo ya que el ritmo de la charanga Chicuelina cogió el testigo de la orquesta hasta el comienzo del encierro, celebrado a las nueve de la mañana.

El tercer y último encierro diurno que, siguiendo la tónica de los anteriores, transcurrió de forma rápida ya que en menos de un minuto los corredores, un grupo menos numeroso que el del sábado, dirigieron a los astados hasta el coso portátil.

En la plaza esperaban cientos de personas, entre peñistas y visitantes que habían aguantado toda la noche para presenciar la suelta de vaquillas posterior al encierro. Al igual que en la carrera hasta la plaza, también fueron menos que en la mañana y en la noche anterior los que se atrevieron a saltar a la plaza en la mañana de ayer.

Los festejos taurinos, muy presentes y valorados por todos en estas fiestas, se dieron por concluidos con estas dos actividades, cabiendo destacar que en ninguno de los desarrollados en esta edición ha habido que lamentar contratiempo de ningún tipo.

Seguidamente, la peña 'La Berza' preparó, gracias al patrocinio de la pollería Pilar, una importante cantidad de huevos fritos para todo el que quiso acercarse a la plaza.

Llegado el mediodía, la Alameda del Parral se convirtió en el espacio protagonista durante unas horas. Allí se celebró el baile vermouthe, típico ya durante la semana y que comenzó a atraer a los vecinos a partir de la una. La mayoría llegaron acompañados de los más pequeños de la casa, pues para ellos se preparó el cuarto encierro infantil en el que todos querían ponerse delante del improvisado astado en un alarde de valentía.

La caldereta fue el plato elegi-



El tercer y último encierro diurno transcurrió por las calles del barrio sin ningún incidente ni heridos que lamentar. / JUAN MARTÍN



El cuarto encierro infantil se celebró en la Alameda de El Parral. / JUAN MARTÍN



Cientos de vecinos se reunieron para degustar la caldereta.

do para la última comida popular de las fiestas de este año. Cientos de personas, en su mayoría ataviadas con los trajes de peña, que cubrieron el césped de un mosaico de colores, aguantaron una larga cola ante el intenso calor, algo mermando por las sombras de los árboles de la alameda.

Pero la espera mereció la pena y cada cual, bien pertrechado por platos de carne llenos a rebosar, acudía hasta el lugar que su peña o familia había elegido para disfrutar juntos de la última comida

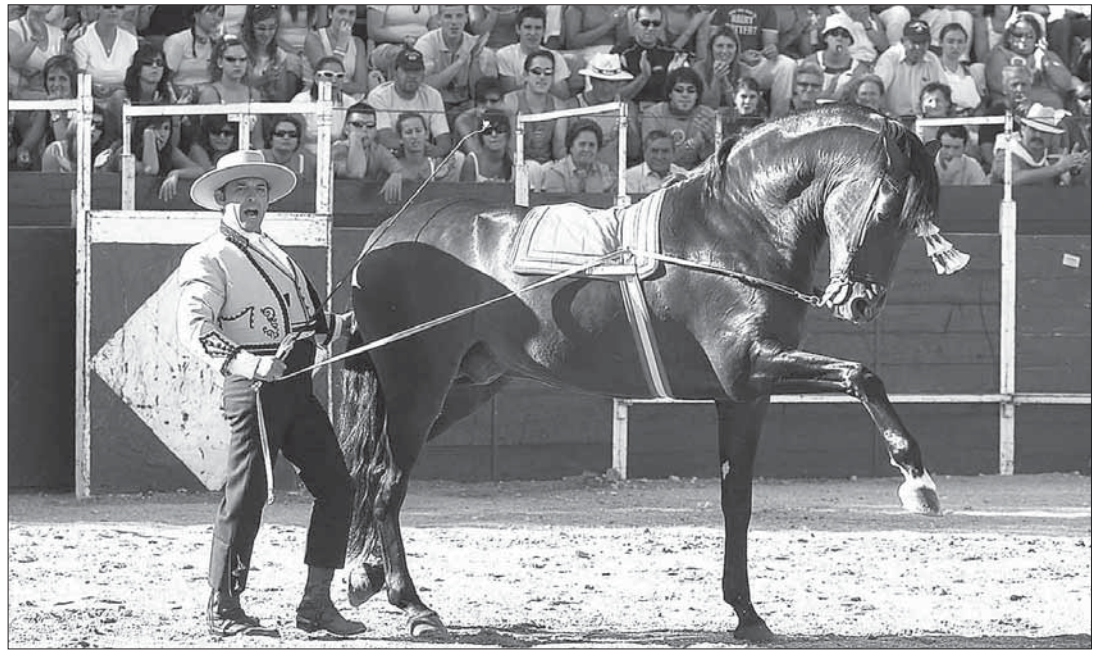
organizada dentro de las fiestas de este año.

DULZAINAS Y CARTAS El evento culinario estuvo amenizado en todo momento por el sonido de las dulzainas y el tamboril, asiduos ya en este tipo de reuniones. Tampoco podían faltar en este caso las tradicionales partidas de cartas, todo un clásico entre muchos segovianos, que eligen la sobremesa como el momento lúdico perfecto.

La tarde se alargó hasta la hora

dispuesta para la exhibición ecuestre, a la que seguiría una sardinada con la que la asociación de vecinos quiso obsequiar a los mayores residentes en la Residencia de Válicos, ubicada en el barrio, en la salida por la carretera de Valladolid.

Los juegos populares en la plaza, la fiesta de la espuma, el concurso de disfraces y la última verbena a cargo de la orquesta 'Laredo', darían paso al canto del 'Pobre de mí' que dio por concluidas las fiestas hasta el próximo agosto.



Manuel Baena realizó los ejercicios de riendas largas en los que el caballo desarrolla diferentes aires y ejercicios, como el 'paso español'. / JUAN MARTÍN

Sentimiento a caballo

La plaza de toros de San Lorenzo acogió ayer por la tarde el Espectáculo de Arte Equestre ofrecido por alumnos de la escuela de los Hermanos Baena

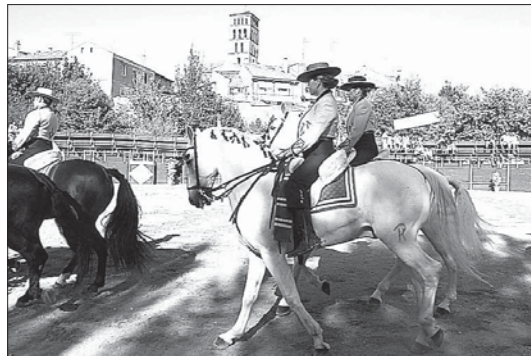


Merienda popular. / JUAN MARTÍN

BÁRBARA CARVAJAL / SEGOVIA

Los alumnos de la escuela hípica de los hermanos Manuel y Borja Baena ofrecieron, ayer por la tarde, un espectáculo de arte equestre en la plaza de toros de San Lorenzo en el último día de las fiestas de este año. Ataviados con el traje corto de rejoneo, los seis jinetes—Gema, Noemí, Belén, Ángeles y sus dos profesores—fueron desgranando los ejercicios de doma clásica, vaquera y alta escuela. El público de San Lorenzo, por su parte, supo valorar la dificultad que entraña el espectáculo y el esfuerzo de los caballistas y animó con sus aplausos.

El ex rejoneador Borja Baena y su hermano Manuel, naturales de Toledo, llevan toda la vida dedicados al mundo del caballo y en los últimos años además llevan su espectáculo equestre por diferentes ciudades. En la tarde de ayer, trajeron a Segovia una cuadrilla de diez caballos, seis de ellos de pura raza española y los otros cuatro lusitanos o portugueses, que van alternando su salida a pista desarrollando los ejercicios



El público de San Lorenzo aplaudió los ejercicios de los seis jinetes. / J. MARTÍN

de doma de diferentes modalidades, según su preparación.

EJERCICIOS El espectáculo consistió en seis bloques en los que diferentes estilos de música marcaron las pautas a jinetes y caballos para trazar el recorrido que exigió cada momento. La dificultad de las figuras y aires que se desarrollaron fue en aumento a medida que avanzó la exhibición.

Los primeros trabajos fueron los de 'riendas largas', realizados por Manuel Baena, en los que el jinete desarrolla ejercicios de doma clásica como piruetas, 'paso español' o 'passage'.

El segundo bloque lo desarrolló Borja Baena y consistió en pruebas de Alta Escuela a las que añadió algún detalle fruto de su carrera como rejoneador. Las levadas y piruetas hicieron que el

público se implicase con el espectáculo y no parase de aplaudir.

La parte central consistió en lo que Manuel denomina 'simbiosis' en el que los dos ejercicios anteriores se fusionan: un solo jinete monta a un caballo y lleva a rienda larga a otro, realizando figuras en las que los dos corceles se mueven totalmente sincronizados. Tal y como Manuel explicó a esta Redacción, "se trata de la fusión total de caballo y jinete".

Los últimos bloques fueron los más espectaculares. En ellos se pudo disfrutar de una exhibición de aires elevados, con impresionantes cabriolas y levadas que dieron paso a la doma vaquera y la recreación del trabajo tradicional en el campo con la garrocha. El broche final lo puso el 'carrusel' en el que todos los jinetes salieron al mismo tiempo a la pista y realizaron una bella coreografía.

La exhibición fue muy bien acogida y los jinetes se mostraron muy satisfechos. Ángeles afirmaba que "es una sensación preciosa ver que la gente valora nuestro trabajo y el de los animales".

AVISO A LOS LECTORES Y SUSCRIPTORES

Se informa a los usuarios de la Oficina Comercial de El Adelantadosita en la Plaza Mayor, 3 de Segovia que permanecerá cerrada por vacaciones del 12 de agosto hasta nuevo aviso.

Disculpen las molestias

EL ADELANTADO DE SEGOVIA



UNION FENOSA

Estamos mejorando la calidad del suministro eléctrico, y para la puesta en marcha de nuestras instalaciones y operaciones de mantenimiento nos vemos obligados a suspender el servicio en los lugares, fechas y horas que se indican.

mejoras
EN LA RED ELÉCTRICA

MIÉRCOLES, 16 DE AGOSTO DE 2006

Desde las 10.00 a las 13.00 horas.
POBLACIÓN AFECTADA: Aldeasoña.
CALLES: Ctra. a Peñafiel y Barrios Dehesa.
Línea o instalación: C. de T. 40AE63 - CLL705 Aldeasoña.
MUY AGRADECIDOS POR SU COLABORACION
Las líneas se considerarán en tensión, por si los trabajos terminasen antes de las horas indicadas.

GESTIÓN 10

Traspaso Bar Pub Cafetería en Segovia
Completamente instalado, dos plantas, con cocina y terraza
En Funcionamiento. Con amplia clientela. Gran oportunidad

MÁS INFORMACIÓN EN
C/ La Plata, 56
Teléfono 921 44 50 77

► SOCIEDAD

Cruz Roja organiza un curso de introducción a primeros auxilios

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La oficina provincial de Cruz Roja ha organizado un curso de introducción a los primeros auxilios que se desarrollará los días 21, 22, 23 y 24 de agosto.

El curso está dirigido a todos los ciudadanos interesados mayores de 16 años, y tendrá una duración de 20 horas. Se desarrollará en la oficina local de Cruz Roja en Segovia, en los Altos de la Piedad.

La metodología integrará aspectos teórico y prácticos de los temas abordados, dedicando un 50 por ciento de las horas programadas a la realización práctica.

El horario del curso será de 9 a 14 horas, y los participantes pagarán una cuota de 47 euros. Se entregará un diploma acreditativo a los alumnos que hayan alcanzado los niveles mínimos. No se evaluará a los alumnos que no hayan asistido como mínimo al 85 por ciento de las sesiones.

Entre los temas que se tratarán en el curso se encuentran: socorrismo, autoprotección, el cuerpo humano, evaluación inicial del paciente, reanimación cardiopulmonar, hemorragias y shock, heridas y contusiones, quemaduras y urgencias por alteraciones en la termorregulación, etc.

► INSTITUCIONES

Municipio visitó las obras del centro sociocultural de Navas de Riofrío

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El delegado territorial de la Junta de Castilla y León, Luciano Muncio, ha realizado una visita institucional a las localidades de Navas de Riofrío y Migueláñez, en las que se reunió con sus respectivas corporaciones locales.

En el primer municipio, Muncio estuvo acompañado por el alcalde Rafael Torres en su visita a las obras del edificio que albergará el centro sociocultural de la localidad. Las obras cuentan con una subvención del Fondo de Cooperación Local de 16.000 euros. Igualmente visitó a los 27 niños que participan en el programa "Creemos en Verano".

En Migueláñez, su alcaldesa María Jesús Fuentes le mostró las obras realizadas para sustituir la red de abastecimiento y visitó las instalaciones de la antigua Fábrica de Chocolate, edificio singular del municipio que funcionó durante sesenta años hasta 1998. Muncio charló también con los chavales de "Creemos en Verano".



Luciano Muncio (c), con autoridades municipales de Navas de Riofrío durante la visita al futuro centro sociocultural./ E. A.

El subdelegado del Gobierno se reúne con los alcaldes de varias localidades

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Dentro de las habituales visitas que realiza el subdelegado del Gobierno, Juan Luis Gordo, a la provincia, en esta ocasión ha recorrido los municipios de Martín Miguel, Juarros de Riomoros y Marazoleja, con cuyos alcaldes analizó la situación de cada uno de ellos.

En Martín Miguel, Gordo fue recibido por el alcalde, Antolín Yagüe Marina, quien le subrayó el esfuerzo social de los vecinos al acoger el depósito de rechazos del Centro de Tratamiento de Residuos provincial, esfuerzo que no siempre se ha reconocido. Con el subdelegado, Yagüe Marina coincidió en la necesidad de mejorar

la gestión de esa instalación para minimizar las molestias que ocasiona a los habitantes de la zona.

En Juarros de Riomoros, Gordo analizó con su alcalde, Silvino Sanz Sastre, la situación de la localidad en la que destaca la ausencia de problemas de seguridad ciudadana; al finalizar la visita, alcalde y subdelegado compartieron un café con los vecinos.

El alcalde de Marazoleja, Miguel García Santos, comentó a Gordo, entre otros asuntos, el modelo de gestión de la piscina de verano que ha hecho posible que un pueblo de 133 habitantes tenga este servicio que con los medios municipales sería imposible. Un ejemplo de corresponsabilidad.



Gordo (izq.), durante uno de los encuentros con alcaldes en la provincia./ E. A.

Triangulo
921 41 20 90
CHALET EN VENTA
REF.- C 756
OTERO DE HERREROS
Chalet individual de 160 m2
en 2 plantas. Salón, cocina
amueblada, 2 baños, garaje
y 4 dormitorios.
www.trianguloinmobiliaria.com

Parcelas Urbanas

921 41 32 32

GMS
INMOBILIARIA

Plaza de Santa Eulalia, 10 · Segovia

PARCELAS EN TRECASAS DE 400 m2 DE SUPERFICIE, PARA QUE TE HAGAS EL CHALET QUE SUEÑAS ¡QUE NO SE TE ADELANTEN!

PARCELAS URBANAS EN EL SOTILLO. A PARTIR DE 500 m2 DE SUPERFICIE, DIFERENTES SECTORES, CONSÚLTENOS.

PARCELAS URBANAS EN EL ESPINAR, DESDE 400 m2 DE SUPERFICIE, ENTORNO INMEJORABLE. ¡CONSÚLTENOS PRECIOS Y CONDICIONES!

|TRIBUNA| MONTSERRAT SANZ YAGÜE (*)

Segovia en Japón

LLEVO DIEZ AÑOS COMPARTIENDO CIUDAD con esos ajetre-ados turistas que viajan a nuestra tierra. Muchos de mis conciudadanos han visitado Segovia como parte de un circuito empaquetado, cuya trayectoria toca todos los puntos cardinales de España y no comprende ninguno. Vivo en Kobe (Japón) y ejerzo de embajadora (con minúscula) de una ciudad fascinante de arcos, iglesias sombrías y castillos encantados. He ido perfeccionando mis habilidades seductoras para que los que quieren escucharme incorporen Segovia a su vida creando un recuerdo en aquella ciudad.

Las ciudades sirven para que las tomemos prestadas y construyamos nuestra historia personal. Los edificios son escenarios de las trayectorias vitales de miles de personas, y los llamamos históricos porque esconden sus avatares. Con esta idea de fondo presenté al mes pasado en Kobe, como parte de un ciclo de conferencias sobre ciudades europeas, un montaje audiovisual sobre Segovia. Moscú, Viena, París, Londres y... Segovia. "Yo sólo daré una charla en el ciclo si puedo hablar

sobre Segovia. Es el modelo de ciudad en la que coexisten los que son diferentes. Necesitamos ese modelo en los tiempos que corren."

La invariable amabilidad japonesa sucumbió a mi condición a pesar de la trastocada simetría del ciclo. Las capitales son lo que interesa. Pero en Kobe vivimos en una ciudad provinciana también. Y el público de más de ciento cuarenta personas comprendió de forma

Las ciudades sirven para que las tomemos prestadas y construyamos nuestra historia personal. Los edificios son escenarios de las trayectorias vitales de miles de personas, y los llamamos históricos porque esconden sus avatares

más profunda el sentido de los espacios urbanos como el de Segovia, ciudades a escala humana donde las personas no pasan desapercibidas. Y comenzaron a planear sus visitas o re-visitas a sus rincones, de pronto llenos de humanidad para ellos.

Doscientas cuarenta fotografías tomadas con los ojos de mi padre, Fernando, y de mis amigos José Ángel Gómez de Caso y José Antonio Abella. Documentos, historias y datos facilitados por mi madre, María del Carmen, y por Rafael Cantalejo, del Archivo Municipal, que inspiraron la historia de seis personajes ficticios que vivieron en Segovia en diferentes épocas de la historia. Su voz (en japonés), a

través de la mfa, contando sus experiencias vitales, su opinión sobre la vida en la ciudad. Fragmentos de trece piezas musicales, desde gregoriano a Miguel Bosé, desde música medieval a Mecano. Estudios, amistad, negocios, amor, juegos, expulsión, odio, guerras, construcciones y reconstrucciones, reorganización de barrios, ampliaciones de carreteras; diferentes inquietudes para diferentes épocas y para distintos individuos, nacidos o llegados a Segovia. Para terminar, "Crezca el honor" acompañando las imágenes de ciudadanos. Y el último acorde coincidiendo con las palabras: "Segovia, patrimonio de la Humanidad. Ciudad de todos".

Soy de la tierra de la luz y de la magia. Vengo de un paraíso de piedra. Soy de Segovia. Hablo de ella porque es mi ciudad. ¿Pero lo es? Las ciudades son de todos y de nadie. Nacemos en ellas por accidente, pero labramos nuestra historia en un escenario urbano con el hacer diario, y eso es lo que nos hace amarlas. Unos mueren en la misma ciudad en la que nacieron. Otros acaban usando las calles, las piedras y los rincones de una ciudad por circunstancias de su destino. Pero ni siquiera los que nacieron allí y siempre le fueron fieles son sus dueños. La tomaron prestada, murieron y la ciudad quedó para otros inquilinos. Oriundos, inmigrantes y turistas marcan las calles y las esquinas, y la ciudad se convierte en parte de su historia personal. Y así, la memoria de la ciudad, ese ente

orgánico y eterno, aumenta hasta el infinito. Las casas y los palacios se tornan colegios, restaurantes, hoteles, organismos oficiales. Las tiendas, oficinas u otras tiendas. Los que utilizan los edificios los llenan con su experiencia. Y luego vienen otros usos y otras gentes.

Nadie es poseedor de una ciudad. Y menos de Segovia. La Humanidad decidió que fuese patrimonio de todos y que siguiera enriqueciéndose con la llegada de gentes diversas. También de los que vienen a trabajar, a usar sus calles y a aportar su energía. Y el destino decidió que mi escenario acabase siendo, de prestado también, Kobe. Ya las dos son inseparables porque mi historia se ha escrito en ellas. Quién lo iba a decir.

(*) Montserrat Sanz Yagüe es doctora en Lingüística y Ciencias del Cerebro y Cognitivas por la Universidad de Rochester (Nueva York). Es vicedirectora en la Universidad de Estudios Extranjeros de Kobe (Japón). Ya había publicado en 2002 un pequeño texto sobre Segovia en el libro de texto de la NHK (cadena de televisión pública de Japón), para el programa de aprendizaje de español. Asimismo, el año pasado, y con la ayuda de una subvención del Programa Baltasar Gracián del Ministerio de Educación y de la Embajada de España en Japón, fue co-directora de las actividades de conmemoración del IV Centenario de la publicación de Don Quijote en la Universidad en la que imparte clases.

20 millones de clientes, una buena razón para cambiarte a movistar



SIEMENS AP75 DE LUXE
- Manos Libres
- Bluetooth



NOKIA 3120
- Juegos Java
- Wap

Y tenemos muchas más:

- Llamadas por 3 cents./min.**
- Tarifas más económicas.
- La mayor red de establecimientos a tu servicio

Y además móviles desde

0€*

Telefónica
movistar
distribuidor oficial

Ven y pidenos más

C/ Santo Tomás, 2
Segovia

Comm Center
Grupo Deltron

* Promoción válida del 01/08/06 al 31/08/06 para portabilidades con un Contrato Elección, 24 Horas, Tu Tiempo, Club o Familia XL, asumiendo el compromiso siguiente: adquiriendo un Siemens AP75 de Luxe (pvp recomendado de €120) o un Nokia 3120 (pvp recomendado de €140). El cliente deberá permanecer de alta en el servicio durante un periodo de 18 meses. ** Cuenta sólo de. Válido hasta 22:00h. Llamadas y visualizaciones a movistar en territorio nacional. Tarifa: 0,03€/min + establecimiento de llamada, impuestos indirectos no incluidos. Consultar compatibilidades en 4545 (0,1€/€ + IVA). Periodo de suscripción hasta 01/08/06. Límite de suscripciones: La millones de líneas.

► TOROS

Magnífica corrida de rejones en El Espinar

Martín Burgos cortó dos orejas y rabo; dos Vitor Ribeiro y una Fermín Bohórquez

FICHA

REJONEADORES

Fermín Bohórquez, rejón de muerte caído (oreja) y tres metisacas y dos rejones (ovación).

Raúl Martín Burgos, dos rejones de muerte y pie a tierra tres viajes con el verduquillo (ovación) y rejón de muerte (dos orejas y rabo). Salíó de la plaza en hombros.

Vitor Ribeiro, rejón de muerte (oreja) y rejón de muerte (oreja). Salíó de la plaza en hombros.

GANADERÍA

Todos de encaste murubeño, tres con el hierro de Pedro y Verónica Gutiérrez y tres con el de Carmen Lorenzo. Primero, tercero y cuarto del hierro de los hijos de El Capea y los otros del hierro de la esposa. Buen encierro con algunos ejemplares extraordinarios.

LA PLAZA

Registró un tercio de aforo en tarde soleada y calurosa paliada por una gratificante brisa procedente de la inminente sierra de Guadarrama. Presidió con solvencia Nicolás Bernardos. La reina de las fiestas y damas de honor ocuparon sitio preferente en el palco presidencial. La banda de música municipal de El Espinar amenizó el espectáculo. La corrida fue televisada por Radio Televisión Castilla-La Mancha.

PABLO PASTOR/ EL ESPINAR

El festejo de rejones celebrado ayer tarde en la coqueta y funcional plaza de toros de El Espinar, ofreció gratas consecuencias para el aficionado al noble arte del toro a caballo. Porque primó sobre todo las exquisiteces que brindaron los artifices, tres caballeros en plaza con corte clasicista, magníficos jinetes, ejecutores de las más variadas suertes del rejoneo y mostrando a la concurrencia toda la excelsa gama de caballos toreros. Todo ello, un primor.

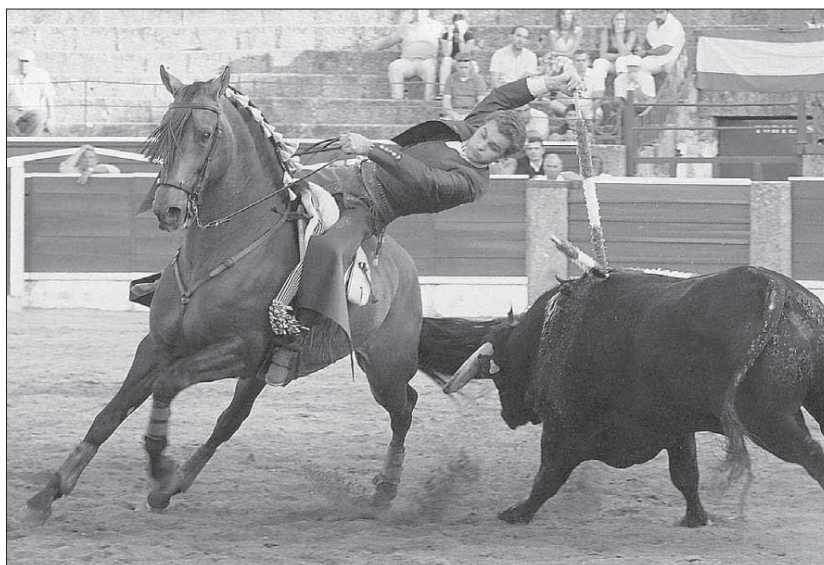
FERMÍN BOHÓRQUEZ Estuvo francamente sensacional toda la tarde, ofreciendo un torero ajustado a los cánones, con plena potestad y variantes que se puedan mostrar a los más entendidos en el arte ecuestre y taurino. Largas carreras al que abrió plaza para clavar rejoncillos, rehiletos en demostración de dominio pleno de las suertes. Al gran novillo lo toreó con precisión, temple y preciosos alardes que enardecieron al respetable.

Más ajustado a las circunstancias concurrentes, con un novillo menos galopante, destacó especialmente en un gran par a dos manos que hizo vibrar de entusiasmo a la concurrencia. Toreó con clase superlativa, sobre todo con "Navado" un caballo que ilusiona y convence. Gran actuación de maestro mal referendada con los rejones de muerte.

RAÚL MARTÍN BURGOS No estuvo a la altura acostumbrada con su primero al que prendió muchas hierros, quizás excesivos y mató mal. Un gran novillo aplaudido en el arrastre y un rejoneador acaso algo acelerado, siempre dispuesto y dominador de las situaciones, pero repito, algo acelerado. Las dos vueltas completas llevando al toro toreado prendido en la vaticola, un rehilete al quiebro, todo un lu-



Martín Burgos y Vitor Ribeiro en hombros por la puerta grande./ PEDRO L. MERINO



Martín Burgos, en un gran par al "violín"./ PEDRO L. MERINO

jo, y algunas otras prebendas, causaron impacto, pero no impactaron como viene siendo habitual con este rejoneador.

Con el segundo novillo de su lote, se salió, valga la expresión. Se sucedieron los momentos de intensa emoción al clavar en las más diversas suertes, aportando dominio total y ejecutando un segundo tercio de los más variado. Un par de las cortas a dos manos,

causó el delirio. Faena laboriosa por otra parte, pues el novillo fue el de menos clase del encierro. Un rejón de muerte puso rúbrica a la gran actuación del rubio rejoneador, quién paseó las dos orejas y el rabo.

VÍTOR RIBEIRO El lusitano que vistió casaca corinto con remates en oro, es un rejoneador que tiene enorme prestigio y mucha ca-

lidad. Cumplió dos magníficas actuaciones con exhibición de monta y ejecución de las suertes, ortodoxas éstas, yendo principalmente de frente o al quiebro, causando impactante impresión por el gusto, la calidad y el porte exhibidos. Clase en sus toreras evoluciones y fácil con el rejón de muerte. Oreja y oreja, respectivamente, ambas ganadas con absoluta justicia.

Triunfal novillada en Valverde del Majano

MIGUEL ÁNGEL SÁNCHEZ/
VALVERDE DEL MAJANO

La novillada picada celebrada ayer tarde en Valverde del Majano, fue un éxito de ganado y de toreros. La plaza registró un lleno absoluto. Presidió al alcalde de la villa Rafael Casado. Se lidiaron utreros de Antonio Pérez de San Fernando, de correcta presentación y de buen juego en conjunto.

Alberto Román, lanceó bien al que abría plaza, para torearlo con sentimiento y buen gusto con la muleta. Pinchazo, estocada y una oreja.

Con el cuarto de la tarde, extraordinarias verónicas, lo más torero de la tarde, entre clamores. Trincheras y loables intentos de toro por ambos pitones a un novillo gordo y algo parado. Sufriría una seria voltereta sin mayores consecuencias. Pinchazo, estocada y una oreja.

Rafael Ayuso, buenas verónicas y quite por faroles. Meritoria faena con buenos pases por ambos pitones para estocada, descabello y los máximos trofeos.

Con el quinto de la tarde, loables intenciones con pases sueltos por ambos lados, para dos pinchazos, estocada y descabello y un apéndice.

David Madroño, Irregular faena con algunos excelentes pases e intentos con desigual fortuna. Media estocada y dos orejas.

Con el que cerraba plaza, basó su labor por el pitón derecho, matando de media estocada y obteniendo una oreja.

Al final del festejo, los tres toreros salieron en hombros de la plaza, mientras el mayoral de la ganadería cumplía una vuelta al ruedo.



Colabora para que millones de personas de países desfavorecidos mejoren sus condiciones de vida.

Apadrina tú también
Son sólo 0,70€ al día.

902 19 19 19

www.intervida.org

INTERVIDA

► EL ESPINAR

El municipio recupera la plaza de la Corredera y su entorno

El espacio se ha dividido en tres zonas, una peatonal de circulación sin barreras arquitectónicas, otra preferentemente peatonal y otra de esparcimiento y recreo

• La plaza de La Corredera es una de las plazas más emblemáticas e históricas de El Espinar, cuyos orígenes se remontan al año 1675.

EL ADELANTADO / EL ESPINAR

El municipio de El Espinar ha recuperado la plaza de la Corredera y su entorno, uno de los espacios emblemáticos de la localidad, lugar de encuentro de los vecinos. El concejal de Urbanismo, Nicolás Bernardo Maroto, explica que en los últimos años se han realizado diversas obras "encaminadas a la mejora del entorno comercial de esta plaza, dividiendo el espacio en tres zonas".

Una zona es peatonal de circulación sin barreras arquitectónicas. Nicolás Bernardo señala que "se trata de una zona de granito de pavimento liso donde la circulación es segura y cómoda, localizada en las zonas próximas a las fachadas este, norte y parte del oeste". Se trata de una banda que es libre para la circulación de personas con minusvalías o con algún otro tipo de dificultad, sin ningún tipo de obstáculos. "Siento —reconoce el concejal de Urbanismo— las molestias e inconvenientes que ha ocasionado a los titulares de los bares el hecho de que esa circulación se realice en la banda próxima a sus establecimientos, porque sus terrazas han sido desplazadas unos metros, circundando la misma plaza, pero creo que todos saldremos ganando".

La segunda zona es preferen-



Estado actual de una parte de la plaza de la Corredera/PEDRO L. MERINO

temente peatonal. Se encuentra pavimentada en adoquín granítico. Es un lugar por donde circulan, además de peatones, los vehículos de los residentes, de los servicios de emergencia y los de suministro a los comercios existentes, para realizar las tareas de carga y descarga, pero siempre con una velocidad de circulación extremadamente moderada y lenta para evitar posibles atropellos.

Aquí se localizan las terrazas y kioscos temporales. "Lo que se ha pretendido al ubicar estas instalaciones en este lugar es garantizar la seguridad del paso de las personas

que transiten por la plaza de la Corredera, garantizar la anchura mínima necesaria para la libre circulación de los vehículos de servicios de emergencia, el paso de los vehículos de residentes y el paso de vehículos de carga y descarga en el horario que está permitido", apunta Bernardo.

ESPARCIAMIENTO La tercera zona se ha denominado de esparcimiento y recreo. Es un espacio de antiguo enlosado de granito y está delimitado perimetralmente por las alineaciones de los árboles centenarios que existen. A dicho lu-

gar sólo podrán entrar los vehículos municipales, para hacer tareas de limpieza y mantenimiento y los autorizados para realizar distintos eventos. "Se trata pues, de una zona recreativa y de expansión para jóvenes y menos jóvenes, donde se prohíbe el uso de balones y bicicletas, para evitar accidentes no deseados", afirma el concejal de Urbanismo.

"Esta remodelación sólo ha pretendido crear un orden y beneficiar a todos los vecinos del lugar, así como a los visitantes que nos acompañan de vez en cuando", concluye Nicolás Bernardo Maroto.

► CARBONERO

El Ayuntamiento, oficina registradora para la emisión de firmas

EL ADELANTADO / CARBONERO EL MAYOR

El Ayuntamiento de Carbonero el Mayor se ha dado de alta este mes como oficina registradora para la emisión de firmas electrónicas o digitales de la Fábrica Nacional de Moneda y Timbre (FNMT), con el objetivo de conseguir que sus ciudadanos se incorporen lo antes posible a las posibilidades que ofrece Internet,

La firma electrónica es una "serie de datos" que permiten al emisor y al receptor autenticar una determinada comunicación a través de internet. Así, una firma electrónica tiene el mismo valor jurídico y probatorio que una firma manuscrita, facilitando las gestiones administrativas, al evitarse desplazamientos, colas en ventanillas, desfases entre la solicitud a las administraciones y la entrega de la documentación, etc.

Los usuarios que deseen este tipo de firmas deberán solicitarla vía Internet en la página web <http://www.cert.fnmt.es> (en la sección "Ciudadanos"). Con ese número de solicitud y el DNI vigente se deberán acercar a cualquiera de las oficinas registradoras para acreditar su identidad. En esta gestión es donde entra el Ayuntamiento de Carbonero (Agencia de Desarrollo Local) facilitando este proceso y evitando los desplazamientos. Por último el usuario deberá completar la descarga de su certificado digital en el mismo ordenador donde realizó la descarga.

► NIEVA

El PSOE inaugura su nueva sede en la localidad

EL ADELANTADO / NIEVA

El grupo local del PSOE de Nieve inauguró hace unos días su nueva sede en la localidad. Los tres concejales del PSOE de Nieve, Gilberto Martín, Fernando Ramos y María Jesús Martín mostraron su satisfacción por la apertura de esta nueva oficina en la cual esperan poder desarrollar en mejores condiciones su labor y trabajo para el progreso y desarrollo del pueblo de Nieve y sus vecinos.

Por su parte, el secretario provincial del PSOE, David Rubio, destacó la labor y el compromiso desarrollado durante estos últimos años por los concejales socialistas de la localidad, y les emplazó a seguir trabajando.

► OLOMBRADA

Una exposición fotográfica recoge cien años de la historia de la localidad

NURIA PASCUAL / OLOMBRADA

Los bajos del Ayuntamiento acogen hasta el jueves 17 de agosto la exposición «100 años en la historia de nuestro pueblo». Las fotografías han sido recopiladas de los propios vecinos a lo largo del tiempo por el olombradeño Antonio Arpa y las leyendas que las acompañan redactadas por Segismundo Pecharroman, autor del libro sobre la historia del municipio.

La selección expuesta supera las 200 instantáneas entre las que se han seleccionado aquellas que más identifican al pueblo en cuanto a sus personajes y a los oficios por estos desarrollados en las diferentes épocas.

Las fotografías que más atraen la atención de los visitantes de

la muestra son aquellas que reflejan oficios de los años 50 como segar con la hoz, acarrear, trillar..., según señaló el propio Pecharroman.

Otro de los apartados se dedica al apartado de ocio y recoge la fiesta de los quintos y la conocida «cortada del gallo», que era una costumbre muy arraigada en la localidad, ya desaparecida. Las águedas, los carnavales o la Semana Santa son otras de las fiestas recogidas.

Las gentes y costumbres de los vecinos tienen también un hueco en la muestra que permite también conocer la evolución de los edificios, plazas, fuentes, lavaderos, paisajes... del pueblo algunos ya desaparecidos.



La muestra recoge más de 200 instantáneas./GABRIEL GÓMEZ

▶ CANTALEJO

La natación y el fútbol fueron los deportes elegidos para el sábado

La afluencia de público, tanto a las piscinas como al campo del Hoyal fue masiva

• No podían faltar en el calendario de las actividades previas a las fiestas patronales estas dos importantes citas deportivas, las cuales se han convertido en un clásico, con una participación elevada.

JOSÉ LUIS ACEBES CACHAFEIRO
CANTALEJO

Dos deportes de honda tradición en la localidad briquera, como son el fútbol y la natación, fueron los elegidos el sábado, para hacer pasar con ellos un buen rato, tanto a los participantes en las competiciones, como al público asistente a las mismas.

Así, el sábado por la mañana, los aficionados a la natación, se reunieron en las piscinas municipales para participar en las diversas competiciones organizadas, por edades, desde benjamines hasta veteranos, pasando por alevines, infantiles, cadetes y seniors; igualmente, se vieron en las competiciones diferentes estilos de natación: libre, braza, mariposa y espalda.

Un total de cuarenta y dos chi-

cas y noventa y cinco chicos participaron en la competición, siendo los más numerosos los de las categorías inferiores, alevines y benjamines. Es de destacar el hecho de que esta actividad cuenta cada año con una mayor participación, así como con una mayor afluencia de público para presenciarla.

Una tras otra, desde la diez y media de la mañana, se fueron sucediendo las diferentes carreras,

siendo los nadadores participantes en las mismas, animados en todo momento por el público asistente, situado tras las vallas del recinto de la piscina de adultos. Las competiciones concluyeron alrededor de la una del mediodía, con la entrega de premios a los ganadores de las diferentes categorías.

FÚTBOL. Por la tarde, continua-

ron las competiciones deportivas, siendo esta vez el fútbol el protagonista de las mismas, ya que en el campo de hierba del complejo polideportivo del Hoyal, en el que habitualmente juegan sus partidos los equipos briqueros, se disputaron dos partidos, uno de categoría juvenil y otro de categoría provincial, entre el equipo local, el Club Polideportivo Cantalejo y el Unami, Club Polideportivo, de la

capital segoviana. El resultado fue favorable a los equipos locales en los dos encuentros, ya que los juveniles vencieron por cuatro a cero y los mayores por tres a cero.

Como ya es tradición cuando se celebran estos partidos amistosos de fútbol por estas fechas, un público muy numeroso acudió a presenciarlos, lo cual se vio favorecido por el buen tiempo reinante en estos días.



Una imagen de los participantes en las competiciones de natación y de los espectadores. / JOSÉ LUIS ACEBES



El equipo juvenil del C. P. Cantalejo, con su entrenador. / J. L. ACEBES



El equipo de los mayores, posando con su entrenador. / J. L. ACEBES

Se celebró la primera eliminatoria del concurso de cortes

J. L. A. C. / CANTALEJO

En una plaza de toros, que registró media entrada, en una noche fría, impropia del mes de agosto, se celebró el pasado sábado, a partir de las doce de la noche, la primera de las dos eliminatorias del XI Concurso de Cortes, Recortes, Saltos y Quiebras "Ciudad de Cantalejo". En esta primera tanda eliminatoria participaron veintidos cortadores venidos de puntos distantes de la geografía española, como Valladolid, Guadalajara, Madrid o Valencia, así como otros de la provincia de Segovia.

Previo al inicio del concurso tuvo lugar el tradicional desfile de los quintos del presente año, quienes hicieron su entrada en la plaza chiscando sus trallas, como man-

da la tradición. Tras el desfile de los quintos y la presentación de los cortadores, comenzó el concurso propiamente dicho, dividido en cinco tandas, una por cada uno de los cinco toros; en las dos primeras tandas se agruparon cinco cortadores y cuatro en las tres restantes. Dentro de cada tanda, cada cortador tenía dos oportunidades para pasar frente al toro.

Se vieron cortes bonitos, muchos de ellos muy arriesgados, con los cortadores pasando a escasos milímetros de las astas del toro, siendo esa especialidad la elegida por la mayoría de los participantes. Se echó en falta otro tipo de saltos, ya que sólo dos de los recortadores substituyeron, en una de sus intervenciones, el corte clá-



Una imagen de la primera eliminatoria del concurso de recortes. / JOSÉ LUIS ACEBES

sico por un quiebro, uno de ellos, ejecutado partiendo de rodillas en el suelo. Asimismo, otro recortador, Jorge Fresneda, efectuó el salto del ángel, variando un poco

el repertorio, cosa que el público agradeció. El jurado seleccionó para pasar a la final a dos recortadores de cada una de las tandas, que fueron: Rubén López, Víctor

Valentín, Jesús Sanz, Carlos Rodríguez, Enrique Fernández, Enrique González, Jorge Cervera, Jorge González, Francisco Ainche y José Castejón.

▶CANTALEJO

Los más pequeños disfrutaron con las atracciones del parque infantil

El tren turístico y la pista de karts fueron las más solicitadas, junto con las colchonetas



El tren turístico fue una de las atracciones más solicitadas. // JOSÉ LUIS ACEBES

• Familias enteras pudieron disfrutar de las diferentes atracciones instaladas en el parque 100, convertido en un enorme parque infantil, para deleite de los más pequeños, que fueron los que más disfrutaron de dichas atracciones.

JOSÉ LUIS ACEBES CACHAFEIRO
CANTALEJO

En un ambiente festivo y con un tiempo excelente, los cantalejanos más pequeños pudieron disfrutar, este pasado sábado, de las diversas atracciones que fueron instaladas para ellos en el conocido popularmente como parque 100, frente a las viviendas del mismo nombre, el cual se convirtió por una hora en un enorme parque infantil para todos.

Allí se encontraban instaladas las más variadas atracciones, desde la pista de karts, hasta la casa de pelotas, pasando por otras como el hinchable móvil, la ludoteca, la jungla, la pista de fútbol sobre colchonetas hinchables o la pista de dino baby.

Las atracciones que contaron con una mayor afluencia de público fueron el tren turístico, que recorría cada cierto tiempo las calles de la localidad briquera, cargado con pasajeros de todas las edades y la pista de karts, a la que sólo podían acceder los niños a partir de una determinada edad.

Familias enteras, pues, participaron y disfrutaron de esta actividad festiva, a lo largo de toda la tarde, desde las ocho, en que comenzó a funcionar el enorme parque infantil, hasta más allá de las diez de la noche, hora en la que concluyó.



Las colchonetas son para saltar en ellas. // JOSÉ LUIS ACEBES



Al fútbol también se juega sobre colchonetas. // JOSÉ LUIS ACEBES



Los corredores, recibiendo las últimas instrucciones antes de la salida. // JOSÉ LUIS ACEBES

PROGRAMA DE FIESTAS PARA HOY

- 20,30 horas.- Apertura oficial de las fiestas, disparo de cohetes y repique de campanas. A continuación, alegres pasacalles con la charanga "Los Magníficos", acompañando al desfile de Gigantes y Cabezudos.
- 23,00 horas.- Desfile de las peñas, proclamación de la Alcaldesa Mayor y Pregón de las fiestas. A continuación, gran velada musical, amenizada por la orquesta Clave.

**CAFETERÍA
MILLENIUM
RESTAURANTE**



Bodas y banquetes
Cocina de temporada

Pídanos presupuesto
sin compromiso

C/ CAPITÁN CORTÉS, 3 - TLF. 921 52 10 10 - 40320 - CANTALEJO - SEGOVIA

HVP HIJOS DE VICTOR PASTOR

**HORMIGONES
MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN
AZULEJOS Y PAVIMENTOS**



Almacén y Oficinas:
Ctra. C-603, Km. 47
40396 CABEZUELA (Segovia)

921 52 10 70
921 52 08 86
921 52 14 21

SANITARIOS
MUEBLES DE BAÑO - COMPLEMENTOS

DE INTERÉS

FARMACIAS DE GUARDIA
F. Montoro
(Avda. Camilo José Cela, hasta el domingo 20 de agosto.)

EXPOSICIONES

Sacristía de San Francisco
Del 1 al 20 de agosto videoinstalación **El Encierro a Caballo** de Ángel Salamanca y Teodoro Marcos. De lunes a sábado de 8 de la tarde a 10 de la noche y domingos de 12 de la mañana a 2 de la tarde y de 8 de la tarde a 10 de la noche.
Centro Parroquial
Del 5 al 21 de agosto exposición de pintura de **Florentino San Juan «Florines»**. De 8 de la tarde a 10 de la noche.

CONVOCATORIAS

FERIA MEDIEVAL
Del viernes 18 al domingo 20 de agosto Parque de la Huerta del Duque.
Domingo 20 de agosto Tradicional concierto del **A por Ellos** por la Banda Municipal de Música en los Paseos de San Francisco a las 22.30 horas.

MONUMENTOS Y MUSEOS

Oficina de Turismo en el Castillo... 921 14 22 03.
Castillo de Cuéllar. Visitas teatralizadas sábados y domingos de 12.00 a 17.00 horas. Consultar horario de pases.
Centro de Interpretación del Arte Mudéjar. Iglesia de San Martín: Sábados, domingos y festivos. Grupos concertar visitas. Nos ofrece un paseo por la sociedad medieval mediante la imagen y el sonido.
Centro de Interpretación de los Encierros. Iglesia de San Francisco: Este centro es una invitación para disfrutar todo el año del sabor de los encierros. Las modernas tecnologías van llevando de la mano, por el mundo del toro.
Muestras mudéjares: Iglesias de San Martín, San Andrés, San Esteban, El Salvador, Santa M. de la Cuesta, Ábside de Santiago, Torre de Santa Marina.

TELÉFONOS DE INTERÉS
Policía Local 921141685
..... 140002
Guardia Civil 921143420
Bomberos 921140274
Juzgado 921140004
Ayuntamiento 921140014
Oficina de Turismo 921142203
Centro Encierros... 921142540



Éxito de la muestra de Florines.

Las paredes de la sala de exposiciones del centro parroquial de la villa, sede de la Asociación Jóvenes en Acción, acogen hasta el 21 de agosto una treintena de óleos de Florentino San Juan «Florines». Los trabajos de la siega se unen a los rostros de los hombres y mujeres de los pueblos, a los monumentos de la provincia y la región y estampas de aires taurinos que recrean los festejos de la vecina Peñafiel o los encierros de Cuéllar llegando a la antigua plaza Mayor convertida en coso taurino. / FOTO: GABRIEL GÓMEZ

Encierros de Cuéllar presentó el «Trofeo a la Mejor Ganadería»

No se pudo contar con la asistencia del empresario José Jesús Cañas y destacó la ausencia de Pedro Caminero cuya presencia había despertado gran expectación

• La Asociación Encierros de Cuéllar presentó el Trofeo que otorgarán al mejor encierro de la Feria Taurina de 2006, al tiempo que mostraron los toros que compondrán esos festejos y serán lidiados.

NURIA PASCUAL MAYO/ CUÉLLAR
La Asociación Encierros de Cuéllar eligió el Palacio de Pedro I para presentar el trofeo a la Mejor Ganadería de los Encierros de 2006 patrocinado por San Miguel Instalaciones y ha realizado por Alfonso Rey. Durante el acto se presentaron también las reses que compondrán cada uno de los encierros de 2006 a través de un audiovisual elaborado por Eduardo Marcos.

No se pudo contar, por segundo año, con la presencia del empresario taurino de la villa, José Jesús Cañas, quien además de justificar verbalmente su ausencia al presidente de la asociación, Javier Sanz, remitió una carta reiterando



Los representantes de la asociación junto al director y el subdirector de la revista *La Talanquera*. / GABRIEL GÓMEZ

los motivos, que se debían a que tenía que estar presente en la feria de Motril. Tampoco acudió Pedro Caminero quien conducirá este año los encierros, y cuya presencia había despertado gran interés entre los asistentes.

Aunque con más de una hora

de retraso, si estuvieron presentes el director y subdirector de la revista *La Talanquera*, Marcos Urdaban y David Rodríguez, ambos aficionados a correr encierros. Urdaban afirmó que acude cada domingo de fiestas a correr el encierro cuellarano, mientras que

Rodríguez solo ha participado tres veces. Destacaron que los encierros de la villa han mejorado desde que las reses se lidian por la tarde. Sobre la revista que editan, «*La Talanquera*», señalaron que nació y se continúa editando con el objetivo de defender la fiesta.



Calidad y bienestar para las personas mayores

VALDIHUERTOS
Centro de mayores

C/ Fotógrafo Rafael s/n - Cuéllar
Tfno.: 921 14 49 10 / Fax: 921 14 06 29
valdihuertos@valdihuertos.com

CASTILLA Y LEÓN 19

► INFRAESTRUCTURAS

La Consejería de Fomento invierte 52,86 millones en 13 variantes en ocho provincias de la Comunidad

El Gobierno regional concluyó, en lo que va de año la construcción de otras cuatro infraestructuras viarias de circunvalación, con un montante de 17,73 millones de euros

• De estas infraestructuras, cuatro se construyen en la provincia de León, tres en la de Zamora, dos en Valladolid y una en la de Palencia, Salamanca, Segovia y Soria.

M.B.E. (ICAL) / VALLADOLID
La Consejería de Fomento mantiene en la actualidad una inversión de 52,86 millones de euros en la ejecución de 13 nuevas variantes en ocho provincias de la Comunidad, según los datos facilitados por el propio Gobierno regional que precisa que todas ellas se encuentran en obras, contratadas o se contratarán durante este año. De estas infraestructuras, que se realizan para evitar el paso del tráfico por los municipios de Castilla y León, cuatro se construyen en la provincia de León, una en las de Palencia, Salamanca, Segovia y Soria, dos en Valladolid y las tres restantes en Zamora.

En concreto, en la provincia de León se encuentran la variante de Carrizo de la Ribera, pendiente de adjudicación y con un presupuesto de 8,86 millones y una longitud de 5,4 kilómetros; la de La Baña, contratada en 2006 con una inversión de 3,7 millones y 2,1 kilómetros; la de Cistierna, cuyas obras comenzarán este año, por valor de 9 millones y con 4 kilómetros de distancia; y la de Palazuelo y La Valcueva, en ejecución por valor de 1,45 millones y con una longitud de 1,5 kilómetros, lo que hace que en total la Consejería esté invirtiendo 21,56 millones de euros en esta provincia.

En segundo lugar, en cuanto a número de variantes cuyas obras se contratarán este año, se encuentra la provincia de Zamora donde comenzarán a ejecutarse la variante de Fuentesaúco, con un presupuesto de 4,22 millones y 3 kilómetros; la de San Martín de Valderaduey, con un presupuesto de ejecución de 1,76 millones y 3 kilómetros de longitud; y la de Fuentesaúco, para la que se ha habilitado un presupuesto de 4,22 millones y 3 kilómetros.

Las variantes de Viana de Cega, con un montante de 3,5 millones

Ejecución de las variantes en Castilla y León



▼ Inversión en millones de euros por municipios en la ejecución de 13 nuevas variantes

Provincia	Municipio	Millones de euros	Km	Provincia	Municipio	Millones de euros	Km
León	Carrizo de la Ribera ①	8,86	5,4	Valladolid	Viana de Cega ⑦	3,5	4,1
	La Baña ②	3,7	2,1		Simancas ⑧	8,7	2,2
	Cistierna ③	9	4	Palencia	Villamuriel de Cerrato ⑨	2,1	2,1
	Palazuelo y Valcueva ④	1,45	1,5		El Bodón ⑩	2,15	2,2
Zamora	Fuentesaúco ⑤	4,22	3		Aldeonsancho ⑪	2	2,1
	Martín de Valderaduey ⑥	1,76	3	Yanguas ⑫	1,2	1,5	

FUENTE: Consejería de Fomento

ICAL

Otras actuaciones

Por otra parte, la Consejería completará las obras previstas en el Plan Regional de Carreteras, con el fin de resolver problemas puntuales de determinadas poblaciones. Estas actuaciones corresponden a las variantes de Aranda de Duero (Burgos), en concreto entre la conexión de la carretera SO-920 con la futura autovía del Duero (A-11); y la de la localidad de Mecerreyes en la misma provincia. También se ha puesto en marcha el proceso para la ejecución de variantes de población en el municipio segoviano de Nava de la Asunción (Segovia); y las localidades leonesas de Llanos de Alba, Palanquinos, Matarrosa, Corbón, Cuevas y Palacios del Sil, las cuatro últimas situadas en el eje Ponferrada-Villablino.

y una longitud de 4,1 kilómetros, y la de Simancas con un presupuesto de 8,7 millones y 2,2 kilómetros de largo, son las actuaciones que la Consejería de Fomento está ejecutando en la provincia de Valladolid. Ambas se encuentran en obras, según informaron fuentes de la Administración regional.

En Palencia, se actúa en la variante de Villamuriel de Cerrato, con una inversión de 2,1 millones

y 2,2 kilómetros de longitud. En Salamanca, en la de El Bodón, que se encuentra en ejecución con un presupuesto de 2,15 millones y 2,1 kilómetros. En la provincia de Segovia se contratará en 2007 la de Aldeonsancho, por 2 millones y que abarcará 2,1 kilómetros. En Soria, invertirá 1,2 millones en la de Yanguas, de 1,5 kilómetros.

Además, la Consejería de Fomento ha dado el visto bueno a las variantes de población de la localidad vallisoletana de Portillo y a las de Pinarejos y Roda de Eresma, en la provincia de Segovia, que están incluidas en la ejecución de la autovía Valladolid-Segovia, por lo que su presupuesto se añade a los más de 37,9 millones de gasto previsto en las anteriores obras.

EN ESTUDIO. Por otra parte, desde agosto de 2006 la Junta puso en

Estas variantes se realizan para evitar el paso del tráfico por los municipios de la Comunidad

servicio cuatro variantes en las provincias de Valladolid, León y Palencia. En concreto, en la provincia de Valladolid se abrieron al tráfico las de Íscar y la de San Miguel de Arroyo, una actuación que esta enclavada en la CL-601, futura autovía Valladolid-Segovia.

Además, durante los últimos doce meses se pusieron en servicio la variante de la localidad leonesa de Sahagún de Campos, en la que Fomento se gastó 4,33 millones y la de Villanueva de Arriba, cuyo presupuesto ascendió a 1,22 millones. Todas estas actuaciones supusieron una inversión total de 9,83 millones de euros.

En cuanto a las variantes en fase de proyecto, el Gobierno regional está poniendo en marcha otras 10 infraestructuras viarias en siete puntos de la Comunidad que completarán la previsión de variantes del Plan de Carreteras 2002-2007. Se trata de la variante de Salas de los Infantes, en Burgos; las de Ambasaguas y Villablino, en la provincia de León; las de Guardo, Las Heras de La Peña y Cervera de Pisuerga, en la de Palencia y en la provincia de Soria, la de Villayasas.

En Segovia, se encuentra en proyecto la variante de Santa María la Real de Nieva, con una inversión de 3,6 millones. En la provincia de Valladolid, la de Olmedo y en la provincia de Zamora, la variante de Cañizo. El presupuesto previsto para las anteriores variantes asciende a casi 46,17 millones de euros.

► LA GIRA 'A BIGGER BAND' LLEGA A VALLADOLID

Con ustedes: Los Rolling Stones

Agotadas las 38.000 entradas puestas a la venta por la organización, el estadio José Zorrilla de Valladolid acogerá esta noche el concierto más multitudinario de la historia de la ciudad

M. MARTÍN (ICAL) / VALLADOLID
Queda ya muy lejos aquel 29 de noviembre de 2005 en que Valladolid despertó con la noticia de que los Rolling Stones habían seleccionado la ciudad para su gira europea *A Bigger Bang*. A la sorpresa inicial siguió la cautela, acompañada en ciertos momentos por el desánimo, al comprobar cómo se cancelaban los conciertos de Madrid y Barcelona o el retraso en la fecha del inicio de la venta de entradas. Sin embargo, los meses han ido pasando y ahora, cuando la llegada de Mick Jagger y su banda se cuenta ya en horas, en Valladolid se respira la euforia que desprenden los miles de aficionados del que posiblemente sea el mejor grupo de rock and roll de todos los tiempos y que abarrotarán el José Zorrilla.

Recién llegados de Oporto, donde tocaron el sábado, los Stones aterrizarán hoy por la tarde en el aeropuerto de Villanubla (la hora prevista oscilará en torno a las 16.00 horas), al que llegarán a bordo de un jet privado procedentes de Madrid. Su estancia en la capital del Pisuerga se reducirá a unas pocas horas, puesto que al término del concierto volverán a subir a sus coches de lujo en dirección al aeropuerto vallisoletano y dormirán en Madrid.

Pero la brevedad de su visita no mermará la espectacularidad que se presupone ya en cualquier show de *Sus Majestades Satánicas*. Sólo el escenario de esta gira, inspirado en el Teatro Globe de Londres, donde Shakespeare representó algunas de sus obras en el siglo XVI, ofrece una imagen imponente sobre el estadio, copando por completo el fondo sur y alcanzando una altura similar a un edificio de ocho pisos (28 metros). Esta estructura, flanqueada por hileras de palcos que ocuparán algunos privilegiados, tiene su eje central en una pantalla gigante que dará la bienvenida a los 38.000 fans con el archifamoso logotipo diseñado por Andy Warhol y que identifica a los Rolling en todo el mundo.

Desde el escenario principal, una pasarela de 7 metros de ancho por 40 de largo sobrepasará la mitad del campo y acercará a la banda al público en la interpretación de sus temas más intimistas, si siguen el programa de sus anteriores actuaciones.

Pero Mick Jagger, Keith Richards, Charlie Watts y Ron Wood no estarán solos en el escenario. Un séquito de músicos formado por Darryl Jones, en el bajo; Chuck Leavell, en el teclado; Bobby Keys, con el saxofón; Ken Smith, con la trompeta; Michael Davis, con el trombón; Tim Ries, con el saxofón y los teclados, y Blondie Chaplin, Lisa Fischer y Bernard Fowler, en los coros, acompañará a la banda británica en su cita vallisoletana.

En el exterior del recinto, en el lado este, se ubicará el camerino

de *Sus Satánicas Majestades*, en el que se instalará la mesa de billar con la que, según fuentes de la organización, viajan siempre. Allí también se les ofrecerá el catering, a cargo de una empresa que les acompañará en toda la gira.

Por otra parte, el resto del equipo humano responsable de la organización del concierto, unas 400 personas en total, podrán acceder a un catering, del que se encargará una empresa madrileña, compuesto por los ingredientes del típico desayuno inglés, con varias clases de pan y mermeladas, un lunch de sandwiches, ensaladas, una selección de vegetales y grutas y una cena con ensaladas, sopas, aperitivos, platos de pasta, carne y una selección de postres. Además, dispondrán de una amplia variedad de refrescos, té, cafés y fruta en su sala de estar.

LUZ Y SONIDO. El espectáculo genera una necesidad extra de electricidad, para cuyo abastecimiento la banda viaja con ocho ge-

Promoción

La visita de los autores de *Satisfacción traspasa con mucho el ser considerada sólo un acontecimiento musical relevante. Al menos, desde la Junta, patrocinadora del evento, se espera que sea una plataforma de lanzamiento de la ciudad y toda la región como destino turístico. Así lo declaró la consejera de Cultura y Turismo, Silvia Clemente, quien se mostró convencida del éxito del evento y aseguró que la Comunidad «saldrá muy beneficiada» de la celebración del espectáculo debido a la repercusión mundial que tendrá.*

La consejera subrayó la «magnífica apuesta» que ha liderado la Junta para lograr traer hasta Valladolid a la mítica banda británica Rolling Stones, apoyo que definió como «imprescindible» para conseguir incluir a Castilla y León en la gira de conciertos de la banda.

neradores que cubren gran parte de esta demanda. Aunque la organización del concierto no precisó el volumen de vatios que se alcanzará durante el concierto, sí avanzaron que habrá efectos pirotécnicos, para lo que se utilizarán seis tanques de propano y cuatro extintores que serán disparados durante el show.

De la instalación se ha encargado durante la última semana un equipo de 250 técnicos, responsables de los preparativos previos, al que se une en cada ciudad donde tocan otro grupo de alrededor de mil personas que trabajan como dispositivo de apoyo local.

La llegada de los Rolling Stones constituirá un hecho histórico en Valladolid, no solo por la relevancia musical de Jagger y los suyos,

sino porque conseguirán ofrecer una imagen nunca antes vista en la ciudad: el estadio de fútbol abarrotado. Lo que ni Michael Jackson o Luis Miguel lograron en sus visitas, lo lograrán los *chicos malos* del rock, que lograron vender 28.000 de las 38.000 entradas en el primer día de puesta a la venta, con precios que oscilaron entre los 55 y los 170 euros. El resto se han ido adquiriendo paulatinamente, hasta quedar prácticamente agotadas, a falta de unas decenas en las zonas VIP y preferentes.

De todos ellos, el 40 por ciento de los espectadores será de Castilla y León, donde se han comprado 17.000 tickets. Según fuentes de la organización, las 21.000 entradas restantes se han vendido a lo largo y ancho de toda la geografía española y europea.

El escenario de la gira de esta banda de rock está inspirado en el Teatro Globe de Londres

'ROLLINGMANÍA'. Ante tal llegada de público, hosteleros y empresarios de la capital vallisoletana inundan de *rollingmanía* la ciudad. Prueba de ello son los monográficos que gran parte de las discotecas y bares han preparado para recibir a todos los fans de *Sus Satánicas Majestades*. Sorteo de entradas, camisetas, discos de rock o el *Bourbon* de Mick Jagger son sólo una pequeña muestra de todo el merchandising que se utilizará para ofrecer a los aficionados lo que piden: rock y Rolling Stones.

Por este motivo, desde la Asociación Provincial de Empresarios Hosteleros se han tomado una serie de medidas para que el lunes «toda la ciudad sea una fiesta dedicada a la mítica banda inglesa». Así, según declaró el gerente de la Asociación Provincial de Empresarios Hosteleros, Óscar Zapico, «los bares musicales de noche estarán abiertos hasta las 5.30 horas y las discotecas hasta las 7». Además, el responsable de esta asociación apostilló que el concierto «no sólo dejará ingresos importantes en la hostelería, sino que también en todo el tejido comercial de Valladolid y su provincia».

Uno de los colectivos que más directamente recibirán los beneficios que reportará el concierto son los empresarios de hoteles de la ciudad, que desde aproximadamente hace veinte días han colgado el cartel de completo. Incluso el radio de expansión en materia de alojamiento ha llegado a localidades como Medina del Campo, Tordesillas y Medina de Rioseco, donde apenas quedan plazas libres para la noche del 14. Y es que, Valladolid, será el centro nacional del panorama musical español.

Los Rolling Stones en Valladolid

Localización

El escenario

Distribución y precio de las entradas

- Palcos: 9 plazas, venta conjunta. 170 euros/plaza
- Preferencia: numeradas. 135 euros/plaza
- Gradas y tribunas: no numeradas. 86 euros/plaza

Salida autobuses: Plaza Poniente (frente San Lorenzo) y Plaza Zorrilla Campo Grande.

● Horarios: de 15 a 22 h. ● Frecuencia: según demanda.

⊘ Accesos al estadio cortados desde las 16:30 h. del lunes.

P Se recomienda usar el autobús por las escasas plazas de los aparcamientos de la explanada.

► LA GIRA 'A BIGGER BAND' LLEGA A VALLADOLID

Más de 300 personas se encargarán de la seguridad dentro del estadio

La iluminación posee una potencia suficiente como para alumbrar una pequeña ciudad, según los encargados de producción, quienes no adelantaron el repertorio de canciones

• El manager de producción de la banda inglesa, Dale Skjerseth, desveló que existen tres tipos de escenarios diferentes que se van rotando en los conciertos.

ICAL / VALLADOLID

Un total de 320 trabajadores de la empresa *Infraestructura para el Espectáculo* velarán por la seguridad en el concierto de los Rolling Stones, que tendrá lugar hoy en el Estadio José Zorrilla de Valladolid. Según el manager de producción de la banda inglesa, Dale Skjerseth, se trata «del show más grande que hay en estos momentos en la carretera, con 80 camiones y 245 personas que se encargan de todo el trabajo».

En cuanto a los escenarios de la gira, Skjerseth afirmó que existen tres diferentes que van rotando continuamente, «uno en Oporto, otro en El Ejido y otro aquí, en Valladolid; y de producción existe otro set. Llegamos con 40 camiones universales que van de ciudad en ciudad», declaró ayer durante un encuentro con los medios de comunicación en las instalaciones del concierto.

Respecto a la actuación de los Rolling, ni el manager de producción ni representante de la gira mundial, Tim McWilliams, quisieron desvelar ninguna sorpresa: «En algún momento del concierto saldrán del escenario a través de la plataforma y tocarán algún tema», a lo que añadió que el escenario secundario no es acústico, por lo que el sonido en ese momento será eléctrico.

La iluminación, con un millón de vatios, posee una potencia suficiente como para alumbrar una pequeña ciudad; estará presente durante un poco más de dos horas, según declararon los encargados de producción, quienes no adelantaron el repertorio de canciones: «Cada noche es diferente y cambian las canciones constantemente, ellos desarrollan una nueva cada noche».



Los miembros de producción ultimán el escenario para el concierto de los Rolling Stones. / LETICIA PÉREZ (ICAL)

Se espera que hoy estén agotadas todas las localidades; «la venta está yendo muy deprisa. En cuanto al aforo, todavía no estamos seguros. El césped no sufrirá mucho, llevamos años haciendo esto y lo hacemos de manera que no se

dañe o que la incidencia sea mínima».

ISABEN LO QUE QUIEREN. De esta manera, aseguraron que la idea de recrear un teatro como escenario es de Los Rolling Stones.

50.000 personas en Oporto

El Estadio Dragao, en Oporto (Portugal), acogió el sábado a casi 50.000 espectadores que acudieron a presenciar el concierto de los Rolling Stones. Tras un retraso de 22 minutos, dos explosiones y una serie de imágenes futuristas proyectadas en una gigantesca pantalla, dieron el pistoletazo de salida al espectáculo.

El primero en subir al escenario fue el ya recuperado Keith Richards, seguido del resto de los componentes. Mick Jagger, de riguroso negro, rompió el hielo entonando la mítica *Jumping Flash* con una voz más frágil que de costumbre, aunque recuperada posteriormente. Tras un «boa noite, Porto» en boca de Mick Jagger, *It's only rock n' roll* dio paso a otro saludo dedicado a la «linda ciudad». *Sus Satánicas Majestades* no variaron su *modus operandi* habitual en esta gira, mezclaron éxitos legendarios con canciones del reciente *A bigger band*.

«Están totalmente involucrados, al 100 por ciento desde el principio del show hasta el final, saben lo que quieren y lo que tienen. Al principio de la gira hacen la prueba de sonido, pero por razones de horarios no siempre pueden», en esas circunstancias explicaron que es el equipo de producción el que realiza este trabajo.

El escenario, que albergará unos balcones desde los que 200 personas podrán visualizar el concierto, «fue idea de Mick Jagger, quien hace años decidió que tuviera esta forma. Es la primera vez que va a haber gente en los balcones viendo el concierto. Es una manera apropiada, nueva y única de ver el show».

Los Rolling llegarán a Villanubla en jet privado sobre las 16 horas, mientras que a las 18 horas se abrirán las puertas del José Zorrilla.

El «rock poderoso» de The Dandy Warhols dará la bienvenida a los espectadores



'The Dandy Warhols'.

ICAL / VALLADOLID

El cuarteto norteamericano *The Dandy Warhols*, liderado por Courtney Taylor-Taylor y formado por Peter Holstrom (guitarra), Zia McCabe (teclados) y Brent DeBoer (batería) presentará a los 38.000 espectadores de los Rolling Stones en Valladolid los temas de su quinto trabajo, *Odditorium or Warlords of Mars*, en su actuación como teloneros de la banda británica.

A partir de las 20.30 horas, los Warhols subirán al escenario para amenizar con su música la espera de los miles de aficionados al rock. Según fuentes de la MTV, el cuarteto abarca múltiples influencias, desde *The Velvet Underground* a *Nirvana*, pasando por *Pixies* o *Ride*, y ofrecen un «rock poderoso, melodías arraizadas, ruido y, de vez en cuando, algún que otro gancho con entidad».

Si hace tres años fue el propio David Bowie quien les pidió personalmente que fueran sus teloneros en su gira mundial *Reality*, en 2003, ahora acompañarán a los míticos Rolling Stones en tres de sus conciertos: el de Oporto y los dos del territorio español, en Valladolid y en El Ejido (Almería).

Con más de diez años de trayectoria y siete álbumes de estudio grabados, *The Dandy Warhols* es una de las bandas más prestigiosas de la nueva escena musical norteamericana, con una propuesta que mezcla raíces grunge con tendencias de brit-pop. Sus cuatro componentes crecieron en Portland (Oregón), y se conocían desde la infancia, si bien fue Holstrom quien propuso la idea de formar un conjunto musical. Además, aparecen en varias películas, como el documental *Dig!* (Ondi Timoner, 2004) o la explícita *9 songs* (Michael Winterbottom, 2004), donde interpretaban en directo *The last high*.

Con su último álbum hasta el momento (*Odditorium or Warlords from Mars*), editado en septiembre del pasado año, *The Dandy Warhols* regresan a sus orígenes más rockeros, dejando además cabida para las influencias que han salpicado su trayectoria anterior.

Fans de todo el mundo se darán cita esta noche en el concierto de Valladolid

ICAL / VALLADOLID

El concierto de los Rolling Stones atraerá a Valladolid a fans provenientes de todo el mundo. Entre los asistentes más veteranos y asiduos a estos eventos, se encontrará Bjornulf Vik, un casi sexagenario ciudadano noruego que preside el club de fans de los Stones más importante de Europa. *It's only Rock N' Roll*, con medio

millón de socios. Este éxito se debe, según él, a que su página: www.iorr.org/, informa de todo tipo de noticias acerca de *Sus Satánicas Majestades* gracias a, según él, contactos internacionales repartidos por todo el mundo.

Su primer concierto fue con 19 años y desde entonces no se pierden una gira. De la actual, *The Bigger Band Tour*, ya ha tenido la

oportunidad de disfrutar de varios conciertos. Así, procedente de Oporto, Bjornulf no pasará la noche en Valladolid sino que lo hará en Madrid «para estar descansado en su viaje hacia el Ejido».

«El escenario de esta gira es único porque se comparte con los espectadores. Estos invadirán parte del escenario haciéndolo especial», afirmó.

Con una trayectoria de estas magnitudes, Bjornulf conoce a muchos fans de todos los países del mundo. Cuando le preguntamos acerca de los españoles, no duda: «Los fans españoles se entregan y viven los conciertos mucho más que en otros países, en los que se limitan a escuchar la música sentados. Me gustan porque gritan, cantan, saltan, etc.».

▶ LOS 'ABERTZALES' DESFILAN POR SAN SEBASTIÁN



Una pancarta en la que podía leerse 'Euskal Herria tiene la palabra y la decisión' abría la manifestación celebrada ayer en San Sebastián. / EFE

La cúpula de Batasuna echa un pulso a Garzón y acude a la marcha

Varios miles de personas tomaron las principales calles de la capital donostiarra sin que se produjeran incidentes y sin exhibir pancartas o banderas de la formación ilegalizada

• Una vez concluida la manifestación, Joseba Permach denunció la «gravísima actitud» que está manteniendo el PSOE en el proceso, algo que, a su juicio, «dificulta la solución».

AGENCIAS / SAN SEBASTIÁN

Con la anuencia de la Justicia y del Gobierno vasco, miles de personas participaron ayer tarde en San Sebastián en una manifestación bajo el lema *Euskal Herria tiene la palabra y la decisión*. La marcha había sido convocada por medio centenar de ciudadanos después de que otra marcha de similares características fuese anulada tras provocar el jueves la citación en la Audiencia Nacional de dirigentes de la ilegalizada Batasuna.

Tras las advertencias realizadas por el juez Baltasar Garzón, que autorizó esta segunda protesta aunque prohibió expresamente su asistencia a los líderes batasunos, en el acto no se produjeron incidentes ni fueron exhibidos ni pancartas ni lemas de la formación *abertzale*, aunque sus principales dirigentes sí acudieron finalmente a la marcha.

Este hecho suscitó el rechazo del PP, que opina que de no acarrear consecuencias supondrá la con-

firmación de un «barra libre para el entramado ETA y Batasuna».

La manifestación partió a las 17,45 horas del Boulevard donostiarra, entre un importante dispositivo policial de la *Ertzaintza*, y con un cuarto de hora de retraso, ya que la Policía autonómica tuvo que realizar comprobaciones de la autorización de la marcha. Los asistentes desplegaron una pancarta en la que se podía leer el lema de la manifestación *Euskal Herria tiene la palabra y la decisión*, que era portada por algunos de los ciudadanos convocantes.

Al inicio del acto, los participantes corearon gritos como *Independentzia, Euskal Presoak, Euskal Herrira (Presos vascos a Euskal Herria), Zuek ere txakurrak zarete (Vosotros sois también perros) o Alde Hemendik (Fuera de aquí)*, en alusión a los agentes de *Ertzaintza* desplegados en la zona.

Entre los asistentes se encontraban dirigentes de Batasuna como Joseba Permach, Fernando Barrera, Arnaldo Otegi, Aizpea Abrisqueta, así como el histórico miembro de ETA Eugenio Etxebeste, *Antxon*, entre otros.

Tras el acto, Permach, denunció la «gravísima actuación» que, a su juicio, mantiene el PSOE en el actual momento político, y dijo que «está dando la espalda a las posibilidades que hay abiertas para la solución democrática del conflicto», censuró.

En respuesta, el secretario general del PSE-EE de Guipúzcoa, Miguel Buen, afirmó que estas críticas evidencian que el discurso de Batasuna está «fuera de toda realidad» y añadió que, a pesar de sus emplazamientos, los socialistas no van a «variar sus ritmos».

El PP exige al fiscal que actúe contra los líderes proetarras

AGENCIAS / SAN SEBASTIÁN

La ausencia de incidentes y el escaso o nulo despliegue de símbolos de Batasuna en la manifestación de ayer en San Sebastián no amilanó al PP, que un día más continuó con su estrategia de exigir mano dura contra la formación ilegalizada. De hecho, el portavoz de los populares vascos, Leopoldo Barreda, calificó de «desafío» la presencia en el acto de dirigentes de la formación proetarra y ase-

guró que si tal circunstancia no tiene alguna consecuencia jurídica por parte de la Fiscalía General del Estado, se estará «en la barra libre para el entramado que forman ETA y Batasuna».

Ya antes de la marcha, el propio presidente del PP, Mariano Rajoy, había proclamado que resultaba evidente que la manifestación era «ilegal», porque no cabía ninguna duda que había sido convocada por el entorno de

Batasuna, un partido que, por sentencia está fuera del ordenamiento y de la vida pública.

El jefe de la oposición acusó además al fiscal general del Estado, Cándido Conde Pumpido, de llevar meses «haciendo lo imposible porque Batasuna aparezca como una organización normal ante la ciudadanía», y no como el brazo político de una organización terrorista, «lo que es en realidad».

REACCIONES POLÍTICAS

El PNV apoya la Ley de Partidos

El partido nacionalista espera que Batasuna y PSOE busquen «un punto de encuentro» para evitar los 'tiras y aflojas' que ponen en peligro el proceso de paz en Euskadi.

La secretaria de la Ejecutiva del PNV, Josune Arizondo, afirmó que su partido apoyaría al Gobierno para «modular» la Ley de Partidos y añade que Batasuna y el PSOE están obligados a buscar «un punto de encuentro» sobre la legalización.

De la manifestación de ayer, aseguró que no es bueno que se pase en un mes de la «euforia» por la declaración del presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, a una «decepción tan profunda como para decir que está en riesgo el proceso de paz».

La dirigente *jeltzale* denunció que la Ley de Partidos se está aplicando «con rigidez y, a veces también, de forma imprevisible», y, a su juicio, Batasuna y el Partido Socialista están obligados a buscar «un punto de encuentro, un compromiso sobre la legalización, para que algo así no genere estos tiras y aflojas permanentes, que no sé si ponen en riesgo el proceso de paz, pero sí hacen que la ciudadanía muestre cada vez más desapego, lo que no es bueno».

En este sentido, señaló que, si el Gobierno y el PSOE se plantean modificar «un par de artículos, a modular la ley», puede ser interpretable de otra manera «para superar estas situaciones». «Una situación de terquedades de las dos partes, de *yo no derogo y el problema es tuyo*, no puede continuar», agregó.

La nacionalista indicó que ambas partes tendrán que dar pasos para no sumir a la ciudadanía «en esta especie de espectáculo de la crispación» y buscar un compromiso para trabajar «en alcanzar una situación de no violencia definitiva, para pasar a la reconciliación y al encuentro entre partidos».

Preguntada por si el PNV estaría dispuesto a promover una iniciativa de ese tipo o secundarla si la plantea el Ejecutivo, añadió que lo que se haga en esa dirección «es bueno que cuente con la anuencia de todos los partidos vascos».

«Si la ley ya nos parecía injusta cuando se elaboró y ahora nos parece, además, que no responde a la nueva situación, entiendo que apoyaríamos o estaríamos dispuestos a trabajar por modificaciones que pudieran mejorar, desbrozar la situación», afirmó.

► LOS INCENDIOS ASOLAN GALICIA

Rajoy cree inmoral que el Gobierno acuse del fuego a una trama criminal

La Comunidad registraba ayer tarde 44 focos activos, muy por debajo de días anteriores

• El líder del PP considera que la responsabilidad en la oleada de siniestros la tienen los nuevos responsables socialistas de la 'Xunta' por dismantelar el operativo de vigilancia

AGENCIAS / LA CORUÑA

Mientras el número de incendios que asolan Galicia se va reduciendo paulatinamente gracias al enorme esfuerzo que están realizando las más de 7.000 personas que forman el dispositivo de extinción, el interés se centra ahora sobre todo en la polémica política que ha generado la situación. Así, mientras el Gobierno insiste en que se trata de una especie de conspiración orquestada, el presidente del PP, Mariano Rajoy, acusó de «inmoralidad» al Ejecutivo por fomentar dicho debate sobre la «existencia de tramas» que serían responsables de los fuegos, y aseguró que el verdadero problema es que los nuevos responsables socialistas de la *Xunta* han «liquidado» el operativo de vigilancia.

Rajoy, que hizo estas declaraciones en su visita a las zonas quemadas del Monte Pedroso, cercano a Santiago de Compostela, acusó al Gabinete de «no ser muy diligente» en ninguna de sus «obligaciones» y le volvió a exigir que apruebe de inmediato una ley de ayudas para los afectados.

Así lo hizo el PP en 72 horas, recordó, «cuando hace 3 años se produjo aquí un acontecimiento igualmente desgraciado», en referencia a la crisis del *Prestige*.

Las «obligaciones» del Ejecutivo, enumeró el jefe de la oposición, son «primero, si hay una tra-

ma, detenerla, lo segundo prevenir, en tercer lugar apagar los fuegos y en último término resarcir a los ciudadanos de los muchos daños patrimoniales sufridos».

El dirigente gallego puso el incendio de la montaña en la que se encontraban -en la que supuestamente se destituyó al guarda que vigilaba la zona en los últimos años- como ejemplo de «cómo han funcionado realmente las cosas» desde que cambió el Gobierno autonómico.

Por este motivo, a juicio de Rajoy es «lisa y llanamente una inmoralidad» que el Gobierno lleve el debate hacia las «tramas organizadas» sin «proceder a su detención y decir quiénes son sus componentes».

Esta misma calificación dio a las acusaciones de la ministra de Medio Ambiente, Cristina Narbona, de que son los retenes no contratados los que provocan los fuegos, y de que el bajo nivel socio-cultural de parte de la sociedad gallega podría influir en un mayor número de incendios en la Comunidad.

PEDIRÁN DIMISIONES. «Aquí se hacen y se dicen muchas irresponsabilidades», afirmó el líder popular, que advirtió de que si la ministra no ofrece explicaciones convincentes de sus palabras, pedirán su dimisión en la Diputación Permanente del Congreso que se reúne el próximo jueves a petición del PP.

Entretanto, la batalla contra el fuego avanza en buena dirección. A última hora de la tarde de ayer la comunidad gallega registraba 44 incendios activos, 31 de ellos concentrados en la provincia de La Coruña, y sobre todo las zonas de *O Barbanza* y *Costa da Morte*.



Las llamas acosan al pueblo de Ezaro, en la Costa da Morte. / EFE

Esta cifra, con ser escandalosa está muy lejos del centenar largo de focos que asolaban la región en jornadas pasadas, y es que en las últimas horas se logró controlar y sofocar un total de 106 fuegos.

Tras Coruña, Orense es el territorio con mayor número de incendios, con un total de nueve acti-

vos y 15 controlados o extinguidos; seguido de Pontevedra, con cuatro activos y 34 controlados.

Lugo sigue siendo la provincia menos afectadas y, en estos momentos, no cuenta con ningún fuego activo, mientras que 15 están apagados por completo o ya controlados.

Rubalcaba apela a la nueva captura de un brigadista para abonar la tesis del complot

AGENCIAS / S.C. DE COMPOSTELA

En tanto la dramática situación en Galicia parece estar cada día más controlada, dos nuevos arrestos elevan ya a 27 la cifra de detenidos en relación con la ola de incendios. Los dos últimos implicados, uno de ellos perteneciente a una brigada anti incendios, fueron detenidos ayer por la Policía Local de Orense en el momento en que intentaban provocar dos incendios en la zona de Bobadela, en una finca privada.

El arresto del brigadista abrió de nuevo el debate sobre si la situación actual de Galicia está creada por una trama criminal organizada. De hecho, el ministro del Interior, Alfredo Pérez Rubalcaba, calificó la captura como «paradigmática» a la hora de justificar la «hipótesis» de la existencia de una planificación y coordinación detrás de los fuegos.

No obstante, en presencia del presidente de la *Xunta*, Emilio Pérez Touriño, el dirigente gubernamental insistió en que «no existe ninguna prueba» de que haya una organización detrás de los incendios, sino que esta posibilidad es «una hipótesis más» con las que trabajan las autoridades que llevan a cabo las investigaciones.

Aún con todo, explicó que la nueva captura es un «ejemplo que vale por mil palabras». Así, aseguró que cuando se «examinan» las detenciones y «lo que está pasando» en Galicia «se llega necesariamente a la conclusión» de

que «quien prende fuego sabe lo que hace, lo hace en sitios complicados, por la noche y afectando a cercanías de las ciudades, algo no habitual».

Al respecto insistió en la paradoja de la actividad de este brigadista arrestado, que «apagaba fuegos por el día y se dedicaba a encenderlos por la noche», algo que, apuntó, demuestra además que detrás de los incendios hay gente que «sabe lo que hace» y lo lleva a cabo «con mala intención».

► ESTATUTO

Chacón asegura que si CiU puede llegar a gobernar Cataluña con el PP, lo hará

EFE / MADRID

La vicepresidenta del Congreso, Carme Chacón, advirtió ayer de que el candidato del Partido Popular a las elecciones catalanas es el nacionalista Artur Mas, ya que si CiU puede gobernar en Cataluña con los populares, «lo hará», como lo ha hecho «siempre» que se ha dado una mayoría posible entre ambos partidos.

Chacón aseguró «entender los nervios» de CiU o ERC por el «ascenso con toda rapidez» y las posibilidades de victoria del candidato del PSC a la *Generalitat* y ministro de Industria, Turismo y Comercio, José Montilla, pero consideró que «no es el momento» de utilizar sucesos como la huelga de *El Prat* «para buscar votos».

Chacón contrapuso la figura de Montilla a la del candidato de CiU, Artur Mas, un hombre «con el paso cambiado» del que «nadie recuerda ni una sola obra hecha cuando estuvo al frente de la *Conselleria* en *Cap* del Gobierno catalán».

Advirtió de que CiU volverá a pactar con el PP si tiene posibilidad, y recordó que la última vez que los nacionalistas necesitaron su apoyo para gobernar «decidieron posponer la aprobación del Estatuto».

Por el contrario, ensalzó el trabajo del candidato socialista a la *Generalitat*, y criticó que grupos como el PP o CiU hayan pedido su comparecencia para explicar lo sucedido en *El Prat* cuando «no es momento de buscar votos».

► FÓRUM FILATÉLICO

Briones no puede conseguir pagar la fianza de un millón de euros

EFE / MADRID

La defensa del ex presidente de Fórum Filatélico, Francisco Briones, presentó un recurso ante la Audiencia Nacional contra la libertad bajo fianza de un millón de euros decretada por el juez Baltasar Garzón, en el que argumenta que no puede pagarla.

Así lo indicaron ayer fuentes jurídicas, quienes destacaron que Francisco Briones, que se encuentra desde hace tres meses en situación de prisión provisional, no tiene posibilidad de disponer de los fondos y ha pedido, por ello, que se le reduzca la fianza impuesta por el titular del Juzgado Central de Instrucción número 5 de la Audiencia Nacional.

NARCOTRÁFICO

La Guardia Civil localiza un pequeño submarino a la deriva en la ría de Vigo

AGENCIAS / VIGO-MADRID

Las Fuerzas de Seguridad del Estado están investigando la procedencia de un batiscafo avistado ayer por la mañana por un ciudadano a unas millas de la costa de Vigo, ante la posibilidad de que el buque haya sido empleado para transportar droga en su interior.

El denunciante anónimo avisó a la Guardia Civil al observar el pequeño submarino, gracias a lo cual la Benemérita pudo remolcarlo hasta puerto.

Al parecer, en un primer registro de la nave no se encontró droga en su interior, si bien el batiscafo está siendo analizado en profundidad por las autoridades fuera del agua, ya que

según informaron fuentes del Puerto de Vigo, el artilugio ya no se encuentra en sus instalaciones.

El sumergible, de unos diez metros de eslora, y que en principio parece de construcción ajena a los astilleros convencionales, fue encontrado en medio de la ría, sin tripulantes y con el motor encendido.

Por otro lado, la Policía Municipal de Madrid decomisó ayer más de tres kilos de cocaína en el madrileño distrito de Usera durante una operación realizada en la madrugada del sábado, en la que dos personas, un hombre y una mujer de nacionalidad colombiana, resultaron detenidos.



La nave hallada ayer no es de factura comercial. / EFE

MADRID

Hallan un bebé abandonado en un portal

Los vecinos de un inmueble de la calle Castelló, en el céntrico Barrio de Salamanca de la capital de España, encontraron ayer tarde en el portal un bebé abandonado dentro de una bolsa de plástico. Según informaron fuentes de Emergencias Madrid, el bebé, una niña de entre 7 y 15 días de vida, se encuentra en buen estado de salud, sin signos de maltrato, aunque está algo desnutrida y sucia. Los médicos del Samur realizaron un primer examen al bebé, que

por sus rasgos parece de origen latinoamericano, para posteriormente trasladarla al Hospital Niño Jesús.

VALENCIA

Cuatro de los heridos del incendio de Sagunto siguen hospitalizados, uno en estado crítico

Cuatro de las siete personas que el sábado resultaron heridas tras el incendio de un segundo piso de la calle Dolz de la localidad valenciana de Castellar de Sagunto permanecen hospitalizadas, una de ellas, un hombre de 62 años, en estado crítico. Este último presenta quemaduras de segundo grado en el 72 por ciento de su cuerpo y será difícil que finalmente salve la vida. Otro de los heridos fue un niño de cuatro años que sufrió quemaduras en las manos y orejas.



Mil 'ilegales' llegados a Canarias en agosto están ya en la Península.

Mientras nuevos *sin papeles* siguieron arribando ayer a Canarias, ayer se supo que los centros de internamiento en el archipiélago rondan las 5.000 plazas, pero no dan abasto para absorber la avalancha de subsaharianos, lo que ha obligado a que, sólo en lo que va de agosto, la Policía haya trasladado a la Península al menos a un millar de inmigrantes. / EFE

Una banda del Este asalta el chalé de una pareja jubilada a la que atacaron con un hacha

Los ladrones durmieron al perro y maniataron al matrimonio extranjero para obligarles a revelar la ubicación de la caja fuerte

• El marido, que recibió un fuerte golpe en la cabeza, está fuera de peligro, pero necesitará de una intervención para reparar un hundimiento craneal.

EFE / ALICANTE

La Guardia Civil busca a una violenta banda de ladrones que asaltó ayer en la localidad alicantina de Hondón de las Nieves el chalé de un matrimonio de jubilados extranjeros a los que maniataron tras golpear con un hacha en la cabeza al hombre, que permanece hospitalizado a la espera de ser operado.

Los hechos sucedieron sobre las 00,15 horas del sábado, cuando, según relató la esposa del herido, Berta Helmann, de 60 años y nacionalidad suiza, la pareja ya se había acostado. En ese momento, tres individuos encapuchados, probable-

mente procedentes de algún país de Europa del Este, según las primeras hipótesis del Instituto Armado, durmieron con drogas al perro del matrimonio e irrumpieron en la vivienda a través de una ventana que estaba abierta.

«Uno cogió a mi marido y le dio un golpe muy fuerte en la cabeza, mientras otro se puso encima de mí y empezó a preguntarme dónde estaba la caja fuerte, el dinero y las joyas», explicó Helmann, quien afirmó tener «pánico» y explicó que hoy mismo pondrá una alarma en su vivienda para intentar paliar la sensación de inseguridad que se ha apoderado de ella.

Mientras su esposo, Johannes Scholten, de nacionalidad alemana, perdía abundante sangre por la herida, que le ha provocado una fractura craneal, los ladrones amenazaron y golpearon reiteradamente a la mujer para que facilitase la información que le pedían,

pese a que ella no cesaba de decirles que no tenían caja fuerte y que no había dinero en casa.

Finalmente, los asaltantes maniataron y amordazaron a ambos y se apropiaron de joyas valoradas en 9.000 euros, así como de las tarjetas de crédito, cuyos números secretos habían conseguido mediante coacciones.

«Me pusieron un trapo en la boca y me ataron los brazos como si fuera un paquete. No podía moverme, igual que mi marido, que estaba lleno de sangre», precisó la víctima, quien calcula que los asaltantes estuvieron una media hora en la vivienda.

Cuando Helmann pudo liberarse, avisó a la Policía Local y a una ambulancia, que trasladó a su esposo a un centro hospitalario.

El herido está fuera de peligro pese a que el golpe le ha causado una fractura con hundimiento craneal y le ha afectado a los ojos.

EN ESPAÑA

REFUGIADO POLÍTICO

Seis países rechazan acoger al opositor guineano Severo Moto

Media docena de países han rechazado ya la solicitud española de acoger al opositor ecuatoguineano Severo Moto, a quien el Gobierno español quiere retirar el estatuto de refugiado político. Entre los Estados contactados están Noruega, Canadá, Irlanda, Finlandia, Chipre y Malta.

VIZCAYA

Siete ancianos y una auxiliar resultan intoxicados al beber agua en una residencia de Derio

Siete ancianos y una auxiliar se intoxicaron el viernes en una residencia de Derio al beber un vaso de agua con algún producto químico, aunque únicamente dos de los afectados permanecen en observación en un centro hospitalario.

ÁLAVA

Desconocidos arrojan cócteles molotov a dos cajeros automáticos en Vitoria

Desconocidos incendiaron ayer dos cajeros automáticos de una entidad financiera en Vitoria. El ataque se produjo cuando un grupo de desconocidos arrojó varios cócteles incendiarios contra dos cajeros exteriores de la sucursal de la Vital Kutxa ubicada en la calle Valladolid.

BALANCE DE TRÁFICO

Quince muertos en los tres primeros días de puente

Quince personas murieron en los 14 accidentes de tráfico ocurridos en las carreteras españolas desde las 15,00 horas del viernes y hasta las 20,00 horas de ayer. Además, en los tres primeros días del puente y a consecuencia de esos accidentes se produjeron dos heridos graves y siete leves.

► SANIDAD

El mundo se une para cumplir las promesas sobre el sida

Toronto acoge durante seis días la XVI Conferencia Internacional de esta enfermedad, en la que especialistas e investigadores se reúnen para desarrollar una vacuna contra este mal

• En la cita, a la que también asisten personalidades internacionales como Bill Gates y Bill Clinton, destaca la ausencia del primer ministro canadiense, Stephen Harper.

AGENCIAS / TORONTO (CANADÁ)

Alrededor de 30.000 personas, entre ellas Bill Gates y Bill Clinton, asistieron ayer a un concierto benéfico que abrió en Toronto la XVI Conferencia Internacional del Sida, con la intención de que el mundo cumpla sus promesas.

Un poco antes se produjo una de las intervenciones más esperadas de la XVI Conferencia, el discurso del fundador de Microsoft, Bill Gates, y de su esposa Melinda.

Hace pocos días, la pareja Gates anunció la donación de 500 millones de dólares para la lucha contra el sida y la tuberculosis en los países en desarrollo.

«Gates es una persona inteligente y cuando habla es que tiene algo que decir», aseguró un delegado norteamericano en Toronto.

En el otro extremo se sitúa el anfitrión de la reunión, que se desarrollará durante seis días, desde ayer hasta el 18 de agosto.

El miedo a las repercusiones de su aparición en la conferencia es la razón que parece mantener al primer ministro canadiense, el conservador Stephen Harper, fuera de la reunión.

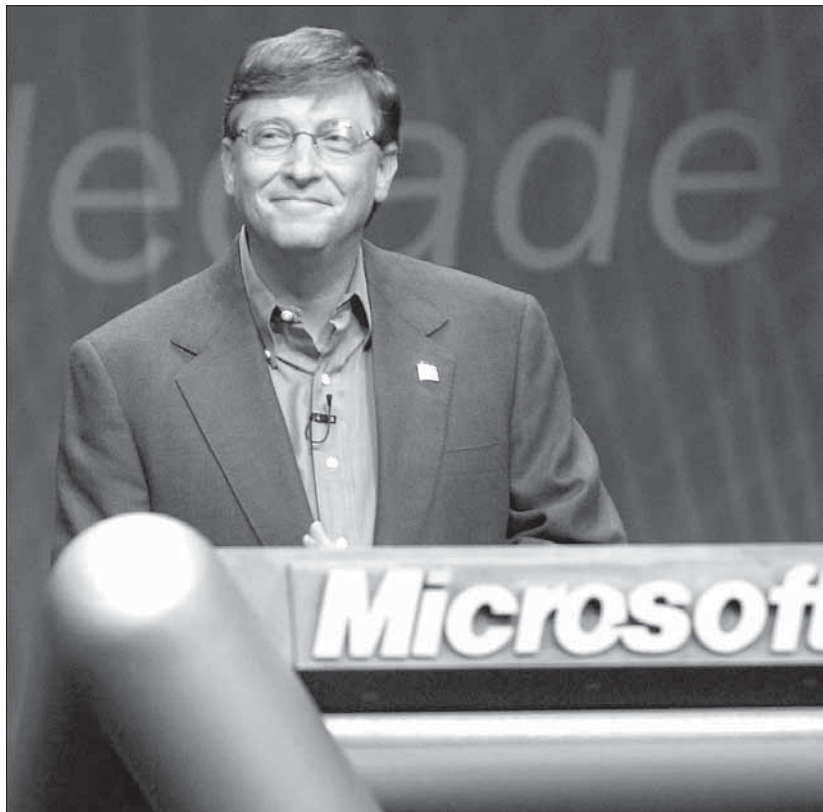
La ausencia de Harper de las ceremonias de apertura de ayer, y del resto del programa de la conferencia, es la principal polémica con la que se celebra el encuentro de expertos, científicos, políticos, funcionarios, profesionales del sistema sanitario, activistas y portadores del virus.

El enviado especial de la ONU para el sida en África, el canadiense Stephen Lewis, señalaba el sábado que ha preguntado «una vez y otra por qué (Harper) no acude, y la respuesta que recibo es porque no quiere que le abucheen».

Durante semanas, Harper ha explicado que conflictos con su agenda le impedían estar presente en Toronto. El primer ministro reveló el sábado que una gira por las regiones árticas del país -sobre las que Canadá quiere fomentar su soberanía- es lo que le mantendrá fuera de la conferencia.

El encuentro en Toronto adquiere una importancia simbólica, ya que este año se cumple el 25 aniversario del primer caso documentado del síndrome de inmunodeficiencia adquirida (sida).

Más allá de la presencia o ausencia de determinadas figuras políti-



El presidente del Consejo de Microsoft, Bill Gates, es uno de los invitados a la Conferencia de Toronto. / EFE

cas, la conferencia se inicia con un marcado optimismo pese al crecimiento del número de contagiados en los países pobres, especialmente en el África subsahariana.

La prevención será uno de los enfoques durante el acto, así como tratamientos esperanzadores como el tenofovir, comercializado con el

nombre de Viread, que recorta significativamente el número de infecciones cuando se utiliza preventivamente.

Los expertos también discutirán los trabajos para el desarrollo de una vacuna contra el sida, el gran sueño de científicos y activistas y en el que también se han dado pa-

sos esperanzadores.

Otra de las batallas de este encuentro será la elaboración de medicamentos a precios asequibles para los países pobres, y las leyes de propiedad intelectual que varios Estados han amenazado romper para proveer de medicamentos a sus poblaciones infectadas.

Veinticinco años después, 40 millones de infectados

AGENCIAS / TORONTO

Un cuarto de siglo después de que se detectase la epidemia del sida, 38,7 millones de personas están afectadas ahora con el Virus de Inmunodeficiencia Humana (VIH) en el mundo y unos 25 millones han muerto desde el descubrimiento del primer caso.

En 2005, el sida causó la muerte de 2,8 millones de personas y más de cuatro millones se contagiaron con el virus.

Aunque los investigadores

apuntan a una «desaceleración» de la epidemia, advierten de que ésta se extiende en algunas regiones, como en África, el continente más afectado, con 24,5 millones de infectados.

El número total de personas que vivían con el VIH alcanzó su nivel más alto en 2005, con 40,3 millones de afectados, y su incidencia creció en todo el mundo.

Los lugares donde más aumentó la enfermedad, según el informe de ONUSIDA publicado

en mayo, fueron Europa oriental, China, India y Latinoamérica.

Las mujeres y niñas constituyen asimismo casi la mitad de todos los que viven con el VIH en el mundo.

Además, contrariamente a las teorías que apuntaban a que la epidemia podría «estabilizarse», ésta es sumamente dinámica y, aunque han pasado 25 años desde que se descubrió el primer caso, la vacuna contra la enfermedad aún está lejos de conseguirse.

► PELIGRO DE EXTINCIÓN

Nacen dos parejas de gemelos de oso panda en los últimos cuatro días en China

EUROPA PRESS / PEKÍN

Dos parejas de osos panda gemelos han nacido en los últimos cuatro días en un centro de crianza de animales en China, lo que supone un *baby-boom* dentro de esta raza de animal que se encuentra en peligro de extinción, según afirmó la agencia estatal Xinhua.

Tres de los nuevos bebés son hembras, mientras que el sexo del cuarto aún se desconoce, ya que su madre todavía no le ha soltado tras dar a luz.

La osa Xi Mei parió a sus pequeños gemelos este pasado sábado en el Centro de Protección e Investigación del Panda Gigante Wolong, situado en las inmediaciones de la ciudad de Chengdu, al suroeste del país, según aseguró el director de la institución, Li Desheng.

Esta mismo centro albergó el pasado jueves el alumbramiento de otra pareja de pandas por parte de Qian Qian, como se conoce a la madre de las criaturas recién nacidas. «Las dos madres y sus bebés están perfectas», informó Li Desheng a la agencia Xinhua.

Un censo elaborado por el Gobierno chino en 2002 desvelaba que en este país asiático únicamente viven 1.596 pandas en el hábitat natural, por 180 que lo hacen en cautividad. Los últimos estudios científicos chinos y británicos aseguran, por contra, que podría haber no menos de 3.000 ejemplares de este animal.

► TAILANDIA

En observación 46 personas con síntomas de gripe aviar

EFE / BANGKOK

Al menos 46 personas en Tailandia han estado en observación médica tras presentar síntomas similares a los de la gripe aviar, según anunció ayer el ministro de Sanidad del país asiático, Pini Charusombat.

Los posibles casos de contagio de la gripe aviar han sido detectados durante las últimas 24 horas en 16 provincias del país, explicó Pini.

El ministro señaló que otras 96 personas están a la espera de los resultados de los análisis para determinar si son portadores del virus H5N1.

► CRISIS EN ORIENTE PRÓXIMO



El primer ministro israelí, Ehud Olmert (2i), el ministro de transporte, Shaul Mofaz (f), el secretario Yisrael Maimon (3d) y el viceprimer ministro israelí, Simón Peres. / EFE

EL FUTURO DE LA ZONA

España inicia contactos para colaborar

Antes de enviar efectivos a la zona, el Gobierno asegura que hay que esperar a que se produzca el cese de las hostilidades, un mandato de la ONU y la autorización del Congreso.

En el día de ayer, víspera de la entrada en vigor de la resolución acordada en el Consejo de Seguridad de Naciones Unidas para el alto el fuego en Líbano, el presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, inició contactos con los líderes políticos españoles sobre las perspectivas de participación española en la fuerza multinacional de interposición aprobada en la resolución.

Según fuentes oficiales, Zapatero dio cuenta además a los líderes políticos, como el presidente del PP, Mariano Rajoy, y al coordinador general de IU, Gaspar Llamazares, de la conversación telefónica mantenida este domingo con el primer ministro libanés, Fuad Siniora, quien agradeció la labor diplomática de España para que se alcance un fin dialogado al conflicto y para que participe en la fuerza multinacional.

Después del contacto de Zapatero con Rajoy, el portavoz del PP en la Comisión de Exteriores, Gustavo de Arístegui, aseguró que los populares apoyan el envío de tropas de interposición a Líbano y que lo reivindicó «desde el principio de la crisis».

Tras la conversación del presidente con Llamazares, desde IU se explicó que las condiciones expuestas por el presidente del Gobierno para participar en la fuerza multinacional pueden encajar en las tesis de esta formación: que el envío se produzca «bajo mandato ONU», con «consentimiento de todas las partes, incluida la Autoridad Palestina», que el grupo sea una fuerza de interposición «y no de imposición de la paz» y que no quepa «ninguna vinculación directa ni indirecta» con la OTAN ni con fuerzas de países «que han intervenido en la zona, como pueden ser los EEUU y Gran Bretaña».

El ministro de Defensa, José Antonio Alonso, señaló el sábado la posible participación de efectivos españoles, aunque considera que habría que esperar a que se produzca antes «un cese total de las hostilidades, un mandato específico de la ONU y la autorización del Congreso».

Israel apura las últimas horas antes de la tregua matando a nueve civiles

El Gabinete de Olmert asume la resolución de la ONU, pero advierte de que sólo retirará sus tropas del país vecino tras el despliegue del Ejército libanés y de la Fuerza Multinacional

• Las autoridades militares hebreas aseguran que no abandonarán el objetivo de liberar a los dos soldados capturados por parte de Hizbulá el pasado mes de julio.

OTR PRESS / BEIRUT-JERUSALÉN
La inminente entrada en vigor del alto el fuego en Líbano, decretado en la resolución acordada por la ONU quedó ensombrecida ayer por un recrudecimiento de los combates en el sur del país, donde el Ejército israelí, que trataba de apurar su *limpieza* de milicianos de Hizbulá, asesinó al menos a nueve civiles, entre ellos a una madre y sus tres hijos pequeños.
Esto tampoco impidió que una generosa salva de *Katiushas* cayera sobre el norte de su territorio.
Así pues, todo parece indicar que la tregua hebrea es poco más que un formalismo impuesto por la comunidad internacional. No obstante, ayer la rubricó todo el Gobierno israelí, con sólo una abstención, aunque advirtiendo de que sólo retirará sus tropas del país vecino tras el despliegue del Ejército libanés y la fuerza multinacional.

En declaraciones realizadas momentos después de que su Ga-

binete aprobase la resolución del Consejo de Seguridad, la ministra de Asuntos Exteriores israelí, Tzipi Livni, indicó que la guerra ha producido «un cambio en las reglas del juego» entre Israel y Líbano.

De esta forma, urgió al primer ministro libanés, Fuad Siniora y a la comunidad internacional a implementar la resolución, que pide el fin de los enfrentamientos y la movilización de 15.000 tropas libanesas de la mano de otros 15.000 efectivos de un Ejército de paz internacional.

En este sentido, instó a las milicias libanesas a ubicarse en el sur del país «inmediatamente». Asimismo, señaló que el alto el fuego debería «desembocar en el desarme de Hizbulá». La ministra también quiso indicar que Tel Aviv no abandonará su objetivo de lograr la liberación de los dos soldados, cuya captura por parte de la milicia terrorista el pasado 12 de julio precipitó la crisis en Oriente Próximo.

La resolución adoptada el viernes por el Consejo de Seguridad de Naciones Unidas de alto el fuego fue ayer aprobada por el Gabinete israelí de Ehud Olmert por 24 votos a favor, cero en contra y una abstención. Todo esto un día después de que el Gobierno aceptase el acuerdo y el líder de Hizbulá, Hassan Nasralá, diese su consentimiento de manera implícita.

Durante la sesión se produjo un fuerte debate cuando el ministro Ofir Pines-Paz criticó la reciente decisión del Gobierno de reforzar la ofensiva terrestre. El ex ministro de Defensa, Shaul Mofaz, representó la única abstención.

INTENSOS COMBATES. Lo cierto es que a tan sólo horas de que entre en vigor la tregua, los combates no sólo no iban a menos sino que parecía cobraban fuerza. Aviones de guerra israelíes lanzaron más de 20 misiles contra el sur de Beirut en una ofensiva que duró cerca de dos minutos.

Los proyectiles impactaron contra el barrio de Dahiyeh, uno de los fuertes de Hizbulá, al sur de la capital. El ataque destruyó un complejo de ocho edificios residenciales en el que presuntamente se encontraban al menos seis familias en el momento de los ataques. La milicia islámica aseguró que no tenía ningún tipo de presencia en la zona, por lo que ninguno de sus líderes o miembros fue víctima de ese ataque.

Por otra parte, nueve libaneses murieron en bombardeos del Ejército israelí contra varias ciudades.

Mientras, la milicia chiita disparó unos 230 cohetes contra localidades del norte de Israel, matando a una persona e hiriendo a otras 26 según el diario *Haaretz*.

Tensa búsqueda

Los servicios de rescate libaneses se afanan en encontrar a cerca de 60 personas que quedaron sepultadas bajo los escombros de 11 edificios en un área del sur de la capital que fue bombardeado durante la tarde de ayer por la aviación israelí, según informó la televisión *NewTV*. Testigos presenciales aseguraron que los servicios de rescate han recuperado los cadáveres de dos niños de entre lo escombros. Los cerca de 20 misiles lanzados por los aviones israelíes alcanzaron especialmente la zona de Rueil, donde hicieron blanco en una mezquita, un centro de enseñanza de escolares y varios edificios residenciales, llenos de viviendas de civiles. Poco después del bombardeo, la televisión *Al Manar*, órgano de comunicación de Hizbulá, aseguró que su milicia había lanzado más de 200 proyectiles contra la ciudad israelí de Haifa, situada en el norte. El breve comunicado emitido por *Al Manar* aseguraba que dicho ataque era la respuesta de la Resistencia Islámica, brazo armado de Hizbulá, al sangriento bombardeo contra los barrios del sur de la capital.

▶ EL LÍDER CUBANO CUMPLE 80 AÑOS



Fotografía del líder cubano Fidel Castro, que muestra un ejemplar del diario 'Granma'. / ESTUDIOS REVOLUCIÓN (EFE)

Castro da fe de su mejoría pero no descarta riesgos

El mandatario comunista asegura que se encuentra bien, aunque hay que estar preparados para posibles «noticias adversas»

EFE / LA HABANA

En su 80 cumpleaños, Castro rompió el silencio mantenido durante casi dos semanas para mostrar sus primeras fotos tras la operación que le apartó del poder y asegurar que ha mejorado, aunque la recuperación no será rápida y hay que estar listos para una posible «noticia adversa».

El mensaje y las fotografías aparecidas en la versión digital del diario oficial *Juventud Rebelde*, en coincidencia con el 80 cumpleaños del líder cubano, responden a las expectativas creadas sobre posibles noticias de su evolución en estos días, aunque aún no se ha divulgado ningún informe médico sobre su situación.

En un hecho sin precedentes, la noche del 31 de julio se publicó una proclama en la que se informaba de que Castro delegaba el poder temporalmente en su hermano Raúl mientras se recupera-

ba de una complicada intervención quirúrgica intestinal. Un día después, un mensaje atribuido a Castro declaraba su salud «secreto de Estado».

En esta primera nota dirigida a sus compatriotas y amigos desde entonces, el líder cubano señaló: «decir que la estabilidad objetiva ha mejorado considerablemente no es inventar una mentira». «Les sugiero a todos ser optimistas, y a la vez estar siempre listos para enfrentarse cualquier noticia adversa», añadió.

El mensaje incluye cuatro fotografías del presidente cubano sentado, vestido con ropa deportiva (con los colores de la bandera cubana: blanco, rojo y azul) y con un teléfono en la mano.

En una de las instantáneas, Castro aparece con un suplemento especial editado el 12 de agosto por *Granma*, el órgano oficial del Partido Comunista de Cuba, que

recoge más de un centenar de comentarios de personalidades de todo el mundo sobre su figura bajo el título *Absuelto por la Historia*.

El mandatario cubano deseó «eterna gloria» a sus compañeros de lucha, «por resistir y vencer al imperio, demostrando que un mundo mejor es posible».

FELICITACIONES. Mientras, el presidente ruso, Vladímir Putin, envió ayer un mensaje de felicitación a Castro, en su 80 cumpleaños y le deseó una «pronta recuperación».

Por su parte, el líder bielorruso, Alexandr Lukashenko, también quiso participar en esta felicitación y le auguró una «larga vida» como cabeza de Cuba.

Asimismo, el presidente venezolano, Hugo Chávez, viajó el sábado a La Habana para estar junto a él en este día tan especial para el mandatario.

PANORAMA

ATENTADOS FRUSTRADOS

Uno de los detenidos podría ser el cabecilla de Al Qaeda en Reino Unido

AGENCIAS / LONDRES

Fuerzas de Seguridad británicas consideran que uno de los arrestados en conexión con los frustrados atentados de la semana pasada podría ser el líder de la red terrorista Al Qaeda en Reino Unido, según el diario *The Sunday Times*.

La Policía de las islas indicó que uno de los detenidos es sospechoso no sólo de dirigir la frustrada trama para explotar nueve aviones en vuelos transatlánticos sino de participar en otras atrocidades y planes durante los últimos años.

Scotland Yard considera que en el plan de derribar los aparatos están implicados más de 20 terroristas que pretendían

introducir explosivo líquido en los mismos a través del equipaje de mano. Sus objetivos eran vuelos que partían de Heathrow y otros tres aeródromos.

Mientras, se mantiene el máximo nivel de alerta en todos los aeropuertos del país. Las extraordinarias medidas de seguridad adoptadas darán lugar por quinto día consecutivo a importantes perturbaciones en Heathrow, el principal aeropuerto internacional del país.

Por su parte, Pakistán se ha convertido en uno de los principales aliados occidentales en la lucha contra el terrorismo islamista y ha entregado a EEUU unos 700 presuntos miembros de Al Qaeda.



Un anuncio del Gobierno de Pakistán publicado en un diario local. / EFE

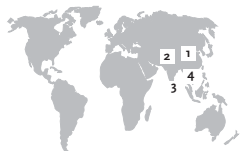
POSGUERRA IRAQUÍ

16 detenidos por planear atentados contra Al Maliki

Un grupo de 16 personas, que presuntamente planeaba atentados terroristas contra familiares del primer ministro iraquí, Nuri Al Maliki, fue detenido por las Fuerzas de Seguridad del país, según el Gobierno de Iraq. El comunicado asegu-

ra que las fuerzas del orden capturaron a 16 hombres acusados de conspirar para perpetrar ataques, secuestros y asesinatos de familiares de Al Maliki. Las capturas se produjeron al suroeste de Bagdad, aunque no dice cuándo fueron arrestados. Según el comunicado, los presuntos terroristas han reconocido en los interrogatorios su implicación en el asesinato, el mes pasado, de seis policías iraquíes en una comisaría.

EN EL MUNDO



1 CHINA

El tifón 'Saomai' deja tras de sí 134 víctimas ■ El número de muertes en China a causa del tifón Saomai, el más poderoso que ha azotado el país en las últimas cinco décadas, se elevó a 134 ayer domingo, en el que se reanudaron las labores de desescombro en las zonas afectadas del sudeste chino. Asimismo, otras 163 personas continúan desaparecidas en ciudades y pueblos ubicadas en la costa sureste del país, donde la tormenta tocó tierra el pasado jueves.

2 AFGANISTÁN

Cinco soldados pierden la vida durante un enfrentamiento y 18 resultan heridos ■ Al menos cinco soldados murieron y otros 18 resultaron heridos ayer en un ataque de un grupo insurgente contra un puesto del Ejército en el este del país. Asimismo, seis soldados fueron heridos, tres de ellos de gravedad, durante un enfrentamiento. Por otra parte, 20 personas resultaron lesionadas al ser atacada con fuego de mortero la casa en la que se encontraban al este de Afganistán.

3 SRI LANKA

El Gobierno y los rebeldes Tamiles aceptan negociar la paz ■ El Gobierno de Sri Lanka y la guerrilla de los Tigres de Liberación de la Patria Tamil (LTTE) acordaron ayer sentarse a dialogar tras casi 20 días de violencia, que han estado a punto de devolver al país a la Guerra Civil, según informó el Secretariado de Paz de Sri Lanka. El presidente del Secretariado de Paz, Palita Kohona, aseguró que «hemos respondido positivamente y queremos que las conversaciones se inicien ya».

4 VIETNAM

El choque de un carguero y una barca provoca 15 muertos ■ Al menos 15 personas murieron ahogadas después de que un carguero colisionara contra su barca pesquera hace dos días en aguas en la costa sur de Vietnam. El siniestro se produjo en la noche del viernes en el Mar de China Meridional, a 100 kilómetros de la antigua Saigón. Dos de los 17 tripulantes de la nave pesquera fueron rescatados por un buque que pasaba por la zona cuando tuvo lugar el accidente.

EL
ADELANTADO
DE
SEGOVIA

LUNES 14 DE AGOSTO DE 2006

DEPORTES 28

1.599 razones para seguir

La obligatoriedad de que los participantes contaran con licencia federativa no

GUILLERMO HERRERO / SEGOVIA

Mil quinientos noventa y nueve ciclistas participaron ayer en la XIII edición de la marcha cicloturista internacional "Pedro Delgado", un número superior al previsto por los organizadores cuando se decidió que únicamente podrían inscribirse en la prueba personas con licencia federativa en vigor. La cifra de participantes demuestra, una vez más, el altísimo atractivo que tiene para los ciclistas de toda España correr, al menos una vez, la "Pedro Delgado". A las ocho de la mañana de ayer, en las inmediaciones del pabellón que lleva el nombre del mejor deportista segoviano de todos los tiempos había ciclistas de todas las provincias españolas, sin excepción, e incluso de otros países, como Francia, Italia, Portugal, Inglaterra y Colombia. Hasta participaron dos españoles llegados expresamente de Siria para la ocasión, Antonio Gil [director del Instituto Cervantes en Damasco] y su amigo Luis Blanc.

El espectáculo que presentaban las calles de Segovia minutos antes del inicio de la marcha era digno de contemplar. Como atraídos por un misterioso imán, centenares de ciclistas se dirigían, desde todos los lugares, a la salida, en la que se podía contemplar una multicolor gama de maillots. El homenajeado de la presente edición, Miguel Poblet, dijo nada más llegar que no se imaginaba tan numerosa presencia de público, para luego añadir su deseo de correr un par de kilómetros, de forma testimonial.

Pasadas las ocho, comenzó la marcha, que estuvo neutralizada hasta La Granja. Luego, y a pesar de no ser una prueba competitiva, los puertos de la Sierra de Guadarrama fueron colocando a cada ciclista en su posición. En total, los deportistas tuvieron que recorrer 165 kilómetros, pasando por los puertos de Navacerrada, La Morcuera, Canencia y Navafría. Aunque hubo diversas caídas, la más grave se produjo bajando La Morcuera, fruto de la cual un ciclista tuvo que ser evacuado en helicóptero.

El primer participante en llegar a meta fue Francisco Antonio Segura Martínez, que invirtió algo más de cuatro horas y media.



De izq. a derecha, Miguel Poblet, Julio Jiménez y Pedro Delgado. / KAMARERO



Poblet, recibiendo de premio un regalo de José María Pérez de Cossío. / KAMARERO

Detrás de él, la estiradísima colección de participantes. En el pabellón, los que quisieron tuvieron la oportunidad de ducharse y de recibir un masaje. También se proporcionó comida y bebida a todos los ciclistas. E incluso algunos de ellos se entretuvieron con diferentes actividades (tiro al arco, fútbol, tirolesa).

Luego, en la entrega de premios, Pedro Delgado ejerció como maestro de ceremonias. Poblet calificó la jornada como "maravillosa", antes de recibir un cuadro rea-

lizado por el artista segoviano José María Pérez de Cossío. Delgado quiso tener un recuerdo especial a dos fotógrafos amantes del ciclismo, José María Heredero y a Félix Nielfa, y seguidamente pasó a recitar, entre bromas, a los más destacados de la jornada, entre los que estaba el club ciclista Arandino, que participó con 22 deportistas; Miguel Vidaurreta García, un veterano ciclista de Hondarribia (Guipúzcoa) nacido en el año 1929, que se convirtió en el participante de más edad; Javier Sanz



Imagen de la espectacular serpiente multicolor que ayer recorrió las carreteras de Segovia y de Madrid.

Todas las féminas que participaron en la prueba se llevaron un premio

La organización entregó un maillot de Etxeondo a los inscritos

Rodríguez, de la localidad segoviana de Armuña, que fue el más joven; y el italiano Davide Zanta, el participante más lejano.

Como ya viene ser habitual en esta marcha, el mayor número de ciclistas llegó desde la comunidad de Madrid (323). La segunda comunidad autónoma que aportó más participantes fue Castilla y León, con 265. Y, en tercer lugar, Valencia, con 162. El número de ex ciclistas profesionales presentes fue en esta ocasión muy numeroso. Entre ellos estaba Julio Jiménez,

que acudió para acompañar a Miguel Poblet, además de Miguel Vidaurreta, Abelardo Rondón, Félix García Casas, Fernando Piñero, Fernando Pacheco, Carlos Golbano y Matías Cagigas. Y, en cuanto a clubes ciclistas presentes en la marcha, la cifra no deja de subir. Este año, 552.

Pedro Delgado tenía motivos para estar satisfecho. Este año se apostó por pedir la licencia federativa, y los ciclistas no dieron la espalda al campeón del Tour y, por dos veces, de la Vuelta a España.



Todos los deportes
y marcas
en Calderón Sport



¿Te lo vas a perder?

José Zorrilla, 45 (Segovia)

PROTAGONISTAS

JULIO JIMÉNEZ

"Esta marcha es un ejemplo para las que se desarrollan en España. Tiene un recorrido duro, pero está muy bien organizada, y viene una cantidad no excesiva de corredores".

JAVIER SANZ RODRIGUEZ

Este ciclista, nacido en la localidad segoviana de Armuña en el año 1989, se llevó un premio al ser el participante más joven de la prueba.

PROVINCIAS MÁS REPRESENTADAS

Madrid aportó 323 ciclistas a la XIII edición de la prueba, mientras que se inscribieron 99 de Valencia y 81 de Segovia.

ir creyendo en el ciclismo

mermó asistentes a la prueba, en la que se homenajeó al catalán Miguel Poblet



Madrid en la XIII edición de la marcha, que reunió a 1.599 ciclistas venidos de todos los rincones de la geografía española. / KAMARERO

Pedro Delgado se cayó de la bici y, tras un calvario con su máquina, acabó pinchando

G.HERRERO / SEGOVIA

El de ayer no fue el mejor día de Pedro Delgado sobre la bicicleta. El ex ciclista había preparado su participación en la marcha... pero las cosas no salieron como estaban previstas, ya que tuvo que superar numerosos problemas. Eso sí, el ganador del Tour de Francia y de dos Vueltas a España se tomó la situación con humor. "Como era la marcha número 12 + 1, no podía salir bien. Primero me he caído, y se me ha averiado la bicicleta, de forma que en los puertos no podía poner el desarrollo necesario". Para colmo, cuando quedaban pocos kilómetros para llegar a Segovia, a la altura de Parque Robledo, el ídolo del ciclismo pinchó.

"Yo siempre he sido un corredor de dar sorpresas, y hoy (por ayer) tocaba que las cosas salieran mal", decía sonriendo Delgado, que presentaba varias magulladuras a consecuencia de la caída. "Físicamente he respondido mejor

de lo que esperaba, he estado bien de fuerzas, pero a veces pasan estas cosas", señaló Delgado.

Preguntado por la marcha, indicó que "todo el mundo nos está felicitando por la organización, y ese es el mejor síntoma de que la gente ha acabado contenta". El ciclista era también consciente de la satisfacción que da a todos aquellos que, durante unos minutos, pueden decir hoy a sus amigos "que han estado pedaleando un rato conmigo".

Sobre la próxima Vuelta Ciclista a España, Delgado señaló que, a su juicio, hay dos claros favoritos, Alejandro Valverde y Vinokourov, a los que previsiblemente se podría sumar alguna sorpresa, que bien podría ser Menchov. "Lo más importante es que no haya otras sorpresas en la ronda española, y que prevalezca lo deportivo sobre otros asuntos", añadió Delgado, sin querer referirse directamente a los recientes escándalos.

► MIGUEL POBLET
EX CICLISTA

«La verdad es que no me esperaba que me dieran un homenaje tan maravilloso»

Inicialmente, Miguel Poblet no quería venir a Segovia, a la marcha, pero la insistencia de Julio Jiménez y del propio Pedro Delgado acabó doblegando su postura. "La verdad es que esto es fantástico, no me esperaba ni tanta gente ni que la prueba estuviera tan bien organizada; la afición de aquí es maravillosa", señalaba Poblet, el ciclista español que mayor número de victorias logró durante su trayectoria (214). Preguntado por el actual estado del ciclismo nacional, Poblet señaló que, a su juicio, España cuenta en estos momentos con un mejor plantel del ciclistas que

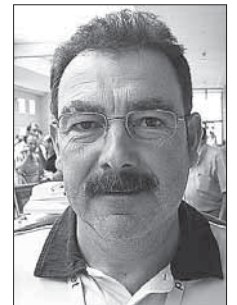


otros países con larga tradición de este deporte, como Francia, Italia, Bélgica y Holanda. "Además, a mí me agrada mucho que los ciclistas españoles hayan vuelto a poner interés por las clásicas", señaló. En su estancia en Segovia, el ciclista catalán contó múltiples anécdotas como de su carrera, como la de sus singulares maillots de lana. "Si algún aficionado me echaba agua, me hacía la Pascua, porque yo acababa pesando mucho más", señaló.

► JOSÉ CARLOS VALERO
ORGANIZADOR

«Este año se ha notado que los participantes venían más preparados»

José Carlos Valero reconoció que los organizadores esperaban que este año la participación bajase por el hecho de solicitar la licencia federativa. "En términos absolutos se puede decir que la marcha sigue creciendo". manifestó. Valero se mostró "satisfecho" por la organización de este año, aunque lamentó el accidente de un ciclista bajando La Morcuera. El accidentado fue rápidamente evacuado por un helicóptero y en la tarde de ayer se hallaba ingresado en el hospital madrileño "Doce de Octubre". Por otra parte, Valero advirtió que "en esta edición se ha podido



comprobar que los participantes venían físicamente más preparados que en otras ocasiones". Al igual que en las últimas ediciones, las bicicletas de todos los participantes llevaban incorporado un chip que permitía que, nada más pasar por la línea de llegada, los dorsales entraran a una base de datos. Todos los participantes que lo solicitaron se llevaron de Segovia un diploma que acreditaba su participación en la marcha, así como el tiempo realizado.

CLASIFICACIONES

MASCULINO

1. Francisco Antonio Segura	4h.39'34"
2. Jaime Morales	4h.39'24"
3. Sergio Domínguez	4h.39'25"
4. Félix García Casas	4h.39'25"
5. Felipe Peces Recuero	4h.39'26"
6. Félix Valcarcel Samonete	4h.39'31"
7. Carlos Pacios Castro	4h.39'45"
8. Matías Cagigas Amado	4h.45'06"
9. Luis Alberto Casado	4h.45'06"
10. Antonio Sevillano Gil	4h.45'07"
11. Jesús Ruiz Estremera	4h.45'07"
12. Rafael Sanz Velayos	4h.45'07"
13. Miguel Ángel Sánchez	4h.45'09"
14. Arkaitz Arakistain	4h.45'13"
15. Ion Albizu Uriarte	4h.45'13"

FEMENINO

1. María Díez de Ulzurrun	5h.19'38"
2. María Dolores García	5h.35'40"
3. Rosa Tena Gil	5h.37'29"
4. María Dolores Millán	5h.51'04"

MONTAÑA

V MEDIA MARATÓN "SIERRA DE SEGOVIA"

García Castán y Estévez dominaron con claridad la carrera de La Granja

FÚTBOL

La Segoviana se mide esta tarde al Móstoles en La Albuera

■ La Gimnástica Segoviana se enfrentará a partir de las 19.30 horas al Móstoles, en lo que será un nuevo test para el conjunto que entrena Antolín Gonzalo. Completada ya la plantilla tras la incorporación del abulense Jesús Alonso, el entrenador realizará nuevos ensayos de cara a lograr un mejor engranaje entre sus hombres.

CICLOTURISMO

El club ciclista Riaza realiza mañana una salida

■ El club ciclista Riaza realiza mañana, día 15 de agosto, una salida de 107 kilómetros, que partiendo de la villa de Riaza pasará por los pueblos de Gomeznaro, Saldaña de Ayllón, Ayllón, Maderuelo, Castillejo de Robledo, Fuentelcéped, Montejo de la Vega de la Serrezuela, Moral, Fuentemizarra, Campo de San Pedro, Fresno de Cantespino, regresando finalmente a Riaza. La salida de la marcha tendrá lugar a las ocho de la mañana, desde la plaza de la villa.

FRONTENIS

Catorce parejas participaron en el torneo de Carbonero

■ Un total de catorce parejas participaron en el campeonato de verano de frontenis de la localidad de Carbonero el Mayor, que se desarrolló por el sistema de eliminatorias directas. En primer lugar acabó la pareja Jorge y Carlos, de Escalona del Prado y Carbonero el Mayor. Tras ellos acabaron Gustavo y Gustavo Garrido, de Cantimpalos, y Alberto y Roberto Llorente, ambos de la vecina localidad de Escarabajosa de Cabezas.

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El granjeño Raúl García Castán y la campeona de España de carreras de montaña en el año 2005, Ana Isabel Estévez, se proclamaron ayer brillantes vencedores de la quinta edición de la media maratón de montaña "Sierra de Segovia". La carrera comenzó en La Granja, en una mañana muy fresca, un hecho que agradecieron los cerca de 125 corredores que participaron en la competición. Desde los primeros compases de la prueba, de 22 kilómetros de recorrido, se comprobó que el más fuerte era el local García Castán, que únicamente pudo ser seguido por el también granjeño Manuel Pérez Brunicardi, y por otro segoviano, miembro del club El Reventón, David Duque Concepción.

Por detrás de este trío se colocó Lorenzo Bermejo y un grupo de bomberos de Madrid, aunque ya a mucha distancia de los primeros. Finalmente, en línea de meta, y tal y como se pronosticaba, García Castán entró destacado, sacando casi cuatro minutos a su más directo perseguidor, Pérez Brunicardi, y marcando un nuevo récord de esta dura prueba, en la que hay un desnivel de 1.350 metros. También entre las chicas hubo récord, a cargo de Ana Isabel Estévez. El presidente del club "El Reventón", Francisco Monedero, indicó que, debido a la buena temperatura, los participantes consumieron menor cantidad de agua que en las ediciones anteriores de la prueba.

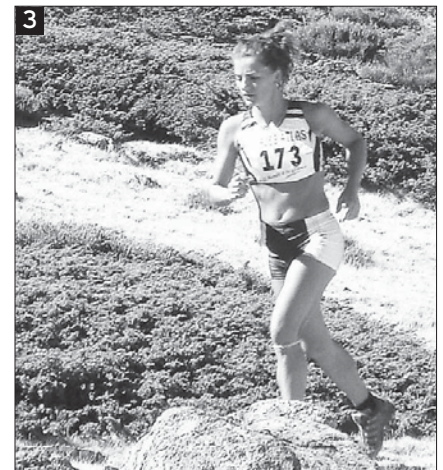
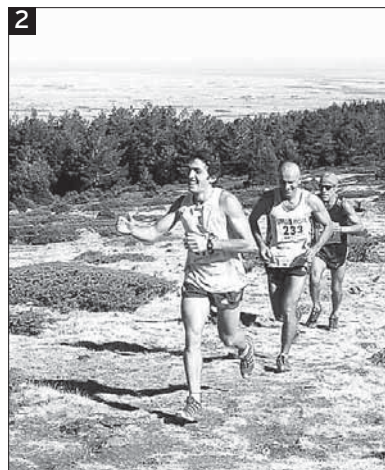
CLASIFICACIONES

CATEGORÍA MASCULINA

1. Raúl García Castán	01:44:38
2. Manuel Pérez Brunicardi	01:48:30
3. David Duque Concepción	01:57:30
4. Lorenzo Bermejo	01:58:49
5. Luis Alonso Marcos	02:00:52
6. Manuel Pastor Ortiz	02:01:00
7. Esteban Ramírez	02:01:19
8. Javier Mardomingo	02:04:02

CATEGORÍA FEMENINA

1. Ana Isabel Estévez	02:21:02
2. Carmen García Cuevas	02:37:14



1. Raúl García Castán, que fue el claro dominador de la prueba, demostró, una vez más, su excelente estado de forma. 2. Imagen de un grupo de perseguidores del corredor granjeño, que progresivamente fue aumentando la diferencia respecto a ellos. 3. Ana Isabel García Estévez, campeona de España de carreras de montaña 2005, apenas tuvo rival en la quinta edición de la media maratón "Sierra de Segovia". / MARIANO MARTÍN.

HÍPICA

CONCURSO NACIONAL DE SALTOS DE LA GRANJA

PELOTA MANO LA MATILLA (Segovia)

Lunes 14 18,00 horas

OTAEGI - SUKIA

CONTRA

ETXANIZ II - SAINZ

ALZUGARAI - ALMANDOZ

CONTRA

CAMARERO II - BERNA

Colabora: EL ADELANTADO DE SEGOVIA

El diario de los segovianos

Antonio Castro Lucini recibió un homenaje a su trayectoria deportiva

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Antonio Castro Lucini, el impulsor del Concurso Nacional de Saltos de La Granja, recibió en la tarde de ayer un homenaje en el campo de polo de esta localidad. La pista central de la instalación llevará a partir de ahora su nombre. Al acto acudió el alcalde de La Granja, Félix Montes Jort, que anunció que las obras del Centro de Alto Rendimiento comenzarán el próximo mes de octubre.

Por lo que respecta a las pruebas que se disputaron ayer, Aure-

lio Gutiérrez se proclamó vencedor del Gran Premio "Excelentísima Diputación de Segovia", montando a Golden Gras. Tras él se clasificaron Fernando Pérez, con Helios-Icône, y Santiago Centenera, con Latín. Por lo que respecta al premio "Correduría de Seguros Caja Segovia", también ganó Aurelio Gutiérrez, aunque en esta ocasión competía con Tío Pepe. Completaron el podio Vicente Garrido, con Wally, y Luis Fernández Gil-Fournier, con Icare. Finalmente, en el premio Zaldi - A contrapelo,

la victoria fue para el jinete segoviano Francisco Martín, que saltó con Nonell - El Rasillo. En segundo lugar quedó Santiago Centenera, con Tibet, y en tercero Almudena Mateos, con Ismaster.

El concurso nacional de saltos de La Granja continuará durante la jornada de hoy. Esta mañana se celebrará el premio Casper - Suministros Eléctricos Essan, y esta tarde tendrá lugar el Suzuki - Volconsa y, finalmente, el más importante de la jornada, el premio Caja Segovia.

Capello se muestra disgustado por la actuación de sus jugadores

El Real Madrid cerró la gira americana con una victoria que no convenció al técnico italiano

EFE / SALT LAKE CITY (EEUU)

Fabio Capello, técnico del Real Madrid, sacó a relucir su exigencia tras la victoria de su equipo 2-0 ante el Real Salt Lake, en un encuentro que reconoció que no le gustó porque vio «despistados» a sus jugadores, pensando más en el regreso a casa y el fin de la gira norteamericana.

«Cuando juegas un partido como éste, cuando de volver a casa, la verdad es que la gente está un poco distraída. He visto cosas que no me han gustado y algunas otras positivas, como que jugadores que necesitaban minutos los han tenido», valoró tras el triunfo de los blancos.

Fabio Capello realizó un rápido resumen del segundo encuentro amistoso en Estados Unidos, que permite al Real Madrid mantenerse invicto en la pretemporada tras seis partidos.

«En la primera parte nos ha faltado profundidad, hemos tocado demasiado, mientras que en la segunda he visto más ganas y una mayor velocidad en el juego. Nos quedan tres partidos muy importantes de preparación, y tenemos que aprovecharlos al máximo para corregir esos aspectos que no nos han gustado», manifestó.

Entre las pocas cosas que gustaron al técnico madridista se encontró la aportación del joven Javi García, que disputó sus primeros minutos de la pretemporada tras ausentarse de la concentración en Irlding y sumarse a la gira norteamericana.

«Me ha gustado mucho. Es un jugador con muchas posibilidades y que seguiremos viendo. También algunas acciones de Roberto Carlos, y que atrás más o menos hemos estado bien», concluyó el técnico italiano.

Por lo tanto, el conjunto merengue cerró con triunfo su estancia en Estados Unidos, adjudicándose la bautizada por los locales como la 'batalla por la corona', en la que llegó el debut goleador del holandés Ruud van Nistelrooy y el primer partido destacado del brasileño Robinho bajo el mandato del preparador transalpino.

Con su nombre como homenaje al Real Madrid, el Real Salt Lake, recibió en día de fiesta local al conjunto madridista, en la llamada por la prensa local y numerosa afición que acudió al monumental Rice-Eccles Stadium, 'batalla por la corona'.

Fabio Capello planteó una 'lucha' con su pareja de centrales titular, Cannavaro y Sergio Ramos, concediendo de nuevo, tres días después de jugar 90 minutos, casi todo el partido al brasileño Emerson, con Cicinho repitiendo de extremo derecho y una línea de tres jugadores arriba, Cassano, Raúl y el holandés Van Nistelrooy, que comienza a entenderse a la perfección.

El canterano Javi García se mostró en el centro del campo y probó en dos ocasiones su dispa-



Con la victoria ante el Real Salt Lake los blancos se mantienen invictos durante la pretemporada. / GEORGE FREY (EFE)

ro, en un cierre de gira en el que Baptista reivindicó su imagen con varias acciones de mérito que no encontraron el premio del gol.

DIARRA. Por otro lado, el presidente del Lyon, Jean-Michel Aulas, afirmó que el precio del centrocampista maliense Mahamadou Diarra, que interesa a la entidad madridista, «no es inferior al de Mickael Essien», que el año pasado fue traspasado al Chelsea

por unos 38 millones de euros.

Aulas reiteró que no ha recibido ninguna oferta del Real Madrid por el jugador y calificó de invención la posible negociación por Diarra.

«Es una invención de gente con poca imaginación. No ha habido ninguna petición del Real Madrid. Para vender es necesario que alguien quiera comprar», aseguró el presidente lionés.

La plantilla blanca, satisfecha

El brasileño Robinho destacó tras el amistoso el crecimiento del equipo cada día que pasa de pretemporada. «Hemos aprovechado bien esta semana. Entrenamos cada vez mejor y caminamos con paso fuerte. Esperemos seguir así cuando empiece la Liga». «En el segundo tiempo me he sentido bien, he conectado con Baptista y el ritmo ha sido el adecuado. Estoy preparado para todo, para ser titular o para estar en el banquillo, pero me voy a esforzar al máximo para que Capello cuente conmigo». Por otra parte, Iker Casillas hizo también un balance de la preparación del conjunto blanco y comentó que «cerramos la segunda parte de la pretemporada con un partido que al final hemos resuelto bien. Hay que empezar a mirar a la Liga, aunque aún nos quedan el Trofeo Carranza y el Trofeo Bernabéu, pero ya vamos cogiendo ritmo para los partidos oficiales». «Está claro que todavía nos falta un poco, y por eso debemos aprovechar estas pruebas para corregir fallos. La competencia en esta plantilla es evidente, porque somos 24 y todavía quedan (algunos) en Madrid recuperándose. El que se descuide se puede quedar fuera en cualquier momento», afirmó el guardameta madridista.

Van Nistelrooy se estrena

Ruud Van Nistelrooy, delantero holandés del Real Madrid, reconoció sentirse «contento» por su primer gol como madridista, pero más satisfecho por «el trabajo del equipo» en el triunfo por 2-0 ante el Real Salt Lake estadounidense y con el que el conjunto blanco cerró su gira americana. «Estoy contento por el gol, pero lo más importante es el trabajo del equipo. La prueba se puede calificar de positiva, aunque es cierto que en la primera parte el ritmo ha sido más lento que en la segunda, donde había más espacios que hemos podido aprovechar», afirmó tras el encuentro amistoso. «Me estoy entendiendo bien con mis compañeros, aunque estoy convencido de que, con el paso de los partidos y de las sesiones preparatorias, me sentiré mejor. Intento hacer lo que me pide el entrenador, que es abrirme a las bandas y dar salida a los centrocampistas. Trabajo para servir al equipo».

BREVES

BETIS

Los verdiblancos se enfrentarán al Sporting de Braga

■ El Real Betis, que jugó el pasado viernes un amistoso en Valencia ante el Levante, se desplazó ayer desde la capital valenciana a Portugal, donde hoy disputará otro encuentro de pretemporada, en esta ocasión ante el Sporting de Braga. Para el partido, el técnico Javier Irureta no podrá contar con el portero Pedro Contreras, el lateral derecho Damián Abellá, el centrocampista Arturo García 'Arzu' ni con los delanteros Francisco Javier Muñoz 'Xisco' y Fernando Fernández, todos con diversos problemas físicos.

LIGA INGLESA

El Liverpool de Benítez gana la Community Shield

■ El Liverpool de Rafa Benítez se ha impuesto por 1-2 en la final de la Community Shield al Chelsea que dirige José Mourinho, gracias a un gol de Peter Crouch a falta de 110 minutos para el final, consiguiendo de esta manera el primer título de la temporada en Inglaterra, en lo que sería el equivalente a la Supercopa. El choque se puso muy rápido de cara para los 'reds', gracias a un golazo del lateral noruego Riise, que controló un balón que venía desde muy lejos y engatilló un disparo desde más de 25 metros para batir a Cudicini, que sustituyó al lesionado Cech.

FRANCIA

Vieira afirma que Materazzi es un «incomprendido»

■ El jugador y nuevo capitán de la selección francesa, Patrick Vieira, considera que el defensa italiano Marco Materazzi, a quien Zinedine Zidane propinó un cabezazo que le costó la expulsión en la final del Mundial de Alemania es un «incomprendido». «El es muy diferente fuera del campo. Realmente es alguien con quien puedes sentirte muy cercano», apuntó.

ALEMANIA

Loew toma el relevo a Klinsmann

■ El seleccionador alemán, Joachim Loew, debutará, el próximo miércoles el amistoso contra Suecia, con Lukas Podolski y Miroslav Klose como puntales, los dos delanteros en los que asimismo confió su antecesor, Jürgen Klinsmann. Loew considera que ambos se han ganado la 'garantía' de que jugarán por su magnífico resultado en el Mundial. No podrá contar, en cambio, con los defensas Per Mertesacker, Robert Huth y Sebastian Kehl, los tres lesionados.

TIEMPO MUERTO |



DIEGO IZCO

Medalleros

Termina un nuevo campeonato de atletismo (que entre nacionales, indoors, europeos, mundiales y juegos olímpicos parece haber un cada fin de semana) y se nos vuelve a quedar ese regustillo amargo en el paladar. Sobre todo ahora que todo lo que no sea fútbol (motos, tenis, coches, bicis, baloncestos, balonmanos, waterpolos, 'futbolsalas', piragüismos y demás) va viento en popa.

Nuestro atletismo (no 'atletismo', como dice el 99% de los comentaristas deportivos) tiene un nivel medio-bajo. Pero si un fulano cualquiera mira el medallero sin haberse tragado una zancada, nos dirá, convencido de sacarnos de un error, «¡eh! No está tan mal...». Ya, amigo. Pero, entre otras cosas, si no llega a ser por las espectaculares pruebas de marcha (andar deprisa, al fin y al cabo), seríamos un purito desastre.

Sin embargo, el fulano no anda desencaminado. ¿Por qué tenemos ese regustillo amargo, entonces, si el medallero dice que «no está tan mal»? Porque lo que está mal es el medallero. No tiene ninguna lógica que un país sume 25 platas y 25 bronceos y esté por debajo de otro país que tiene a la mejor lanzadora de martillo de Europa y se lleve un oro. No tiene ninguna lógica que las pruebas no tengan un coeficiente propio, y una medalla en los 1.500 valga lo mismo que una medalla en los 50 kilómetros marcha.

Podemos decir que es el deporte en sí mismo quien no tiene lógica (Suiza es campeona europea de voleo playa femenino... y ya me dirán en qué playa entrenan), pero lo que no es de recibo es que los rankings y las estadísticas, como el medallero, destinados a poner cierto orden a los batiburrillos deportivos, carezcan de lógica. Puede que, a la hora de hacer balance sobre la actuación española en Goteborg 2006 unos se agarran al medallero; otros, sin embargo, se agarran a la realidad.

España se marcha de Gotemburgo con un buen sabor de boca

Jesús España e Higuero pusieron el bronche final a los europeos en una jornada en la que Mercedes Chilla conquistó un bronce histórico en jabalina y Rey acabó tercero en el maratón

EFE / GOTEMBERGO (SUECIA)

Jesús España y Juan Carlos Higuero regalaron oro y bronce al equipo español en la final de 5.000 de los campeonatos de Europa, clausurados con cuatro nuevas medallas para España gracias a las de bronce de Julio Rey en el maratón y otra histórica de Mercedes Chilla en jabalina.

El equipo español, ganador de 11 metales, cerró la cuenta de galardones en Gotemburgo con cuatro menos que en la edición anterior, pero con la sensación de seguir entre las primeras potencias europeas: tercera en la clasificación por puntos y quinta en el medallero.

Jesús España, que había perdido protagonismo los dos últimos años por culpa de las lesiones, regresó al primer plano europeo con una victoria en los 5.000 e Higuero se ganó a pulso su segunda presea en Gotemburgo (fue tercero en 1.500) cuando parecía descartado de la lucha por el bronce.

La ruptura decisiva se produjo a seis vueltas del final, cuando Alistair Cragg, campeón de Europa de 3.000 metros en pista cubierta en Madrid 2005, dio un súbito tirón a 1.500 de la meta. Sólo Jesús España respondió, pero el irlandés, víctima de un calambre, rodó por los suelos unos metros después. A dos vueltas, España se había convertido en la sombra del británico Mohammed Farah, que se la jugó a un ataque largo, e Higuero parecía descartado cuando sonó la campana, pero el doble pulso tuvo ganador español: el madrileño batió en la recta al británico y el burgalés, redujo en un rabioso esprint la distancia que le separaba de Akkas para convertirse en el único ganador de dos medallas individuales.

Por la mañana, la última jornada había empezado bien para España. Julio Rey había logrado el metal número 50 en la historia de los campeonatos de Europa al colgarse la de bronce en un maratón que tuvo como ilustre vencedor al campeón olímpico, el italiano Stefano Baldini.

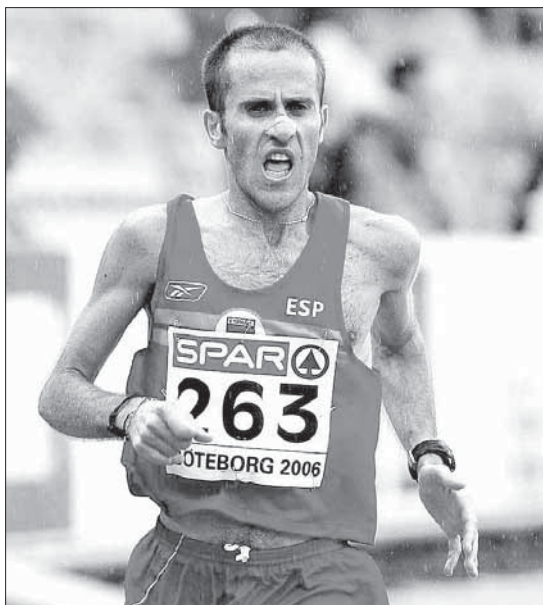
BRONCE HISTÓRICO. Una hora después, Chilla, primera lanzadora española en una gran final, consiguió la medalla de bronce en jabalina con una marca de 61,98 metros. La jerezana, que ya había hecho historia en Gotemburgo, remató la faena, batiendo por nueve centímetros a la alemana Christin Obergföll. La medalla de oro fue para la alemana Steffi Nerius con 65,82 y la de plata para la checa Barbora Spotakova con 65,64.

En el maratón, Baldini ofreció una muestra de autoridad bajo la lluvia y venció con 2h11:32, seguido del suizo Viktor Rothlin y de Rey, que una vez descolgado guardó fuerzas para batir en el último kilómetro a Luc Krotwaar.

El barcelonés Miguel Quesada,



España e Higuero lograron el doblete en la final de los 5.000 metros. / ALBERTO ESTÉVEZ (EFE)



Julio Rey consiguió la presea de bronce en el maratón. / KERIM OKTEN (EFE)

único español en la final europea de 800 metros, se clasificó quinto con un tiempo de 1:46.91 después de ir cerrando la carrera hasta la última curva.

Venció el holandés Bram Som, aprovechando el impulso de Milkevics, que hizo el trabajo en la pri-

mera vuelta.

Quesada se quedó sin recta cuando adelantaba a rivales viniendo desde atrás, y aún así alcanzó a llegar en quinto lugar, el segundo mejor resultado español desde que Tomás de Teresa fue tercero en Helsinki'94.

LAS DECLARACIONES

▶ JULIO ESPAÑA

«El secreto fue estar tranquilo»

El madrileño Jesús España, campeón de Europa de 5.000 metros, explicó que el secreto de su triunfo fue «estar tranquilo y guardar fuerzas para el final». El atleta de Valdemoro comentó que esperaba conseguir una medalla porque se encontraba en buena forma y que fue una «carrera un poco extraña» en la que supo «mantener la cabeza fría y la calma» para no salir bruscamente a los cambios de ritmo.

▶ JULIO REY

«Este bronce me sabe a oro»

El toledano Julio Rey, bronce en el maratón, afirmó que esta medalla le «sabe a oro» porque «hace una semana ni pensaba venir aquí». «Había entrenado para estar en el oro, pero el domingo pasado ni siquiera podía con el cuerpo y he ido sufriendo al final todo el tiempo», comentó. Reconoció que cuando se escaparon Baldini y Rothlin pensaba que se quedaba sin medalla.

BALONCESTO TORNEO DE SINGAPUR

España vence a Argentina y llega al Mundial invicta

Juan Carlos Navarro fue el máximo anotador

ESPAÑA	ARGENTINA
87	66

ESPAÑA: Calderón (12), Navarro (20), Jiménez (4), Garbajosa (9), Pau Gasol (13) -cinco inicial-, Berni Rodríguez (7), Reyes (11), Cabezas (-), Fernández (3), Marc Gasol (2) y Sergio Rodríguez (6).

ARGENTINA: Prigioni (3), Ginobili (14), Nocioni (12), Scola (10), Oberto (7) -cinco inicial-, Delfino (5), Farabello (8), Wolkowyski (5), Herrmann (-) y Gutiérrez (2).

ÁRBITROS

Facchini (ITA), Wei Bing (CHI) y Puki (SLO). Excluyeron por personales a Farabello (m. 40). Señalaron técnica a Scola (m. 24) por protestar.

PARCIALES

23-18, 24-17, 28-16 y 12-15

EFE / SINGAPUR

La preparación mundialista de España tocó a su fin en Singapur sin una sola mancha en el expediente de los hombres de José Vicente Hernández, que ganaron por segunda vez en el plazo de una semana a Argentina, actual campeona olímpica, y cerraron la ruta hacia Japón con nueve victorias en otros tantos partidos.

El equipo español volvió a mostrarse netamente superior a los sudamericanos. Los dueños del último oro olímpico y de la plata en el anterior Mundial de Indianapolis 2002 han mejorado en su juego en la ciudad-estado de Singapur. Sin embargo, aún no han dado con la tecla que les haga

jugar en bloque. Los hombres albicelestes están acelerados, les falta paciencia y conexión interna.

Los errores iniciales en algunos tiros fáciles, por ejemplo de Navarro, que hizo un cero de tres en triples de arranque, retrasaron el despegue español. El bloqueo defensivo que persigue a los argentinos desde el amistoso frente a Lituania en Madrid contagió por unos momentos al quinteto rojo.

Pero enseguida los triples empezaron a entrar. Calderón primero, Pau más entonado que en los dos choques previos de Singapur, después... El parcial creció hasta un 13-4 y Argentina ya sólo dio señales de vida en una fase del segundo cuarto.

El marcador corrió parejo sólo en un corto tramo de ese período. La selección española lo cortó con un 9-0 hasta el descanso y, a continuación, en el tercer corte arrinconó a los chicos de Sergio Fernández con un abultado 28-16. Navarro consiguió nueve puntos en los seis primeros minutos del cuarto. España se situó en el mismo lapso con 21 puntos de ventaja tras una canasta del escolta barcelonista. 24 puntos de distancia sellaron el penúltimo capítulo del choque en lo que parecía que iba a ser el topo. Pero la brecha aumentó hasta casi los 30 tantos de margen.

Ya no había partido. Del cinco



Gasol salta sobre el argentino Nacioni. / JOHN GERARD COSGROVE (EFE)

inicial 'Peptu' sólo mantenía en pista a Calderón, aunque bastó que los argentinos recortaran mínimamente el roto, y no por el resultado en sí mismo, sino por motivos

de preparación táctica, ya que quería cerrar la preparación con mucho orden colectivo, para que Carlos Jiménez y Navarro ingresasen de nuevo en la contienda.

AUTOMOVILISMO RALLY DE ALEMANIA

Dani Sordo finaliza segundo a 33 segundos de Sébastien Loeb

El piloto español se afianza así en la tercera posición del Mundial

AGENCIAS / TRIER (ALEMANIA)

El piloto español Dani Sordo (Citroën) concluyó en la segunda posición en el Rally de Alemania, novena prueba puntuable del Mundial, por detrás de su compañero de equipo y líder del Mundial, el francés Sébastien Loeb, y por delante del finlandés Marcus Gronholm (Ford), que fue tercero.

En la última cita sobre asfalto de la temporada, el cántabro volvió a demostrar por qué el equipo Kronos lo ha nombrado 'número dos', firmando una actuación muy regular con dos terceros puestos, un cuarto y una victoria en la segunda especial de la tercera y última jornada.

Sordo concluyó en la clasificación general a tan sólo 33 segundos de Loeb, quien, tras la decepción del Acrópolis, volvió a reencontrarse con el triunfo para seguir encauzando su camino ha-

cia el tercer título de campeón del mundo a falta de siete pruebas.

Con este resultado, Sordo, que suma con éste su cuarto podio de

la temporada tras los logrados en España, Córcega y Cerdeña, se afianza en la tercera plaza de la clasificación general, por detrás tan



Sordo y su compañero Marc Martí en un momento de la prueba. / EFE

sólo de Loeb y de Gronholm.

Por su parte, el otro piloto español, Xevi Pons, sólo pudo ser décimo cuarto, a más de 20 minutos de distancia de la cabeza de carrera. Tampoco pudo puntuar en Alemania el noruego Petter Solberg (Subaru), obligado a retirarse de la carrera por un problema en su motor durante la segunda etapa.

«**CASI PERFECTO**». Dani Sordo se mostró muy satisfecho de la segunda plaza y apuntó que tanto él como su compañero Loeb hicieron un rally «casi perfecto».

«Ha sido casi perfecto para nosotros. Estamos muy satisfechos; debemos permitirnos disfrutar del trabajo hecho estos tres días para luego pasar página y concentrarnos ya en Finlandia», comentó el piloto cántabro.

«Agradezco mucho a todos los de mi equipo la ayuda prestada y les prometo que volveremos a trabajar duro la semana que viene», apuntó el cántabro.

Por su parte, Xevi Pons (Kronos, reconoció sentirse «tranquilo» después de concluir décimo cuarto y tras haber perdido el número dos de la escudería en favor de Dani Sordo, una de las firmas prometidas del automovilismo.

CICLISMO

Mayo gana en Urkiola tras un gran trabajo de equipo

EFE / DURANGO (VIZCAYA)

El vizcaíno Iban Mayo se adjudicó la Subida a Urkiola '06, disputada ayer sobre un recorrido de 161,5 kilómetros, rematando la exhibición ofrecida por los corredores del grupo deportivo vasco a lo largo de toda la carrera.

El gran duelo previsto entre el corredor de Igorre y Valverde quedó abortado a cinco kilómetros de meta, por culpa de una caída y la consiguiente monotonía en la que se vio involucrado el murciano.

La prueba, por delante, estaba ya lanzada por los hombres del Euskaltel y el trabajo de Karpets para meter a Valverde en el grupo de cabeza fue en vano. La excelente labor de Luengo y Antón permitió rodar a Mayo con relativa comodidad y reducir a sólo seis unidades el pelotón en los primeros mil metros de ascensión. Tan sólo Elías, Serrano y Pecharromán fueron capaces de aguantar ese primer arreo del Euskaltel, pero no tardaron en ceder ante las buenas piernas que tuvieron los de Gorospe, muy motivados en casa.

Ya en el plano se formó el grupo definitivo de 37 unidades, con presencia mayoritaria del Euskaltel, pero el gran trabajo de Albizuri, Camaño y Etxebarria evitó cualquier intento de fuga y sirvió como preámbulo del espectacular triunfo de Mayo.

TENIS

Federer sufre pero bate a Gasquet en Toronto

EP / TORONTO

El 'número uno' del mundo Roger Federer demostró en el Masters Series de Toronto, que sabe sufrir para seguir ostentando el privilegio de ser el mejor tenista de la actualidad, después de que el francés Richard Gasquet exhibiera su mejor juego sobre la pista canadiense.

Y es que el tenista galo se plantó ante Federer con la misma tranquilidad con la que ganó en semifinales, sorprendiendo al suizo, que no estaba fino con el primer set, algo que mermó su juego, y permitió a Gasquet adjudicarse el primer set. Tras esta victoria, el helvético suma su segundo Masters Series de Canadá que supone, además, su séptimo título en la presente temporada y su victoria número 54 consecutiva en tierras americanas y canadienses.

P. MARTÍN CANTALEJO.

► **NOMBRAMIENTOS EN BMW.** Norbert Reithofer, de 50 años, ha sido nombrado presidente del consejo de administración de BMW/AG, cargo que asumirá el 1 de septiembre, sucediendo a Helmut Panke, y le sustituirá Frank-Peter Arndt. A su vez, Klaus Draeger, 49 años, pasa a miembro del consejo de administración y asumirá la responsabilidad de la Investigación, Desarrollo y Compras, sucediendo a Burkhard Göschel.

► **"ESPECIAL COMPACTOS".** Con este título, la revista "Motor 2000", que desde hace años dirige en Las Palmas de Gran Canaria un segoviano, Juan José Alonso, acaba de publicar junto a su último número, un interesante suplemento de 44 páginas a todo color. Ofrece amplia información sobre cerca de veinte modelos GTI de gasolina, a los que agrupa como compactos, comprendiendo una escala de potencias entre 150 y 200 CV. Se promete al lector un nuevo suplemento de los modelos Diesel, cuando llegue el momento adecuado, ya que el Diesel en Canarias, aunque va tomando posiciones, sigue sin ser tan solicitado como lo es en la península.

► **NUEVO MOTOR PARA LA GAMA SAAB.** La nueva gama Saab 9-5 Sedan y Wagon será ampliada en el próximo año con la incorporación de un motor BioPower más potente, en concreto, un 2,3 litros con una potencia de 210 CV que llegará a España a primeros de 2007. Disponible en carrocerías Sedan y Wagon, dispondrá de transmisión manual o automática.

► **PARA LA LOCALIZACIÓN DE RADARES.** Navteq, proveedor líder de mapas digitales para los sistemas de navegación de automóviles y servicios de localización, pone en el mercado su nuevo producto Camera Alert para su base de datos Navteq, una característica que permitirá a los clientes desarrollar aplicaciones que avisen al conductor sobre la localización de radares en su ruta; se actualiza y edita mensualmente. La primera versión contiene la localización tanto de radares de velocidad fijados como de radares anunciados.

► **NOTICIAS DE MITSUBISHI MOTORS.** Mitsubishi Motors y Mitsubishi Heavy Industries han llegado a un acuerdo para desarrollar conjuntamente una nueva generación de motores Diesel destinados a los vehículos comercializados en el mercado europeo, producción que se espera poder iniciar en 2010. Los nuevos motores tendrán cubicaje de 2 litros y dimensiones compactas para poder montarlos en vehículos de tamaño medio.

Mitsubishi Motors Europe (MME) ha informado que en los primeros seis meses del año en curso ha alcanzado la venta de 143.544 unidades, lo que supone un incremento del 5% sobre las cifras del mismo período en el año anterior. Se considera que ha sido circunstancia muy favorable el lanzamiento de dos nuevos vehículos, el Nuevo L200 sport utility truck y el Colt CZC.

Finalmente, cabe señalar que el modelo arriba mencionado, L200, ha recibido últimamente el título de Mejor Pick-up de 2006, distinción que anualmente concede la prestigiosa publicación especializada británica "Comercial Fleete World".

► SEAT. LLEGA EL NUEVO LEÓN FR

Con imagen deportiva y gran potencia

P. MARTÍN CANTALEJO

Seat ofrece la gran novedad de su León FR, cuya imagen deportiva está garantizada con los paragolpes específicos FR, con el doble escape de acero pulido y las carcasas de los espejos retrovisores en color plata destacando sobre el conjunto. Las llantas exclusivas de 17", que opcionalmente pueden ser unas impresionantes llantas de 18", contribuyen a que el conjunto visual del León FR sea más impactante que el de su antecesor.

En el interior del SEAT León FR encontramos unos magníficos asientos delanteros deportivos, en los que destacan bordadas las siglas FR. Ya en el puesto de conducción, el volante y el pomo de diseño exclusivo ambos forrados en piel, destacan por su deportividad y por las siglas FR grabadas sobre una pieza de aspecto metálico. Por si esto fuera poco, un simple vistazo a la instrumentación indica el carácter deportivo de esta versión, empleando un fondo blanco en vez del negro habitual. Dos mecánicas, una gasolina y otra diesel, constituyen el auténtico "al-



El nuevo, poderoso y deportivo León FR. / SEAT

ma mater" del León FR. La novedad más importante la encontramos en la motorización de gasolina, donde estrena un 2.0 TFSI con 200 CV. Con este motor, el León alcanza una velocidad máxima de 229 km/h, acelera de 0 a 100 km/h en 7,3 segundos y también destaca la aceleración de 0 a 1.000 metros, que se sitúa en 27,6 segundos. Todo ello con un consu-

mo ponderado de combustible de 7,9 litros por cada 100 kms.

En lo que respecta a la mecánica Diesel, el León FR monta el 2.0 TDI de 170 CV estrenado por su hermano genético: el SEAT Altea FR. Las prestaciones son de 214 km/h de velocidad máxima, una aceleración de 0 a 100 de 8,2 segundos y consumo medio de 6 litros.

General Motors invierte 550 millones de euros en España

P. M. C.

Para la introducción del nuevo Opel Corsa, General Motors ha invertido 550 millones de euros en su planta española de Zaragoza en los dos últimos años. Con una capacidad de producción anual de más de 400.000 vehículos y una plantilla de 7.500 trabajadores, la planta de Figueruelas es la más grande de las plantas europeas de GM. Desde su inauguración en el año 1982, la fábrica de GM en España construye el Opel Corsa. Asimismo fabrica el Opel Meriva. Acaba de salir el nuevo Corsa de producción de serie de la línea de montaje, correspondiente a la cuarta generación de este popular modelo de éxito.)

Para la producción del nuevo Corsa las instalaciones productivas de GM España en Zaragoza han sido ampliamente modernizadas. Se han instalado y puesto en funcionamiento dos nuevas prensas LPP (Large Progressive Press - Grandes Prensas Progresi-



El Corsa de las renovadas instalaciones de Zaragoza. / OPEL

vas) que permiten estampar piezas de chapa de acero de alta resistencia. Hasta 40 veces por minuto las nuevas prensas, mediante una presión de 3.000 toneladas sobre la chapa, van dando forma, golpe a golpe, a las piezas del nuevo Corsa. En el proceso de ensamblaje del nuevo modelo se han introducido numerosas innovaciones, destinadas a mejorar aún más la calidad, la productivi-

dad y la seguridad en el trabajo, al tiempo que se consigue reducir la carga de trabajo de los operarios en dicho proceso. Ahora serán los robots los que instalen el parabrisas y la luneta trasera, hay nuevos sistemas para la alineación de la dirección y el ajuste de los faros y nuevos sistemas de comprobación por ultrasonidos de los puntos de soldadura de las carrocerías.

EL ALCOHOL PASA FACTURA

His Master's Choice

EL ADELANTADO DE SEGOVIA
El diario de los segovianos

Con la colaboración de

► POLÉMICA ADQUISICIÓN

La OPA de E.ON se paraliza por los pleitos de Endesa con Gas Natural

Aunque la Comisión Nacional del Mercado de Valores dé el visto bueno a la operación el próximo mes de septiembre, ésta no se podrá desarrollar hasta que la gasista retire su oferta

• La eléctrica puede lograr que la situación se normalice si quita las demandas contra la compañía que dirige Salvador Gabarro, que no tiene intención de aparcarse su propuesta.

AGENCIAS / MADRID

La OPA del grupo alemán E.ON quedará bloqueada por el conjunto de medidas legales que Endesa interpuso contra Gas Natural, aunque la Comisión Nacional del Mercado de Valores (CNMV) la aprueba en septiembre, tal y como se prevé, según explicaron fuentes jurídicas cercanas al caso.

Tras el visto bueno de la Comisión Nacional de Energía (CNE), que el pasado mes de julio dio una aprobación condicionada a la venta de nucleares y plantas de carbón, E.ON ha de obtener ahora la aprobación de su oferta por parte de la CNMV.

Si bien analistas financieros esperan este visto bueno, no será suficiente ya que, como las fuentes jurídicas consultadas han señalado, al haber presentado E.ON una OPA en competencia con la de Gas Natural, no podrá iniciarse la aceptación de la oferta alemana mientras siga bloqueada la OPA de la gasista española.

La operación de Gas Natural se encuentra paralizada de manera cautelar por orden del Tribunal Supremo y del juzgado mercantil número 3 de Madrid, y uno de los magistrados del Alto Tribunal indicó, hace poco, que la resolución sobre el fondo de este asunto puede prolongarse hasta dos años, una situación que en medios del sector energético se considera insostenible tanto para la gasista como para el gigante alemán.

Sobre la posibilidad de que Gas Natural retire su OPA, el pre-

sidente de la CNMV, Manuel Conthe, estimó esta semana, que, si finalmente se aprueba la contraOPA de E.ON, la gasista tendrá las manos libres para quitar su oferta, tal y como recoge literalmente la ley.

Mientras tanto, la normativa sólo permite la retirada de una oferta en vigor cuando se producen circunstancias extraordinarias y, con todo lo ocurrido en este caso, la cuestión es cuando menos «opinable», a juicio de Conthe.

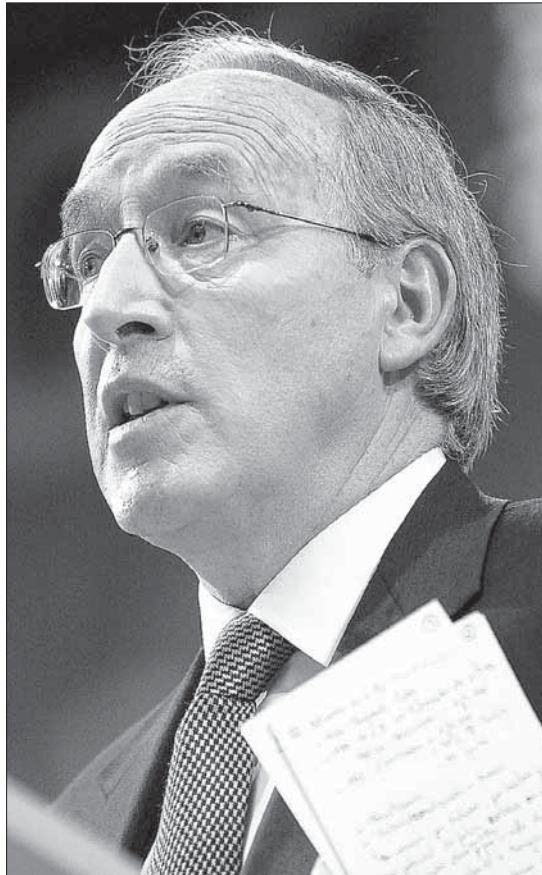
En otras palabras: Con la actual judicialización de la OPA, la oferta de E.ON sólo puede prosperar si Gas Natural aparca la suya o si Endesa retirase los pleitos interpuestos. Portavoces de la gasista se han limitado a señalar que por ahora no se contempla la desaparición de la oferta.

DIFÍCIL CAMINO. Por tanto, de poco sirve que, incluso tras reducir el precio inicial por los altos dividendos extraordinarios pagados por Endesa, E.ON ofrezca por la mayor eléctrica de España 25,4 euros por acción, muy por encima de lo que propone Gas Natural -19,5 euros el título-.

El pasado mes de abril, Manuel Pizarro dijo que la empresa mantendría los avales con los que cubría las medidas cautelares conseguidas hasta que la OPA del grupo alemán superase los trámites administrativos y se hiciera efectiva.

También Endesa señaló entonces que se reservaba la posibilidad de adoptar en cada momento las decisiones procesales que considerase oportunas atendiendo al desarrollo del proceso de OPAs y «al interés de los accionistas», con lo que dejó la puerta abierta para renunciar en un futuro a las medidas cautelares.

Sin embargo, ahora que el camino de E.ON parece más despejado y con una oferta que supone abo-



El presidente de Endesa, Manuel Pizarro. / EFE

nar 27.000 millones de euros, el Consejo de Administración de Endesa se reunió el pasado 8 de agosto y anunció que interpondría «todos los recursos necesarios» contra la decisión de la CNE de aprobar la OPA con condiciones, alegando que se estaba troceando la empresa.

Un día después, el gigante alemán indicaba que, por ahora, no tiene previsto denunciar ante la Comisión Europea la resolución de la Comisión Nacional de la Energía que autorizó con condiciones la OPA lanzada sobre la eléctrica Endesa.

El presidente de Autostrade cree que es viable la fusión con la española Abertis

EFE / ROMA

El presidente de Autostrade, Gian María Gros-Pietro, cree que la fusión con la española Abertis «aún se puede hacer» y que «hay espacio para razonar y hablar sobre las condiciones» con el Gobierno italiano, que se ha mostrado contrario a la operación.

Gros-Pietro, en una entrevista que publicaba ayer el diario italiano *Corriere della Sera*, consideró que perder la ocasión de conver-

tirse, junto a Abertis, en el líder mundial de concesionarias de autopistas «sería un error grave para el sistema de Italia».

El Ejecutivo italiano ha expresado su «determinación negativa» a la fusión, ante el posible conflicto de intereses, por la presencia en la sociedad resultante de la constructora española ACS, que tendría un 12,5%.

Gros-Pietro, sin embargo, no tiene la misma opinión que el Go-

bierno sobre el decreto de 1997 que fijó las modalidades de privatización de Autostrade y que establece que no puede haber empresas de construcción en el accionariado estable de la empresa concesionaria de la gestión de autopistas.

«Se ha planteado una cuestión de legitimidad. Pero el decreto sobre la privatización de 1997, me parece que dice otra cosa. Es verdad, el núcleo estable del 30% no

podía tener entre sus socios empresas de construcción, pero aquella prohibición vencía en 2003, ahora estamos en 2006», explica el presidente de Autostrade.

Por su parte, el ministro de Infraestructuras, Antonio di Pietro, precisó la semana pasada que la «negada autorización» al proyecto de fusión no se refiere a la operación en sí, sino a la transferencia automática de la concesión de la gestión de autopistas.

BREVES

SECTOR INMOBILIARIO El alquiler de un vivienda sube un 4,5% en un año

■ Los alquileres de la vivienda en España subieron el 4,5% en los últimos 12 meses, cinco décimas más que el Índice General de Precios de Consumo (IPC), según los datos del Instituto Nacional de Estadística (INE). En julio, los alquileres de la vivienda aumentaron el 0,3%, frente al descenso del 0,6% del índice general. En lo que va de año, los alquileres se encarecieron el 3,1%, 1,4 puntos porcentuales por encima de la inflación acumulada del índice general, que fue del 1,7%. En línea con el incremento de los últimos 12 meses de los alquileres, se comportaron los precios de los servicios para la conservación de la vivienda, que crecieron el 5,1%.

BANCA

El beneficio neto de las grandes cajas crece un 26,9%

■ Las seis grandes cajas de ahorros españolas -La Caixa, Caja Madrid, Bancaja, CAM, Caixa Catalunya y Caixa Galicia- ganaron entre todas 2.215 millones de euros netos en los seis primeros meses de 2006, un 26,9% más que de enero a junio de 2005. Estos beneficios fueron posibles gracias al dinamismo comercial que mostraron todas estas entidades, que lograron incrementar sus respectivas carteras crediticias por encima del 20% en todos los casos y elevar también notablemente la captación de recursos de sus clientes.

PREVISIONES

Los expertos creen que el IPC bajará en agosto hasta el 3,8%

■ El IPC bajará hasta el 3,8% en agosto, frente al 4% registrado el pasado julio, según el Laboratorio de Predicción y Análisis Macroeconómico Flores de Lemus. El pronóstico es que en agosto el IPC suba tres décimas, con lo que la tasa interanual se colocará en el 3,8%. Para septiembre y octubre la previsión es que la inflación se vaya desacelerando hasta el 3,5%, repuntando hasta el 3,8% en noviembre y diciembre.

RENTA VARIABLE

Las bolsas españolas abren mañana, pese a la festividad

■ Las cuatro bolsas españolas -Madrid, Barcelona, Bilbao y Valencia- permanecerán abiertas mañana a pesar de la celebración de la festividad de la Asunción, según el calendario fijado para este año por la Sociedad de Bolsas.

BONOLOTO

Lunes, 7 de agosto

23 35 38 39 43 45

Complem. 20 Reintegro 4

BONOLOTO

Martes, 8 de agosto

5 6 7 9 10 49

Complem. 42 Reintegro 1

BONOLOTO

Miércoles, 9 de agosto

12 18 19 29 32 36

Complem. 13 Reintegro 2

BONOLOTO

Viernes 11 de agosto

3 15 19 27 30 41

Complem. 4 Reintegro 8

LOTERÍA PRIMITIVA

Jueves 10 de agosto

4 8 20 23 27 33

Complem. 46 Reintegro 5

LOTERÍA PRIMITIVA

Sábado 12 de agosto

7 10 18 19 26 42

Complem. 43 Reintegro 0

GORDO PRIMITIVA

Domingo 13 de agosto

10 17 40 44 50

Nº Clave (Reintegro) 7

EUROMILLONES

Viernes 11 de agosto

27 28 31 46 47

Estrellas 5 2

EL COMBO

Sábado 12 de agosto

Reintegro 4 COM-BOLA 11
Doble 5 - 3
Triple 4 - 5 - 4

ONCE

Domingo 13 de agosto Serie 023

36977

Viernes 11 de agosto 98075

Jueves 10 de agosto 61683

Miércoles 9 de agosto 58976

Martes 8 de agosto 39768

Lunes 7 de agosto 38898

EL TIEMPO



El sol sale a las 07:25 y se pone a las 21:17
La luna sale a las 23:57 y se pone a las 12:28

EN SEGOVIA

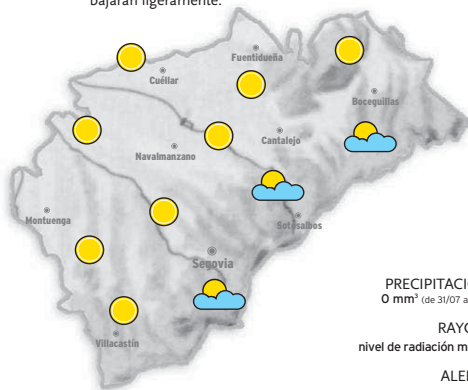
HOY

29º MÁXIMA
MÍNIMA 14º

Escasa nubosidad

Las altas presiones asociadas al anticiclón atlántico, continuarán aportando cielos prácticamente despejados en toda la provincia. Desde el norte llegarán algunas nubes altas que dejarán el cielo enmarañado. Serán nubes muy finas, que atenuarán la luz solar incidente. Las temperaturas bajarán ligeramente.

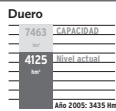
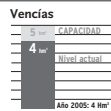
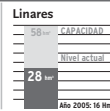
SENSACIÓN TÉRMICA --º
PUNTO DEL ROCÍO --º
HUMEDAD 40%
VIENTO Norte moderado
POSIBILIDAD DE PRECIPITACIÓN 10%
VISIBILIDAD de 5 a 10 km
PRESIÓN ATMOSFÉRICA 1016 mb
previsiones para media día



PRECIPITACIONES 0 mm³ (de 31/07 al 06/08)
RAYOS UV nivel de radiación muy alto
ALERGIAS nivel bajo de gramíneas

NIVELES DE LOS EMBALES

Datos del 01 de agosto al 08 de agosto del 2006

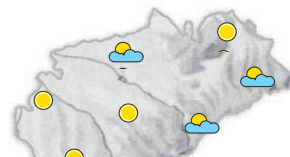


MAÑANA

28º MÁXIMA
13º MÍNIMA

Pocas nubes

Encontraremos algunos intervalos nubosos muy dispersos por toda la provincia. Estas nubes no le quitarán el protagonismo al sol que seguirá dominando el cielo, fruto de las altas presiones que una jornada más continúan dominando la atmósfera. Las Temperaturas continuarán en ligero descenso.

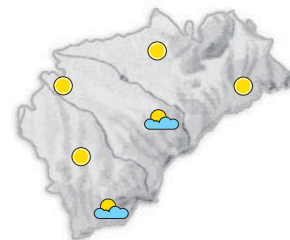


MIÉRCOLES

27º MÁXIMA
13º MÍNIMA

Dominio del sol

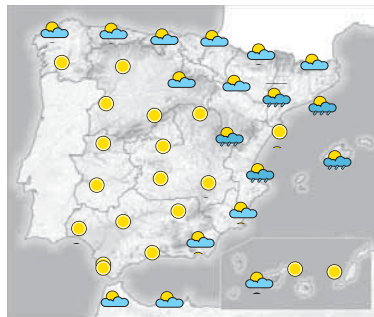
Continuaremos una jornada más, bajo la influencia de las altas presiones asociadas al persistente anticiclón atlántico. Esto volverá a aportar la suficiente estabilidad para dejar los cielos prácticamente despejados en toda la provincia. Las temperaturas continuarán en ligero descenso.



EN ESPAÑA

HOY

La inestabilidad se concentrará en forma de chubascos y tormentas en parte del este peninsular. Los vientos de componente marítima alimentarán estas precipitaciones que de forma local, se convertirán en tormentas de carácter moderado. En el resto no observaremos cambios importantes, continuarán dominando los cielos despejados. Desde el norte se colarán algunas estelas de nubes altas muy poco importantes. Las temperaturas continuarán en tendencia descendente de forma generalizada.



TEMPERATURAS PREVISTAS PARA HOY

ESPAÑA	Máx.	Min.	Máx.	Min.	Máx.	Min.		
Albacete	34	19	Cádiz	25	21	Granada	38	17
Alicante	30	21	Castellón	30	21	Guadalajara	34	17
Alicante	28	23	Madrid	31	22	Huelva	29	18
Almería	28	14	Madrid	31	22	Huesca	31	14
Ávila	28	14	Madrid	31	22	Murcia	34	22
Badajoz	35	17	Madrid	31	22	Ourense	33	15
Barcelona	24	20	Madrid	31	22	S. C. Tenerife	29	22
Bilbao	23	15	Madrid	31	22	Oviedo	21	14
Burgos	26	12	Madrid	31	22	Palencia	26	13
Cáceres	34	20	Madrid	31	22	Palma M.	28	22
			Cádiz	25	21			
			Castellón	30	21			
			Madrid	31	22			
			Guadalajara	34	17			
			Huelva	29	18			
			Huesca	31	14			
			Murcia	34	22			
			Ourense	33	15			
			S. C. Tenerife	29	22			
			Oviedo	21	14			
			Palencia	26	13			
			Palma M.	28	22			

MAÑANA

Precipitaciones en el mediterráneo

Aumentará la inestabilidad y la intensidad de las precipitaciones en el mediterráneo alimentadas por los vientos marítimos. No observaremos cambios en el resto. Las temperaturas serán algo más frescas.

MIÉRCOLES

Ligero descenso térmico

La presencia de una perturbación, repartirá precipitaciones por todo en tercio norte. También lloverá en la comunidad Gallega. Las temperaturas continuarán una jornada más en ligero descenso.

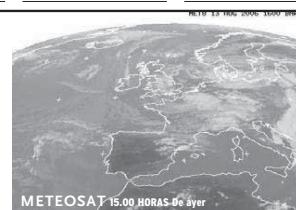
EN EUROPA

HOY

La presencia de dos perturbaciones marcarán la situación meteorológica en el continente. La primera, localizada en el entorno de Islandia, enviará precipitaciones al Reino Unido y parte del norte de la fachada atlántica continental. La segunda perturbación, se encontrará entre Dinamarca, Alemania y Polonia. Dejará precipitaciones en centroeuropa y sur del mar Báltico.

PRÓXIMOS DÍAS

Las lluvias continuarán activas en Gran Bretaña, norte de Francia y Países bajos. La perturbación, se mantendrá semiestacionaria entre Dinamarca y Suecia, bañando todos los países Escandinavos y buena parte de los países centroeuropes. También lloverá en Rusia y Ucrania. Se activarán chubascos y tormentas en el nordeste de la península Ibérica, sur de Francia y golfo de León.



EUROPA	Máx.	Min.
Amsterdam	21	15
Atenas	34	23
Berlín	19	14
Bruselas	19	12
Copenhague	20	17
Estocolmo	25	16
Ginebra	20	11
Lisboa	27	19
Londres	24	14
Moscú	25	15
Oslo	21	15
París	24	12
Praga	19	10
Roma	26	19
Viena	24	14
Zurich	18	11



¿MUEBLES?

THERMOBEL

LA MAYOR EXPOSICIÓN DE CASTILLA

Divertidos y confortables dormitorios juveniles



POLÍGONO INDUSTRIAL «EL CERRO»
TELÉFONO 921 423 953 - SEGOVIA
VENTA DIRECTA
Abierto incluso sábados tarde

GUÍA DE SERVICIOS PROFESIONALES

Información y contratación de anuncios en esta sección:
Telf. 921 43 72 61 / publicidad@eladelantado.com

Funerarias

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA
TANATORIO SEGOVIANO
SAN JUAN DE LA CRUZ

DELEGACIONES EN TODA LA PROVINCIA

TANATORIOS EN: **SEGOVIA**
NAVA DE LA ASUNCIÓN **RIAZA**
SANCHONUÑO **CANTIMPALOS**
PRÁDENA **CARBONERO EL MAYOR**
LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO

ATENCIÓN PERMANENTE
24 HORAS
☎ 902 02 23 24
TELÉFONOS
921 43 00 28 - 921 42 58 10

EN MADRID: 902 42 52 42

FUNERARIA Y TANATORIOS
EL CARMEN
SERVICIO PERMANENTE: Telf. 921 520 191

SEGOVIA TANATORIOS:
C/ Sargento Provisional, 1 CANTALEJO: Ctra. Segovia, 22
Telf. 921 435 505 TURÉGANO: C/ Obispo Miranda, 7
SEPÚLVEDA: C/ Isabel la Católica, 26

Residencias 3ª Edad

Residencia 3ª Edad
Prádena Salud

Válidos y asistidos
Médico, Enfermera,
fisioterapeuta,
terapia Ocupacional,
podología,
peluquería, etc.

tel: 921 507 385
629 643 204 - 616 956 014
c/ Ferial 14 Prádena (Segovia)

Imprentas

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Solicite presupuesto sin compromiso.

921 43 72 61

Internet

la mejor forma de encontrar casa en Segovia
segovianinmobiliaria.com

Digital Century

Limpiezas

LIMPIEZAS ERESMA

C/Obispo Quesada, 14, bajo
40006 SEGOVIA
Teléfonos 921 437 806
609 875 077

InfoSegovia.com

Todo Segovia está aquí, descúbrelo

Restaurantes Alojamiento Museos y Monumentos Agenda Información Utril Noticias

Desguaces

DESGUACE AUTORIZADO
HNOS. CRIADO

Recogemos su vehículo y le tramitamos la baja

Telf. 921 521 017
626 679 776

Ctra. de Cantalejo
SEBÚLCOR (Segovia)

PROMOCIONES EL ADELANTADO DE SEGOVIA

El diario de los segovianos

CINEBOX LUZ DE CASTILLA

8 SALAS DE CINE DE SEGOVIA

Sorteamos 15 entradas (*) para asistir a la proyección que desees en las Salas de

Cinebox Luz de Castilla

Con la colaboración de **TU MUNDO**

Envía un mensaje de móvil (SMS) al **5410** con la palabra **CINEBOX**

Entre todos los mensajes recibidos, sorteamos 15 entradas dobles* para asistir a la proyección que desees en las Salas de Cinebox Luz de Castilla, de lunes a viernes, excepto festivos, hasta el 1 de octubre de 2006. El sorteo se celebrará el 14 de agosto a partir de las 12 horas. A los agraciados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS.

(*) Dos entradas para cada ganador

SORTEO JUDIADA DE SAN LUIS

Sorteamos 20 invitaciones para 1 persona para degustar

La Gran Judiana de San Luis

Día 22 de agosto 14:30 horas

Pradera del Hospital (La Granja)

Organiza: Ayuntamiento de La Granja de San Ildefonso

Envía un mensaje de móvil (SMS) al **5410** con la palabra **ADELANTADO JUDIADA**

Entre todos los mensajes recibidos, sorteamos 20 invitaciones. El sorteo se celebrará el 21 de agosto a partir de las 12 horas. A los agraciados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS.

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA)
Desarrollado por DIGITAL CENTURY

TU MUNDO

Luz de Castilla CENTRO COMERCIAL DE SEGOVIA

Ctra. Madrid-Segovia s/n
Telf. 921 44 80 68

Compra tus entradas: 90 CINEBOX (902 463 269)

Día espectador: JUEVES
pagina web: www.cinebox.es

Todos los días: 18.05, 20.20
Sábados y festivos: 16.00

No recomendada para menores de 13 años

A todo gas 3: Tokio Race



Todos los días: 22.25
Viernes, sábados y lunes 14: 0.50

No recomendada para menores de 13 años

La sombra de la sospecha



Todos los días: 19.00, 22.00
Sábados y festivos: 16.00
Viernes, sábado y lunes 14: 1.00

No recomendada para menores de 13 años

Los piratas del Caribe 2



Todos los días: 18.15, 20.20, 22.25
Sábados y festivos: 16.15
Viernes, sábados y lunes 14: 0.35

No recomendada para menores de 7 años

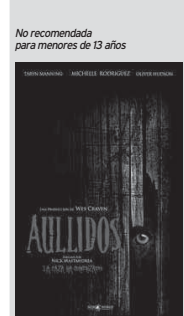
Bandidas



Sábados y festivos: 16.00

No recomendada para menores de 13 años

Aullidos



Todos los días: 19.00
Sábados y festivos: 16.30

Recomendada para todos los públicos

Cars



Todos los días: 21.30
Viernes, sábado y lunes 14: 0.40

Recomendada para todos los públicos

Superman returns



Todos los días: 18.00, 21.00
Viernes, sábados y lunes 14: 0.00

Los piratas del Caribe 2



Todos los días: 19.15, 22.00
Sábados y festivos: 16.30
Viernes, sábado y lunes 14: 0.45

No recomendada para menores de 18 años

Silent Hill



PRIMER ANIVERSARIO
EL SEÑOR

D. Juan Romano Martín

Que falleció en Segovia el día 15 de agosto de 2005

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad
D. E. P.

Esposa, Rosario Cubero García; hijos, Loli y Juan Carlos Romano Cubero; hijos políticos, José Luis Herrero Martín y Marisa Lázaro Ruiz; nietos, M^a Nieves, José Ángel, Juan Diego; hermana, sobrinos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

La misa por su eterno descanso se celebrará el martes día 15 de agosto, a las 11:00 de la mañana, en la iglesia de Nuestra Señora de Belén (Barrio de San Lorenzo).

LA SEÑORA

D^a María San Vicente Domingo

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 13 de agosto de 2006

A los 86 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad
D. E. P.

Hijos, Francisco, Antonio y María del Carmen (vda. de Enrique Rivera-De Rosales) Díez San Vicente; hija política, María Isabel Gómez Migueláñez; hermana, Isidora San Vicente Domingo; nietos; bisnietos; hermanos políticos; sobrinos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 14, a las 11:00 de la mañana, en la Capilla del Tanatorio; acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio de Santo Ángel de la Guarda. La misa de privilegio tendrá lugar el día 16 a las 10,00 de la mañana en la iglesia parroquial de El Salvador.

EL SEÑOR

D. Antonio López Ruiz

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 13 de agosto de 2006

A los 54 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad
D. E. P.

Hijo, David López de León; compañera, Pilar García Peinador y sus hijos; hermanos; sobrinos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 14, a las 11:00 de la mañana, en la iglesia parroquial de Santa Isabel; acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio de Santo Ángel de la Guarda. La misa de privilegio tendrá lugar el día 16 a las 11,00 de la mañana en la iglesia parroquial de Santa Isabel.

HORARIO DE TRENES

R2		SEGOVIA					MADRID								
TREN	OBSERVACIONES	SEGOVIA	NAVAS DE RIOFRIO	ORTIGOSA DEL M.	OTERO DE H.	LOS ANGELES S.R.	EL ESPINAR	SAN RAFAEL	TABLADA	CERCEDILLA	VILLALBA DE G.	MADRID-CH	MADRID-N.M.	MADRID-R.	MADRID-AT.
R	(2)	5,55	-	6,06	-	6,16	6,21	6,24	-	6,37	7,00	7,39	7,44	7,48	7,52
R	(2)	6,55	7,04	-	7,12	7,15	7,21	7,24	-	7,37	8,00	8,39	8,44	8,48	8,52
R	(1)	8,55	9,03	9,07	9,13	9,16	9,20	9,23	9,30	9,35	9,58	10,37	10,42	10,46	10,50
R	(1)	10,55	11,03	-	11,13	11,16	11,20	11,23	-	11,35	11,58	12,37	12,42	12,46	12,50
R	(1)	12,55	13,03	13,07	13,13	13,16	13,20	13,23	-	13,35	13,58	14,37	14,42	14,46	14,50
R	(1)	14,55	15,04	-	15,11	15,14	15,18	15,21	-	15,33	15,58	16,37	16,42	16,46	16,50
R	(1)	16,50	-	-	-	17,10	17,14	17,17	17,24	17,35	17,58	18,37	18,42	18,46	18,50
R	(1)	18,55	19,04	19,07	19,11	19,14	19,18	19,21	-	19,33	20,00	20,37	20,42	20,46	20,50
R	(1)	20,55	21,02	21,05	21,10	21,13	21,18	21,21	-	21,35	21,58	22,36	22,41	22,45	22,49

OBSERVACIONES: R Regional. (1) DIARIO del 4-12-05 al 30-6-06. (2) LMXJV: del 4-12-05 al 5-12-05; 7-12-05; del 9-12-05 al 5-1-06; del 7-1-06 al 12-4-06; del 15-4-06 al 30-4-06; del 2-5-06 al 30-6-06. Estos trenes efectúan otras paradas en el núcleo de Cercanías. Teléfono información: 902/ 24 02 02. www.renfe.es

R2		MADRID					SEGOVIA								
TREN	OBSERVACIONES	MADRID-AT	MADRID-R.	MADRID-N.M.	MADRID-CH.	VILLALBA DE G.	CERCEDILLA	TABLADA	SAN RAFAEL	EL ESPINAR	LOS ANGELES S.R.	OTERO DE H.	ORTIGOSA DEL M.	NAVAS DE RIOFRIO	SEGOVIA
R	(2)	6,02	6,05	6,09	6,17	7,00	7,27	-	7,46	7,49	7,54	7,57	8,01	8,04	8,13
R	(1)	8,01	8,04	8,08	8,15	9,00	9,23	-	9,38	9,41	9,46	9,49	9,53	9,56	10,05
R	(1)	10,01	10,04	10,08	10,16	10,57	11,21	11,26	11,36	11,40	11,45	-	-	-	12,04
R	(1)	12,01	12,04	12,08	12,16	12,57	13,21	-	13,36	13,39	13,44	13,47	-	13,54	14,02
R	(1)	14,01	14,04	14,08	14,15	14,57	15,20	-	15,34	15,37	15,42	15,45	15,50	15,54	16,03
R	(2)	15,01	15,04	15,08	15,16	15,57	16,23	-	16,33	16,36	16,41	-	-	16,52	17,10
R	(1)	16,01	16,04	16,08	16,16	16,57	17,21	-	17,31	17,34	17,38	-	-	17,48	17,57
R	(1)	18,02	18,05	18,09	18,16	18,57	19,22	19,27	19,35	19,38	19,43	19,46	19,50	19,54	20,03
R	(3)	20,02	20,05	20,09	20,16	20,57	21,23	-	21,43	21,46	21,51	21,54	21,59	22,03	22,13

OBSERVACIONES: R Regional. (1) DIARIO del 4-12-05 al 30-6-06. (2) LMXJV: del 4-12-05 al 5-12-05; 7-12-05; del 9-12-05 al 5-1-06; del 7-1-06 al 12-4-06; del 15-4-06 al 30-4-06; del 2-5-06 al 30-6-06. (3) DIARIO del 4-12-05 al 23-12-05; del 25-12-05 al 30-12-05; del 1-1-06 al 30-6-06. Estos trenes efectúan otras paradas en el núcleo de Cercanías. Teléfono información: 902/ 24 02 02. www.renfe.es

HORARIO DE AUTOBUSES

SEGOVIA-MADRID					MADRID-SEGOVIA				
LUNES A VIERNES LABORABLES					LUNES A VIERNES LABORABLES				
6.00 D	6.15 S	6.30 D	6.45 S	7.00 S	6.30 D	7.00 D	7.30 D	8.00 R	8.30 D
7.15 S	7.30 D	7.45 D	8.00 S	8.30 S	9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 D	11.00 S
9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 R	11.00 D	11.30 D	12.00 D	12.30 S	13.00 D	13.30 S
11.30 D	12.00 D	12.30 S	13.00 D	13.30 D	14.00 D	14.30 S/R*	15.00 D	15.30 D	16.00 R
16.30 D	17.00 D	17.30 D	18.00 S	18.30 D	19.00 D	19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D
21.30 S									
SÁBADOS LABORABLES					SÁBADOS LABORABLES				
7.30 D	8.00 D	8.30 S	9.00 D	9.30 D	8.00 S	8.30 D	9.00 D	9.30 D	10.00 D
10.00 D	10.30 R	11.00 D	11.30 D	12.00 D	10.30 D	11.00 S	11.30 D	12.00 D	13.00 D
12.30 S	13.00 D	14.30 S	15.30 D	16.00 D	14.00 D	15.00 R	15.30 D	16.00 D	17.00 S
16.30 R	17.00 D	17.30 D	18.00 D	18.30 D	18.00 D	19.00 D	19.30 D	20.00 R	20.30 D
19.00 D	19.30 D	20.00 R	21.00 D	21.30 S	21.00 S	21.30 D	22.00 D	22.30 S	
DOMINGOS Y FESTIVOS					DOMINGOS Y FESTIVOS				
8.30 S	9.30 D	10.30 R	11.30 D	12.30 D	8.00 S	9.00 D	10.00 D	10.30 D	11.00 S
13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 D	16.30 R	11.30 D	12.00 D	13.00 D	14.00 D	15.00 R
17.00 D	17.30 D	18.00 D	18.30 D	19.00 D	16.00 D	17.00 S	18.00 D	18.30 D	19.00 D
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 S	19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 D
22.00 D	22.30 D				22.00 D	22.30 S			

D: Expediciones DIRECTAS
S: Expediciones SEMIDIRECTAS con paradas en SAN RAFAEL (estación), OTERO y REVENGA
R: Expediciones RUTA

* Días lectivos

SEGOVIA - ÁVILA - SALAMANCA				
	LUNES A VIERNES LABORABLES	LUNES A VIERNES LABORABLES	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS
Segovia	7,45	14,00	9,00	18,00
Llegada a Ávila	8,45	15,00	10,00	19,00
Salida de Ávila	9,00	15,15	10,15	19,15
Peñaranda de Bracamonte	9,55	16,10	11,10	20,10
Salamanca	10,30	16,45	11,45	20,45

SALAMANCA - ÁVILA - SEGOVIA				
	LUNES A VIERNES LABORABLES	LUNES A VIERNES LABORABLES	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS
Salamanca	6,30	13,15	8,30	17,30
Peñaranda de Bracamonte	7,05	13,50	9,05	18,05
Llegada a Ávila	8,00	14,45	10,00	19,00
Salida de Ávila	8,15	15,00	10,15	19,15
Segovia	9,15	16,00	11,15	20,15

Servicio combinado AutoRes - La Sepúlveda. Estos horarios tienen carácter informativo pudiendo sufrir alteraciones

SEGOVIA - ÁVILA	
LUNES A VIERNES	
7,30 - 10,30 - 14,00	16,00 - 19,00

SÁBADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS	
9,00 - 18,00	

ÁVILA - SEGOVIA	
LUNES A VIERNES	
6,30 - 9,00 - 12,45	15,00 - 20,15

SÁBADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS	
10,00 - 19,00	

Tu confianza, *Auditorías > transparencia ISO 9001 = gestión de calidad*

90% de los fondos a proyectos

nuestro compromiso

313.000 familias beneficiarias a más de 3 millones de personas

ONG de Desarrollo Integral para el Tercer Mundo

Apadrina con
Fundación Intervida
902 19 19 19

INTERVIDA FUNDACIÓN INTERVIDA www.intervida.org

ANUNCIOS BREVES

921 43 72 61

TRABAJO

SE NECESITA conductor con carnet C+ E. Interesados preguntar por Jose. 629140393/619740629.

SE NECESITA trabajadora social. Llamad al 921561945.

SE PRECISAN celadores, si tienes certificado de escolaridad. Próximas incorporaciones. Prepárate: 900233233. Llamada gratuita.

CONDUCTORES, JARDINEROS, conserjes, limpiadores/as, alguaciles ¿ se necesitan para cubrir puestos en corporaciones locales. Comienza a prepararte. Llama gratis 900233233.

PUESTOS LIBRES como auxiliares administrativos en cientos de Ayuntamientos. Este puesto puede ser tuyo desde graduado escolar. Infórmate 900233233. Llamada gratuita.

HAZE BOMBERO y gana un muy buen sueldo. Infórmate de cómo acceder a este puesto. Llama gratis 900233233.

BUSCAMOS Y FORMAMOS personas que quieran ser auxiliares de bibliotecas para la Administración local. Prepárate 900315315.

PROFESOR DE AUTOESCUELA. 1500 € Mensuales. Requisito Título Oficial DGT. Consíguelo fácilmente y trabaja. Infórmate 900315315. Llamada gratuita.

SI QUIERES trabajar necesitas el Graduado de Educación Secundaria. Obténlo en tiempo récord. Infórmate 900315315 llamada gratuita.

ULTIMAS PLAZAS para maestro o profesor de secundaria, matricúlate ahora y consigue hasta un 25% de descuento. Infórmate 900100180. Llamada gratuita.

SE NECESITA conductor con carnet C ó B. Teléfono: 921438537.

SE NECESITA camarero/a de mesa, media jornada de lunes a viernes de forma estable. Necesario coche. Teléfono: 678629298.

EMPRESA DE Segovia necesita contable. Enviar Curriculum a: fax- 921101002.

EMPRESA DE Segovia necesita arquitecto técnico. Experiencia mínima 4 años. Enviar curriculum a: fax- 921101002.

EMPRESA DE Segovia necesita guista con carnet. Enviar Curriculum a: registuno@terra.es ó fax: 921101002.

SE NECESITA ayudante de cocina y camarero. 677556917.

SE OFRECEN chicas responsables para tareas domésticas, cuidar niños y personas mayores. 695581775/ 609337011.

IMPORTANTE EMPRESA con sede en Castilla y León necesita dos comerciales para la zona de Cantalejo y Cuellar. 1500 € superables. Coche propio y disponibilidad para viajar. Interesados teléfono 980162029.

SE NECESITA camarero con experiencia. Restaurante Jose. Teléfono: 921460919.

NECESITO CONDUCTOR camión grúa empresa de hormigón. Bien remunerado. Teléfono: 615472845.

SE NECESITA ayudante de cocina, camarero y limpiadora. Turnos. Para restaurante zona centro. Teléfono: 626545549.

SE NECESITA conductor para reparto de paquetería en Segovia y provincia con experiencia. Carnet B. Edad no superior a 35 años. Teléfono: 921445028.

SE NECESITA ATS. Interesados llamar 921561945.

EMPRESA FORESTAL precisa ingeniero forestal de montes, para el sur de Castilla y León, se valorará experiencia. Enviar Curriculum Apartado Correos 1045-32081 Ourense.

SE NECESITA ayudante camarero/a Cafetería Los Soportales. Teléfono: 921461766.

RELAX

ABSOLUTA DISCRECION. Máxima seriedad. Deliciosa compañía. Señoritas. Renovación continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.

MADURITA DIVORCIADA, muy viciosa, guapa, francés natural, griego auténtico. 654143070.

RECIEN DIVORCIADA. Atractiva. Rica y buscando sexo. Pago bien. 699822204

TAILANDEAS CARIÑOSAS. Masaje completísimo. 120 pecho. Francés natural. Pruébame. 627276247.

ERIKA, 23 AÑITOS, rubia, doradita, delgada, cuerpazo, 3 CM clítoris reales, juguetona, atrevida. Fantasía placer, satisfacción garantizada. 24 horas. 699213398.

SUPERTRAVESTI NOVEDAD, diosa de Ébano, grandísimos pechos, macrocubana, superdotación, 26 X 6, erección garantizada. Completísima, cuerpo de infarto, besucona, goza conmigo. www.sexycharo.es.vg 24 horas. 695718660.

COMPRAS

COMPRAMOS PISO
PREFERIBLE:
SEGOVIA CAPITAL
Y EN MAL ESTADO
(PARA REHABILITAR)

SOL
INMOBILIARIA
921 44 00 44

VENTAS

SE VENDE franquicia dedicada al vending (Nescafe- Nestlé) zona Segovia capital, buena cartera de clientes. Teléfono: 667773652.

VENDO piso en Zamarramala, 3 dormitorios, amueblado, calefacción individual. 921574008.

VENTA DE chalet en Cabañas de Polendos (Segovia). 3 dormitorios. Precio 150.000 €. Teléfono: 607873896.

SE VENDE piso zona El Carmen. Totalmente reformado. Ascensor. Calefacción central. Muy luminoso con vistas a la sierra. 921449850. NO AGENCIAS.

VARIOS

AMISTY. AGENCIA matrimonial. Encontrarás pareja y cambiarás tu vida. 902922006.

CONTACTOS

CASADA JOVEN busco relaciones sexo, discretas (Envía LUCIA al 7133)

SOLTERA GUAPA conocería amigos para relaciones (Envía ANA al 7811)

UNIVERSITARIA ATRACTIVA. Viciosa. Lo hago gratis. Sólo busco placer. 690792560.

EMPRESARIA INGLESA atractiva pago por sexo (Envía JENI al 5383).

NECESITAMOS HOMBRES!! MUJERES DE VACACIONES GRATIFICAN GENEROSAMENTE POR SEXO. 803514970.

INSACIABLES !!!
803 553 652
124 HORAS EN DIRECTO!!
Precio mínimo: Red Fig 1,80 euros/m. Red Movil 1,51 euros/m. IVA incluido. Mujeres 18 años. Clasificación NET S.A. Apdo. de Correos 10711 - 28002 Madrid

TRASPASOS

SE VENDE o alquila Restaurante junto Torrecaballeros. Teléfono: 619971844.

TAROT

TAROT VIDENCIA
124 HORAS EN DIRECTO!!
806 416 468
Precio mínimo: Red Fig 1,80 euros/m. Red Movil 1,51 euros/m. IVA incluido. Mujeres 18 años. Clasificación NET S.A. Apdo. de Correos 10711 - 28002 Madrid

SOLUCIONES, AMOR, amarres, parejas, trabajo, tarotistas, videntes, garantía 100%. 902102533.

NOTA: El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.

www.atiCodesSegovia.com

USA 2
Autocasión
y en www.usa2.es

<p>AUDI A3 1.9 TDI ATRACCIÓN 130 CV 3p</p>  <p>Precio: 20.300 €</p>	<p>AUDI A4 1.9 TDI ATRACCIÓN 130 CV 4p</p>  <p>Precio: 19.800 €</p>
<p>HUNDAI TERRACAN 2.9 CRDI FULL AUT. 150 CV 5P</p>  <p>Precio: 18.900 €</p>	<p>KIA CARNIVAL 2.9 CRDI EX 133 CV 5p</p>  <p>Precio: 19.900 €</p>

POLIGONO INDUSTRIAL DE HONTORIA GREMIO DE LOS CANTEROS-PARCELA
Tel: 921 44 53 26 Fax: 921 42 29 90

OTRAS OFERTAS:

AUDI A3 1.9 TDI ATRACCIÓN 130CV 3P	20.300€	MERCEDES BENZ C 200 CDI CLASSIC	17.900 €
BMW 525 TDS 143CV 4P	9.900 €	NISSAN ALMERIA 2.2 DI	5.900 €
FORD MONDEO FAMILIAR 2.0I 2.900 €		RENAULT LAGUNA 1.9 DCI PRIVILEGE	12.900 €
HUNDAI TERRACAN 2.9	18.900 €	VOLKSWAGEN GOLF 1.9 HIGHLINE	15.800 €
JEEP GRAND CHEROKEE 2.5 11.600 €		VOLKSWAGEN GOLF 1.9 CONCEPTLINE	7.900 €

INMOBILIARIA

MANSINO

Símbolo de eficacia

FINCAS CASAS

921 44 30 31

Vende FINCA en término de Zorilla, 6560 m², con pozo, terraza, patio y merendero. ¡OCASIÓN! ¡INFORMESE! Ref. 6778

Vende preciosa finca rústica en Ctra. de La Granja, 2.940 m² ¡99.800 €! ¡16.600.000 ptas! Ref. 7647

Vende finca urbanizable, de 900 m², situación ideal. Cerca del núcleo urbano de Sto. Domingo de Pirón. ¡VISÍTELA! Ref. 8806

Vende finca urbana en Torreiglesias con 750 m² ¡Sólo 27.000 €! ¡4.500.000 ptas! Ref. 9133

Casa en Bernuy de Porreros, 3 dormt, 2 baños, recién rehabilitada, cocina office, chimenea situación excelente Ref. 8916

Vende piso en José Zorrilla, 4 dormitorios, patio 30 m² ¡Acceso ideal para minusválidos! ¡Sólo 246.500 €! Ref. 9235

Vende Finca junto club de tenis Juan Bravo, 56.500 m² ¡Con pozo! ¡371.425 €! ¡61.800.000 ptas! Ref. 6062

Vende finca rústica en Madrona, 6.600 m² con pozo, 50 m² construidos ¡A 50 metros de la Ctra! Ref. 8319

Visite finca rústica en El Sotillo, 3840 m², excelente situación. Ref. 8887

Vende finca rústica en Santo Domingo de Pirón, 5800 m² ¡A 500 metros de la N-110! Ref. 9141

Casa junto iglesia de San Millán 240 m² ¡Totalmente reformada! ¡Con jardín! Ref. 9058

Vende finca en La Lastrilla, 680 m² preciosas vistas a Segovia. 175.126,51 €! ¡8.500.000 ptas! Ref. 5350

Vende Finca Rústica en Navafria, 5.300 m² ¡INFORMESE! ¡Sólo 112.400 €! ¡18.700.000 ptas! Ref. 7324

Vende finca rústica en La Lastrilla, 1794 m² Inmejorable situación ¡INFORMESE Ref. 8357

Vende FINCA en grandes posibilidades! Ref. 7026

Vende finca en Santo Domingo de Pirón, vallada. 19960 m² ¡63.700 €! ¡10.600.000 ptas! Ref. 8808

Casa en Torreiglesias 180 m² ¡INFORMESE! ¡Sólo 51.000 €! ¡8.500.000 ptas! Ref. 9131

Vende Fincas urbanas en grandes posibilidades. Ref. 6543

Vende Finca rústica en carrascal de la Cuesta 6.000 m², con arboleda, fresnos ¡66.261 €! ¡11.025.00 ptas! Ref. 7379

Vende finca Santo Domingo de Pirón 11.840 m². Fachada a la carretera. Ideal turismo rural. Ref. 8809

Vende finca urbana en Torreiglesias con 1200 m² ¡BONITAS VISTAS! ¡OCASIÓN! Ref. 9132

Vende finca urbanizable de 900 m² situación ideal, cerca del núcleo urbano ¡64.000 €! ¡10.650.000 ptas! Ref.8806

Casa en la Provincia para construir, 742 m² de superficie a dos calles ¡191.500 €! Ref. 9166

Vende finca en Tabanera, 4000 m² ¡Situada a 800 m del pueblo! ¡56.000 €! ¡9.300.000 ptas! Ref. 9109

www.mansinoinmobiliaria.com

ceigrup inmobiliaria

Ceigrup

Inmobiliarias

C/ Santo Domingo de Silos 50 bajo
40002 - Segovia
Teléfono: **921 46 62 26**
LA MAYOR RED INMOBILIARIA

JUNTO A LA SIERRA

Finca con casa para rehabilitar
Buen acceso desde Madrid. ¡Venga a verla!

PALAZUELOS

Venga a ver su piso. A ESTRENAR
Tres dormitorios y garaje. Sólo 201.200 €

ZONA RENFE

Amplio y precioso piso. SEMINUEVO
Garaje y trastero. ¡Dese prisa en verlo!

VALVERDE

CHALET de 180 m aprox. NUEVO
¡Magnífica zona para revalorizar su dinero!

Las mejores soluciones las ofrecen los profesionales

RAGUS

ASESORIA INMOBILIARIA

TRABAJO Y COMPROMISO

PARCELAS URBANAS

CANTIMPALOS, 410 m². Ref: 03-0003
ZAMARRAMALA, 2.700 m². Ref: 03-0001.
ZAMARRAMALA, 2.700 m². Ref: 03-0001.

SUELO INDUSTRIAL

Encinillas

- 46.000 m².
- Junto a carretera nacional (futura autovía) Ref: 04-0001.

Garcillán

- 39.000 m².
- Fachada a carretera. Ref: 04-0004.

Escobar

- 17.000 m².
- Fachada a carretera. Ref: 04-0002.

Garcillán

- 15.000 m².
- 150 m de fachada. Ref: 04-0003.

PARCELAS URBANIZABLES

CABAÑAS, 59.000 m². Ref: 06-0002.
CABAÑAS, 4.630 m²
con todos los servicios. Ref: 05-0001.

Consúltanos, tenemos lo que buscas

Plaza de la Iglesia 1. CANTIMPALOS
Telfs. 921 49 79 32
606 01 32 62 — 637 57 35 63
inmobiliaria@ragus.es

SIERRA INMOBILIARIA

vende

ÚLTIMO CHALET INDIVIDUAL EN SOTOSALBOS

669M2 DE PARCELA
239,18 M2 VIVIENDA
4 DORMITORIOS, 4 BAÑOS,
BODEGA, DESPENSA.....
CALIDADES DE LUJO
(Ref: pro/430)

VENTAS

(v.177)
piso reformado en la Albuera.
Para entrar a vivir.
179.525€

(v.240)
Atico en La Lastrilla
2 dormitorios, baño
con hidro-sauna,
2 terrazas...

(v.241)
piso en c/ los coches
3 dormitorios,
1 baño, terraza,
281.665€

ALQUILERES

PISO sin amueblar en C/ AgapitoMarazuela. 3 dormitorios, 1 baño, salón-comedor, garaje y trastero. (550€) COMO NUEVO

PISO sin amueblar en el Salto de Segovia. 3 dormitorios, cocina amueblada y trastero (485€)

PRÓXIMA PROMOCIÓN en TORRECABALLEROS

*APARTAMENTOS DE 40 M2
*DUPLEX DE 3 DORMITORIOS Y TERRAZA
*Y BAJO DE 1.400M2 CON JARDIN DE 130 M2.

LES ESPERAMOS EN: CURTIDORES, 4 SEGOVIA
921 429330/ 637 320362
info@gestionsierra.com
www.gestionsierra.com

VENGA Y VEA LOS PLANOS. LE ENCANTARA

C/ CURTIDORES, 4. SEGOVIA

921 429330/ 637 320362

www.gestionsierra.com

info@gestionsierra.com

921 41 20 90

C/ San Francisco, 19

Triángulo

Inmobiliaria

DIFERENCIA

VENTAS

P1836 - SAN LORENZO
Amplísimo. 4 dormitorios
dobles, gran salón, 2
baños completos. Garaje
y trastero.
Exterior y muy luminoso.

C0480 - EL ESPINAR
Próxima promoción de
chalets pareados en
construcción, 2 o 3
dormitorios, salón, cocina,
aseo, 2 baños y garaje
opcional. Llévate planos.

P1798 - SAN LORENZO
Amplio piso de 2
dormitorios, salón, cocina
amueblada y baño muy
amplio, para reformar.

C0508 - LA LASTRILLA
Chalet adosado impecable
con jardín, garaje y
trastero, 5 dormitorios,
salón, cocina, 3 baños.
Con piscina comunitaria.
Luminoso.

P1804
TORRECABALLEROS
Piso de 2 dormitorios,
salón, cocina amueblada,
baño, aseo, garaje y
trastero.

C0613
TORRECABALLEROS
Chalet 5 dormitorios con
armarios empotrados,
2 baños, garaje, salón con
chimenea, bodega, cocina
amueblada con
electrodomésticos.

P1821 - LA ALBUERA
Piso de 100 m2 con 3
dormitorios, baño, cocina
con electrodomésticos.

C0638 - Cerillo de la Torre
Estupenda casa en con
parcela de 400 m,
2 dormitorios, baño
completo.

P2101 - EL CARMEN
Económico piso de 3
dormitorios, cocina
amueblada y exterior.
Recién reformado.

SEGURIDAD

ALQUILERES

P0166 - FDEZ LADREDA
Piso con oficinas,
multitud de opciones
para este inmueble.
200 m2.

L0116 - ZONA EL SALVADOR
Totalmente
acondicionado, con 100
m e incluye tres aseos.
Salida de humos.
Reciente construcción y
con 13 m de fachada.

P0928 - EL CARMEN
Piso en alquiler de tres
dormitorios, totalmente
amueblado y con baño
completo.

L0118 - LA ALBUERA
Este estupendo local,
posee luz, agua y esta
completamente diáfano,
además su precio es
francamente económico,
acércate y ven a verlo
con Triángulo

P0956 - SAN LORENZO
piso en venta de tres
dormitorios, baño
completo, salón y cocina,
tiene terraza y trastero.

L0120 - CENTRO
Local en venta en una de
las mejores zonas de
Segovia, 436 m² y 7.5
metros de fachada. Su
precio, lo mejor.

P1018 - CALLE REAL
Estupendo duplex en
alquiler de lujo con tres
dormitorios, tres baños y
totalmente amueblado
con aire acondicionado.

EFICACIA

Profesionales a su servicio



NUEVA PROMOCIÓN

VIVIENDAS EN PALAZUELOS

1, 2 y 3 dormitorios con garaje

Muy buenas distribuciones

Vea los planos y consulte las calidades,

le encantará

Bar restaurante en funcionamiento Zona Plaza Mayor

Totalmente instalado
Información personal
RENTA INTERESANTE
Beneficios demostrables

Le esperamos en nuestra
oficina en:
**C/ Alférez
Provisional, 6
SEGOVIA**

921 41 30 68
699 96 10 10



SOL

INMOBILIARIA
www.solexclusivas.com
Avda/Fernández Ladreda 19 - 921 44 00 44

LLEGUE A SOL EN LA RED DESDE



www.solexclusivas.com
www.solinmosegovia.com
www.solinmosegovia.es

NUEVA PROMOCIÓN DE PISOS LA HIGUERA

TERMINADOS

1 DORMITORIO PUERTAS LACADAS BLANCO SUELOS TARIMA ENTREGA EN EL ACTO



CALIDADES NUNCA VISTAS EN SEGOVIA

VÉALOS. LE CONVENCERÁN

87.500 €



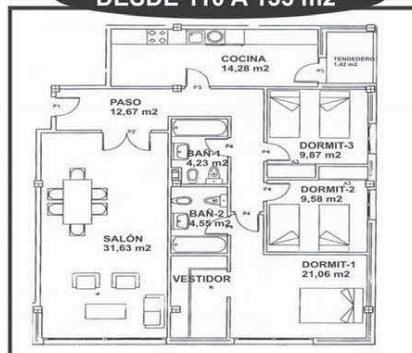
ÁTICOS CON TERRAZA. PRECIOSAS VISTAS

EL SOTILLO

PISOS

GRAN URBANIZACIÓN

DESDE 110 A 133 m²



GRANDES VIVIENDAS SALONES DESDE 25 HASTA 32 m²
EL MEJOR PRECIO DE SEGOVIA MAGNÍFICA SITUACIÓN
3 y 4 DORMITORIOS GARAJE Y TRASTERO





VENTA

EL CARMEN
tres dormitorios
un baño
calef. Central
cocina amueblada
VEN A VERLO

VALVERDE
DEL MAJANO
casitas en construcción
tres dormitorios
dos baños
estilo rustico
garaje
VEN A VERLO

PARQUE ROBLEDO
tres dormitorios
dos baños
calef. Individual
cocina amueblada
VEN A VERLO

EL CARMEN
tres dormitorios
un baño
calef. Central
reformado
VEN A VERLO

TORRECABALLEROS
apartamento de
un dormitorios
un baño
calef. Individual
cocina amueblada
VEN A VERLOS

BERNUY
promoción
de pisos
de uno y dos dormitorios
VEN A VERLO

921440313
info@cym-aranguren.com
www.cym-aranguren.com



GESTIÓN INMOBILIARIA

PROMOCIÓN

C/LA LUZ-PEÑASCAL

(JUNTO COLEGIO CLARET)

PISOS DE 1,2 Y 3

DORMITORIOS

¡¡¡PÍDENOS INFORMACIÓN!!!

TRESCASAS
CHALET PAREADOS
BONITO ENTORNO

ESTILO RÚSTICO
parcelas de
300 y 400 mts.

NUEVA PROMOCIÓN
JUNTO URB. LOS CASTILLOS
1, 2 ó 3 DORMT
PRÓXIMA CONSTRUC.

PROMOCIÓN
DE CHALET
MATA DE
QUINTANAR
AMPLIAS PARCELAS
PRECIO INTERESANTE



921 44 50 77

C/ La Plata, 56
www.gestion-10.com



PALAZUELOS

Chalet adosado, 4 dormitorios, 3 baños, Aseo, Climat. Garaje, Calefacción por acumuladores. Muy interesante. Ref. 2.323.

EL ESPINAR

Piso de 3 dormitorios, 2 Baños, Garaje, Calefacción individual, Oportunidad. Ref. 2.224

ZONA EL SOTILLO

Piso de 3 dormitorios, 2 baños, Garaje, Ascensor, Calefacción individual. Buenas calidades. Ref. 2.377.

PALAZUELOS

Chalet pareado, 4 dormitorios, 2 baños, Garaje 2 vehículos, Bodega, Jardín. Ref. 2.379

Visitenos en Internet:
www.gescasadesegovia.com



José Zorrilla, 14 - 1º - SEGOVIA
Tel.: 921 412 553



PURIFICACIÓN HURTADO
Inmobiliaria

VALVERDE DEL MAJANO



NUEVA
CONSTRUCCIÓN
PISOS DE 1 - 2 - 3
DORMITORIOS
CALEFACCIÓN
INDIVIDUAL
GARAJE, TRASTERO
ASCENSOR

BERNUY DE PORREROS

VIVIENDAS DE 2 - 3 DORMITORIOS
TERRAZA O JARDÍN, GARAJE
FACILIDADES DE PAGO

DISFRUTE DE UNA
NUEVA FORMA
DE VIDA
MODERNA Y
VANGUARDISTA



C/ Sto. Tomás, 6 / 921 41 33 78 - 628 36 32 36
purificacionhurtado.com

CHALETs ADOSADOS - PAREADOS - INDEPENDIENTES



LOS ANGELES DE SAN RAFAEL

desde **235.000 €**

Tel.: 902 22 78 28 • 915 75 11 65

*déjanos
sorprenderte*



PRÓXIMO
SPA Y CAMPO
DE GOLF DE
18 HOYOS

información: C/ O'Donnell, 4 • 28009 (Madrid)
www.losangelesdesanrafael.com

Inmobiliaria J.P.
 CALLE INDEPENDENCIA, 25
 SEGOVIA
921 432 381

*** BAJOCUBIERTA**
 TOTALMENTE
 HABILITADO
 TERRAZA
 SOLARIUM
 TARIMA FLOTANTE

*** PLANTA PRIMERA**
 3 DORMITORIOS
 2 BAÑOS
 HIDROMASAJE
 TARIMA FLOTANTE

Residencial Vistas de Segovia

LA LASTRILLA 280 m² construidos por vivienda

*** SEMISOTANO**
 GARAJE DOS COCHES
 BODEGA CON CHIMENEA
 TRASTERO - LAVADERO
 DORMITORIO-DESPACHO
 ASEO
 CALEF. INDIV. GAS NATURAL

PAZ PROPIEDADES

ÚLTIMAS
 Parcelas urbanas
 en
 Las Navillas
 1.000m²
 todos los servicios
BONITO ENTORNO

PARCELAS URBANAS
 en pleno
 casco urbano de
 Carbonero El Mayor
 1.000m²,
 preguntémos.

PAZ PROPIEDADES
 C/ Los Coches, 15
 40002 Segovia
 Tel. 921 41 36 23
 www.pazpropiedades.com

VENDE
FEBI G E S
 GESTIÓN INMOBILIARIA

Teléfonos 921 40 66 09
 921 40 62 62

SOTOSALBOS RESIDENCIAL AIRES DE LA SIERRA
 8 VIVIENDAS UNIFAMILIARES

TODO TIPO DE FINCAS, RÚSTICAS, URBANAS, URBANIZABLES
 LOCALES EN LAS MEJORES ZONAS DE SEGOVIA

VENDE
FEBI G E S
 GESTIÓN INMOBILIARIA

FEBIGESTIÓN, S.L.
 C/ Arroyo nº 1.
 TRECASCAS (SEGOVIA)
 ☎ 921 40 66 09 / 921 40 62 62
 febigestion@telefonica.net

FINANCIACION 100 % DE TASACION SIN AVALES. AMPLIACIONES DE HIPOTECAS

PISO TORRECABALLEROS A ESTRENAR, COCINA AMERICANA AMUEBL., 2 DOR, ZONAS VERDES, 2 A/E, GARAGE.
 REF. 5371 147.300 €

CHALET EN TRECASCAS A ESTRENAR, 4 DOR, 2 BAÑOS, ASEO, GARAGE 3 COCHES, CALIDADES DE LUJO, TARIMA DE MADERA, 225 MTRS.
 REF. 5394 296000€

CHALET PAREADO EN PALAZUELOS 180 MTRS, 4 DOR, COCINA AMUE, BODEGA. REF. 5399

ESPIVAL
 inmobiliaria

YA A LA VENTA 1ª FASE
 53 ADOSADOS CON PISCINA Y ZONAS VERDES, 3DOR, 2 BAÑOS, TERRAZA, COCINA EQUIPADA. **125.900 €**

2 PARCELAS EN EL COTO DE SAN ISIDRO. CON PROYECTOS, VISADO PARA INDEPENDIENTES, PERMISOS, LICENCIAS, ESTUDIO TOPOGRAFO. **90.000 € CADA UNA. OPORTUNIDAD.**

11 VIVIENDAS DE 1, 2 Y 3 DOR, EN CANTALEJO. ENTREGA INMEDIATA. **80.000 € + IVA**

C/ Curtidores, 8. Telf. 921 423 456 / 86
 E-mail: segovia@espival.com
 40002 SEGOVIA
 www.espival.com

MIGUEL TOVAR
IMT
 API 12-1023

Ezequiel González, 6
921 43 54 61
921 43 59 50
ALQUILER

SE ALQUILA APARTAMENTO ZONA CRTA DE VILLACASTIN, COCINA EQUIPADA, GARAJE OPCIONAL, POCOS AÑOS DE CONSTRUCCION."

SE ALQUILA PISO DE DOS DORMITORIOS EN LA LASTRILLA, NUEVO, GASTOS INDIVIDUALES, GARAJE, COCINA AMUEBLADA.

SE ALQUILA DÚPLEX A ESTRENAR DE TRES DORMITORIOS, SIN AMUEBLAR, COCINA AMUEBLADA, ZONA DE SAN MILLAN.

SE ALQUILA APARTAMENTO EN TORRECABALLEROS, DOS DORMITORIOS, GASTOS INDIVIDUALES, A ESTRENAR, SIN AMUEBLAR, COCINA AMUEBLADA, ESTILO RUSTICO.

SE ALQUILA PISO EN NUEVA SEGOVIA, TRES DORMITORIOS, DOS BAÑOS, GARAJE Y TRASTERO, GASTOS INDIVIDUALES.

SE ALQUILA PISO DE DOS DORMITORIOS, ZONA ACUEDUCTO, SIN AMUEBLAR, GASTOS INDIVIDUALES."

SE ALQUILA CASA EN ZAMARRAMALA, COMO NUEVA, DOS DORMITORIOS, DOS BAÑOS, AMUEBLADO, AMPLIO GARAJE, TRASTERO."

SE ALQUILAN APARTAMENTOS DE 1 Y 2 DORMITORIOS EN PARQUE ROBLEDO."

SE ALQUILA PISO DE TRES DORMITORIOS, EN LA LASTRILLA, AMUEBLADO, TRES DORMITORIOS, DOS BAÑOS, GARAJE, TRASTERO, ASCENSOR, GASTOS INDIVIDUALES, COMO NUEVO."

SE ALQUILA PISO, ZONA BOMBEROS, TRES DORMITORIOS, AMUEBLADO, IDEAL PARA ESTUDIANTES, MUY LUMINOSO, ASCENSOR."

SE ALQUILA PISO DE CUATRO DORMITORIOS, VIA ROMA, AMUEBLADO, GASTOS CENTRALES, ASCENSOR, IDEAL PARA ESTUDIANTES."

SE ALQUILA AMPLIO PISO, ZONA SAN FRUTOS, DE 4 DORMITORIOS, AMUEBLADO, GASTOS CENTRALES, ASCENSOR.

SE ALQUILA ADOSADO EN LA LASTRILLA, 4 DORMITORIOS, 3 BAÑOS, 1 ASEO, SIN AMUEBLAR, GARAJE PARA DOS COCHES, BODEGA.

SE ALQUILA PISO DE 5 DORMITORIOS, SIN AMUEBLAR, ZONA DEL ACUEDUCTO, GASTOS INDIVIDUALES.

SE ALQUILA PISO EN EL CASCO ANTIGUO, 4 DORMITORIOS, SIN AMUEBLAR, COCINA AMUEBLADA SIN ELECTRODOMESTICOS.

GESTIÓN 10
 GESTIÓN INMOBILIARIA

PISO EN VENTA CASCO ANTIGUO
 3 dormitorios
 Salón y baño
 Calefacción individual
 Armarios empotrados
 2 terrazas
 TRASTERO

PISO VENTA ZONA REGIMIENTO
 4 dormitorios
 Amplio baño
 Exterior
 Trastero
 Para reformar
BUEN PRECIO

El 10 De Su GESTIÓN

CHALET VENTA PALAZUELOS
 240 m²
 4 dormitorios
 2 baños y aseo
 Suelos de parquet
Buhardilla 45 m²
 Garaje
 Seminuevo

CHALET VENTA TORRECABALLEROS
 155 mts.
 3 dormitorios
 3 baños. Buhardilla
 Diáfana 63 mts.
 Garaje y trastero
INFÓRMATE

921 44 50 77
 C/ La Plata, 56
 www.gestion-10.com

ARCO
921471474
NUEVA PROMOCION

LA GRANIA PUERTA LA REINA
 (JUNTO A NOLES)

CALIDADES

- * VENTANAS PVC
- * CLIMALIT 4-12-4
- * PERSIANAS ALUMINIO
- * PUERTA PRINCIPAL BLINDADA
- * CERRADURA SEGURIDAD
- * CARPINTERIA INTERIOR EN ROBLE
- * GRIFERIA MONOMANDO
- * INSTALACION DE FONTANERIA EN POLIETILENO
- * GRES DE 1ª CALIDAD EN COCINA Y BAÑO
- * TARIMA FLOTANTE DE ROBLE 1ª CALIDAD
- * CALEFACCION INDIVIDUAL
- * ARMARIOS EMPOTRADOS VESTIDOS Y FORRADOS
- * INSTALACION DE TV Y TF EN SALON, COCINA Y DORMITORIOS
- * PINTURA EN TEMPLE LISO COLOR
- * MOLDURAS DE ESCAYOLA
-Y MUCHO MAS.

INFÓRMATE DE ESTA EXCELENTE PROMOCIÓN Y GANA UN FANTÁSTICO VIAJE.

RAMIREZT

CALIDAD
 C/ Calandria, 8
 SAN ILDEFONSO

SUDOKU

3	2		4	7	6		1	5
5							2	6
				9				
8			6		2			1
9								8
6			9		7			2
							3	
1		9						4
7	3		1	2	4		8	9

Rellene las casillas en blanco de modo tal que cada fila, cada columna y cada cuadrado de 3x3 contengan todos los números del 1 al 9, pero sin repetir ninguno, tanto en las filas como en las columnas.

GRADO DIFICULTAD: MEDIO

JEROGLÍFICO

ADORE

.....

.....

¿ Encerrarás en el partido ?

DEDUCCIÓN DE PALABRAS

Cada una de las seis palabras de este juego lleva a su lado un número, que indica las letras que tiene en común con la palabra que debe deducir. Para orientación del lector se dan tres letras - en el orden que les corresponde - de la solución.

C	L	A	M	E	S	2
B	R	A	V	O	S	4
A	S	O	L	E	N	3
D	O	P	A	S	E	5
R	E	N	T	A	S	3
A	D	O	R	A	S	5

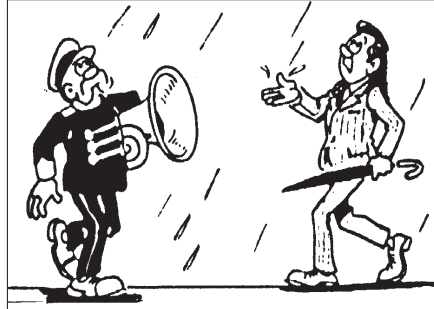
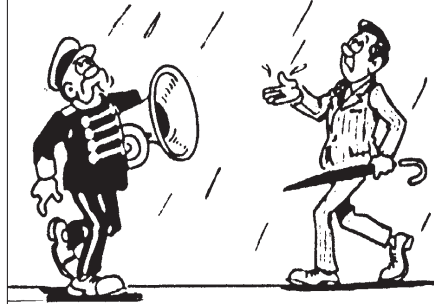
R A O

AUTODEFINIDO

Grid with clues:

- Espeque de andas usadas en Oriente →
- Cierta calado (PI) ↑
- Consonante: Mecha en el centro vela. Altar (PI) →
- Acudir: Nombre de mujer (PI) Vocales →
- Vocal: Aporta. Instrumento de viento ←
- Personaje bíblico: Apuro con techo. Agente actor. Cine famoso →
- Vocal: Vocal repetida. Hurte ↑
- Laborable: Letras de miga. Hijo. Insane. General cartaginés →
- Huracán: Adolescente, nube, interjección →
- Comprende: No italiano. El primero. Vocal ↓
- Atontalis: Agarraderos. Contingente. Negación ↓
- De cierto valle de Santander (PI): Consonante. Emposad ↓
- Nombre de cierto cemento. Orden injusta ↓
- Espada: Letras de "voluntad". Velada →
- Artículo: Del verbo ir ←
- Relativa a los genes. Emplead. Consonante ←
- Combada: Nota musical ←
- Colaborarían: Consonante. Pronombre personal ↑
- Pronombre reflexivo ↓
- Adecuada: Silenciarías. Vocal →
- Municipio de Segovia. Ser. Vocea ↓

SIETE DIFERENCIAS



CRUCIGRAMA

Grid for crossword puzzle with numbered squares.

HORIZONTALES: - 1: Arbolillo de las ericáceas de bellas flores (PI).- 2: Falta, pérdida o cesación del movimiento. Nota musical.- 3: Composición para dos ejecutantes. Ciudad de Irak.- 4: Al revés, letra griega. Fundamento, apoyo principal. Cabeza de ganado.- 5: Volcar un automóvil quedando en posición invertida. Símbolo químico.- 6: Al revés, condenada a una pena. Ocasiona, acarrea.- 7: Piedra llana y de poco grueso. Al revés, conducir, trasladar.- 8: En Meteorología, curva para la representación cartográfica de los puntos de la Tierra de igual nubosidad media. Terminación verbal.- 9: Que se alimenta de materias animales (PI).- 10: Yacimiento, filón. En Cantabria, casa señorial antigua.- 11: Metal. Sufragán.

VERTICALES: - 1: Extremismo, fanatismo.- 2: Empleados en un trabajo, ejercicio u otra cosa. Terminación verbal.- 3: Impartió. Diligencia que se hace en solicitud de una cosa. Negación.- 4: Al revés, negación. Prosperidad.- 5: Controversia. Río español.- 6: Al revés, penetrar. traspasar. Mamífero pinnípedo.- 7: Río africano. Al revés, comunicar mala suerte.- 8: Concedido. Anudé. Agarradero.- 9: Terminación verbal. Raíz de las muelas y los dientes.- 10: Preceptuaron.- 11: Matrícula de coche. Al revés, hachón, antorcha (PI). Apócope.

SOLUCIONES

Grid solutions for JEROGUÍFICO, CRUCIGRAMA, DEDUCCION, SUDOKU, SIETE ERRORES.

HORÓSCOPO

- Aries 21 marzo a 19 abril.**
Salud regular. No atrase más la ejecución de esa tarea; es mejor que la haga cuanto antes. El día se presenta con acontecimientos importantes en el amor.
- TAURO 20 abril a 20 mayo.**
Salud muy buena. Debe de confiar más en la gente que le quiere, ellos no le traicionarán nunca. En el terreno del amor se sentirá inseguro.
- Géminis 21 mayo a 20 junio.**
No abuse del tabaco. Durante esta jornada mejorarán sus contactos laborales. En el terreno sentimental triunfará allí donde desee.
- CÁNCER 21 junio a 22 julio.**
Salud normal. Sus ingresos disminuirán, emprenda tareas complementarias. Hoy los amigos jugarán un importante papel en el terreno del sentimental.
- LEO 23 julio a 22 agosto.**
Tome algún complejo vitamínico. En el terreno profesional está usted de suerte, puede contar con la ayuda de su jefe. Problemas con su pareja.
- VIRGO 23 agosto a 22 septiembre.**
Salud excelente. Día propicio para relacionarse con personas que pueden ayudarle en el tema económico. Hoy se sentirá incomprendido por su pareja.

- LIBRA 23 septiembre a 22 octubre.**
Salud buena. En el terreno profesional nada contrario se advierte por ahora. Hoy es posible que su pareja le confíe un importante secreto.
- ESCORPIO 23 octubre a 21 noviembre.**
Salud muy buena. En el terreno laboral habrá cambios que beneficiaran bastante su economía. No maltrate a su pareja psicológicamente.
- SAGITARIO 22 noviembre a 21 diciembre.**
Cuide sus riñones. En el terreno laboral alguien podría aprovecharse de su buena fe, tenga cuidado. En el amor tendrá la reconciliación que ansiaba.
- CAPRICORNIO 22 diciembre a 19 enero.**
Buena forma psíquica y física. Sus compañeros de trabajo respaldarán con acierto sus planes laborales. En el amor todo seguirá igual.
- ACUARIO 20 enero a 18 febrero.**
Salud muy buena. Hoy es un buen día para ampliar los negocios actuales. En el amor el día transcurrirá con alguna discusión que otra.
- PISCIS 19 febrero a 20 marzo.**
Volverá a la fatiga. En el terreno profesional nada de particular se advierte por hoy. En el amor alguien se interesará bastante por usted.

EN VERANO TAMBIEN EN LA PISCINA, PLAYA, CAMPO .. PRACTICA DEPORTE



Y EN SEPTIEMBRE VEN AL GIMNASIO

ACTIVIDADES NUEVAS: TAI-CHI, CHI-KUNG, CAPOEIRA, DANZA DEL VIENTRE

OTRAS ACTIVIDADES: AEROBIC - FLAMENCO, MEJORA CARDIO-VASCULAR, JUDO - MUSCULACION, GIMNASIA MANTENIMIENTO, SAUNAS

GIMNASIO Mario Munesa CALLE DE SAN ROQUE Tel 921 43 30 22

Nuevos anónimos, en 'Amistades peligrosas'

Poco a poco los protagonistas de la serie *Amistades peligrosas* (Cuatro, 15,50 horas) se van dando cuenta de que el pasado está marcando sus vidas y Ángel sufre una gran depresión. Mientras tanto, el misterio va en aumento, ya que César recibe un nuevo anónimo y David una inquietante llamada.



Daniel de la Cámara es Rappel.

Rappel viaja hasta Viena en La Sexta

Esta noche, a las 23,25 horas, *Planeta Finito* viaja a Viena. Para hacer de guía de los telespectadores. El programa contará con el vidente más conocido del país: Rappel. Daniel de la Cámara se transformará en un particular adivino, que en esta ocasión no viaja por trabajo, sino por placer.

Homer y Bart guardan un secreto

Antena 3 emite dos episodios de *Los Simpson* a las 14,00 horas. En el primero, el consumo de alcohol es prohibido y el bar de Moe se convierte en un negocio clandestino gracias a Homer. En el segundo, Bart descubre a Skinner y la señorita Krabappel besándose y deberá ser cómplice del secreto.

LOS PAYASOS DE LA TELE
ARMANDO RODRÍGUEZ

Blake

Antonio Blaque, mentalista ovetense de voz oscura, rota y oscilante, es un seguro de vida televisivo. Es un tipo extraño. Va de extraño. Pero nos ha hecho creer que a su alrededor oscilan bolitas mágicas y ondas magnéticas que le permiten hacer cosas maravillosas. Sabemos que es bola. O lo intuimos. Pero nos da morbo, y el morbo vende.

Blake: el desafío consiguió que Televisión Española remontase siete puntos de audiencia respecto al anterior jueves (algo no muy complicado, teniendo en cuenta que la bazofia de *Empieza el espectáculo* no caló ni entre los familiares de quienes allí aparecían) y que, por vez primera en mucho tiempo, TVE se equiparase a Telecinco en esta franja del *late night* (algo no excesivamente meritorio, teniendo en cuenta que en la cadena de Fuencarral Los Morancos siguen dando la brasa).

Lo cierto es que, comparaciones aparte, Anthony Blake garantiza resultados. No sólo ¿adivinando? el número de la lotería de navidad, sino atrayendo a todos los crédulos que se dejan seducir por lo desconocido. Hace algunos años supimos de él, cuando en algún programa de televisión salía vestido de negro, elegante y misterioso, diciendo aquello de «no le den más vueltas... todo ha sido fruto de su imaginación».

Blake nos intentaba decir que él estaba por encima de la magia, por encima de genios como Juan Tamariz (¿Dónde estás, maestro?), ya que lo que él hacía era mentalismo. Y emocionaba al personal con preguntas llamadas al mundo de los muertos, y a todos nos dejaba boquiabiertos porque sabes que los magos de tapete tienen el truco 'ahí', pero ¿los mentalistas? Sólo en un lugar: la puesta en escena, el gran acierto de Blake para seguir sobreviviendo a detractores y seguir conquistando a toda esa gente que quiere seguir sintiéndose niño.

TELEVISIÓN 45

Telecinco apuesta por 'C.S.I.' para las noches de los lunes

La cadena de Fuencarral emite desde las 22,00 horas un capítulo de la serie ambientada en Miami y después llegarán otros cuatro episodios de Grissom y sus hombres en Las Vegas

• En la primera entrega, Horatio deberá investigar el caso de un hombre que aparece ahorcado en un barco y que resultará ser un cazador profesional de tesoros submarinos.



El equipo que dirige Horatio en Miami tendrá que investigar la aparición de un hombre ahorcado en su barco.

SPC

Telecinco continúa apostando fuerte por la noche de los lunes con la emisión de las series *C.S.I. Miami* y *C.S.I. Las Vegas*. Al terminar la temporada de *C.S.I. Nueva York*, los hombres de Horatio vuelven a la parrilla de la cadena de Fuencarral a partir de las 22,00 horas con la emisión del primer capítulo de la segunda temporada de la serie ambientada en Miami, titulado *La zona muerta*. Además, para los adictos a la acción, Telecinco ha programado emitir cuatro episodios de la primera temporada de *C.S.I. Las Vegas*, en concreto, los titulados *Si las paredes hablaran*, *Anónimo*, *Cielos inhóspitos* y *Sexo, mentiras y larvas*.

En la primera de las entregas, *La zona muerta*, Horatio y su equipo de forenses se sumergen en un nuevo caso cuando el cuerpo de Paul Jackson aparece ahorcado en el interior de un barco.

Todo hace pensar que estuvo buceando justo antes de su muerte. Horatio, por su parte, averigua que las manchas encontradas en las manos del cadáver se deben a

la reacción de la plata al entrar en contacto con el agua del mar. El forense determina que Paul Jackson era un cazador de tesoros submarinos.

En una investigación paralela, Delko y Yelina descubren que la víctima y su compañero, Marty Jones, habían burlado la estricta ley de Florida sobre descubrimiento

de tesoros. Los modernos piratas realizaron inmersiones submarinas en busca de antiguas reliquias sin informar a las autoridades estatales.

LAS VEGAS. Por su parte, en el primer capítulo de *C.S.I. Las Vegas*, Tina, una adolescente, y Brenda, su hermana de cuatro años, son

las únicas supervivientes del brutal asesinato de su familia. Las dos niñas deben contar a Grissom y sus hombres lo que recuerdan de la noche de la matanza.

Asimismo, en los otros tres capítulos, el equipo de investigación tendrá que hacer frente a extraños crímenes, así como a numerosos misterios en la ciudad.

Promociones Jose Zorrilla
cuarenta y tres



PROMOCION DE:

4 Viviendas y Atico
En Torrecaballeros

2 y 3
Dormitorios
Garaje y Trastero

Excelente memoria de Calidades:

Azulejos 1ª Calidad en cocina y baños
Tarima flotante,
Calefacción individual con depósito común
Persianas de aluminio con aislante
Climalit
Escaleras marmol...

Tel: 921 42 18 26
josezorrilla43@hotmail.com



LO MEJOR DEL DÍA



Imanol Arias acude a la 'Habitación 623' del Palace

El actor, con una gran trayectoria profesional en cine y televisión, será entrevistado por Pastora Vega, tía de su mujer, por Ricardo Gómez, su hijo Carlitos en la serie Cuéntame, y por su compañera de profesión, Rosario Pardo. LA SEXTA, 22.30 HORAS



Los celos se apoderan de Rose en 'Amor, secretos y sexo'

El glamour de Hollywood se cita en esta serie protagonizada por la explosiva Denise Richards. El programa explora las íntimas y en ocasiones complejas relaciones entre un grupo de amigos que residen en el impecable barrio de Silver Lake. CUATRO, 23.05 HORAS

Necesitamos tu Sangre



Vente a donar



HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE DE SEGOVIA HOSPITAL POLICLÍNICO Calle San Agustín nº 13. 40001 Segovia



921 46 14 39 921 41 92 91

LA PROGRAMACIÓN

1 LA PRIMERA	2 LA 2	3 ANTENA 3	cuatro	5 TELECINCO	6 LA SEXTA	7 CANAL 4
<p>06:00 Noticias 24 horas 10:00 Cine para todos. <i>La llamaban Trinidad.</i> Italia. 1970. Con Terence Hill, Bud Spencer y Farley Granger. Trinidad, conocido pistolero llega a un pueblo y encuentra que su hermano, un conocido cuatrero al que se busca se ha nombrado sheriff suplantando al que debía serlo. 12:55 Ankawa. (R).</p> <p>15:00 Telediario 1 15:55 El tiempo 16:00 Sesión de tarde. <i>Falso asesinato.</i> Estados Unidos. 1997. Con Joanna Kerns y Christine Elise. Una madre dominante y caprichosa, dispuesta a casar a su hija, pone un anuncio en el anuncio para encontrarle novio. Cuando éste aparece no le gusta y decide acabar con él. 18:00 Para que veas 18:30 Sesión de tarde. La fuerza del amor. Estados Unidos. 2000. Con Natalie Portman, Sotckard Channing, Joan Cusack y Ashley Judd. (Ver sinopsis).</p> <p>21:00 Telediario 2 21:55 El tiempo 22:00 Hasta que la tele nos separe. Concurso presentado por Paz Padilla en el que participan tres parejas de novios recién casados. 00:40 Noche de baile. Competición de la modalidad de latinos para parejas nacionales. El integrante de mayor edad de cada pareja no tiene más de 21 años. Desde Platja D'Aro (Gerona). 02:10 Telediario 3 02:30 Música uno. Programa monográfico sobre El sueño de morfeo. 03:00 Noticias 24 horas</p>	<p>06:00 Euronews 07:30 Los Lunnis 09:20 El concierto. (R.) 9:50 Viva s club. <i>La lluvia en España.</i> Con Jo O'Meara, Tina Barrett y Jon Lee. 10:15 Sheena. <i>La oscuridad.</i> 11:05 Dawson crece. Todos los movimientos precisos. 12:00 Las chicas Gilmore 12:50 Los Lunnis. Infantil. 14:35 Campeones hacia el mundial: <i>Oliver y Benji</i> 15:15 Saber y ganar 15:40 Grandes Documentales. <i>Vivir en el agua.</i> Alerta sobre el problema creciente de la escasez de agua. 16:50 Pueblo de Dios. Trinidad: Residencias y colegios. 17:30 Los increíbles misterios de los Ripley's. El huevo de un millón de años. 18:00 Naufragos. El guerrero de Eron. 18:30 Como una familia. El baile. 19:00 Lo que me gusta de tí. Cuando Holly encontró a Tina. 19:30 Hombres, mujeres y perros. 20:00 Hombres y medio 20:30 Deporte 2. Vela. Desde Melilla. 00:00 Bubbles. Polinesia francesa. 21:30 Miradas 2. Cultural. 21:45 Sorteo Bonoloto 21:50 La 2 Noticias 22:25 El tiempo 22:30 Cine de verano. Una del oeste. <i>Hacha de guerra.</i> Estados Unidos. 1956. 00:00 Metrópolis. (R.) 00:30 Conciertos de verano 02:10 Los plateados 03:45 Géminis Venganza de amor. Telenovela. 05:30 Euronews</p>	<p>06:30 Las noticias de la mañana. Con Miriam Sánchez. 08:00 Vamos de tiendas. 08:45 Shin Chan. 09:30 Megatrix. Infantil que incluye: Thorneberrys, Atomic Betty, Supernas, Lizzie y Cosas de Casa. 13:00 La ruleta de la suerte. 14:00 Los Simpson. <i>Dibujos.</i> Homer contra la 18ª enmienda y Escuela primaria confidencial. 15:00 Antena 3 Noticias 1. Informativo con Susanna Griso y José A. Luque. 15:50 El tiempo. Presentado por Joan Escoda. 16:00 Cine. Regreso al lago azul. Con Milla Jovovich, Brian Krause y Lisa Pelikan. Dos jóvenes naufragos mueren dejando solo a su hijo de dos años en la barca. El niño es recogido en alta mar por un barco, donde Sarah Hargrave, se hace cargo del bebé. 18:00 Cine. <i>Motín a bordo.</i> EEUU, 1984. Con Mel Gibson y Anthony Hopkins. (Ver ficha y sinopsis en sección Las películas) 21:00 Noticias 2. Informativo presentado por Lourdes Maldonado y José A. Luque. Incluye El tiempo con Joan Escoda. 22:00 Cine. <i>15 minutos.</i> EEUU, 2000. Con Robert de Niro, Edward Burns y Kelsey Grammer. Un famoso detective de Nueva York y un investigador del cuerpo de bomberos, unen sus fuerzas. 00:30 Libertad vigilada. Espacio presentado por Antonia Moreno. 02:00 Antena 3 Noticias 3 02:20 Buenas noches y buena suerte 03:00 Televenta 05:15 Sueños</p>	<p>06:45 Menudo ReCuatro. Magazine juvenil que incluye: Funky Cops: Voz de oro, Ulysses 31 y El mundo de Beakman. 07:55 Cuatrosfera. Magazine juvenil que incluye un capítulo de las conocidas series de dibujos animados: El show de la Pantera Rosa, Phil del futuro, Bufy, Vaca y Pollo, Cazavampiros y Rebelde Way. 14:27 Noticias Cuatro 14:50 Friends. Serie. Phoebe se somete a una inseminación artificial para quedarse embarazada. Mientras, Mónica, Rachel y Chandler juegan. 15:50 Amistades peligrosas. Serie. Un anónimo perturba la vida de los protagonistas de la serie. 16:20 Cine Cuatro. <i>Han llegado.</i> EEUU, 1996. Con Charlie Sheen, Ron Silver y Lindsay Crouse. El radio astrónomo Zane Ziminski. 18:50 Cine Cuatro. <i>Ratas.</i> Alemania, 2001. Con Ralph Herforth y Anne Cathrin Buzt. (Ver sinopsis en sección Las películas) 20:57 Noticias Cuatro. Incluye el sorteo de la ONCE. 21:50 El zapping de Surferos 21:55 Los 40 de 40. Música. Recorrido por la historia de la canción española en su vertiente más flamenca y de fusión. 23:05 Amor, secretos y sexo. Serie. <i>Defensa territorial y Miedo.</i> 00:50 Roma. El botín. 01:55 Cuatrosfera. Magazine juvenil. Incluye las series <i>Paranoia Agent</i>, <i>Antiestático</i>, <i>Ghost in the shell</i>, <i>Flamingo Road</i> y <i>Primos lejanos.</i> 04:15 Shopping 06:20 ReCuatro</p>	<p>06:30 Oliver Beene. Divorcio o rama. 07:00 Informativos Telecinco Matinal. Informativo. 08:30 Los Reyes. Telenovela. 09:45 Embruajadas. Cuestión de tamaño. 10:45 El programa del verano. Magazine presentado por Mxím Huerta y Óscar Martínez que incluye <i>Karlos Arguiñano en tu cocina</i> 14:30 Informativos Telecinco. Presentado por Begoña Chamorro que incluye la información meteorológica y del deporte. 15:30 Aquí hay tomate. Repaso de las noticias del corazón a cargo de Víctor Sandoval y Cristina Sala. 16:30 Yo soy Bea. Serie. 17:15 A tu lado. Magacín presentado por Lucía Riaño con la colaboración de periodistas fijos. 19:55 ¡Allá tú! Programa concurso presentado por Silvio Jato en el que un concursante puede llegar a ganar hasta 600.000 euros. 20:55 Informativos Telecinco. Con Ángeles Blanco. 21:20 Agitación + IVA 22:00 C.S.I. Miami III. Zona muerta. 23:00 C.S.I. Las Vegas I. Incluye los episodios: <i>Si las paredes hablaran</i>, <i>Anónimo</i>, <i>Cielos inhóspitos</i> y <i>Sexo, mentiras y larvas.</i> 02:15 Llama y gana 02:50 Madrugada de cine. <i>La sombra del silencio.</i> Drama. USA-Canadá, 1998. El detective Chaney y su nuevo compañero investigan el caso de un hombre que ha sido envenenado. 04:30 Infocomerciales</p>	<p>06:10 Hoy cocinas tú. R. 07:45 DAC. <i>Diario del analista catódico.</i> R. 08:15 No sabe, no contesta. R. 09:05 Un país de chiste. R. 09:30 El show de Candi-dos. R. 10:00 Juicio de parejas 10:50 Hoy cocinas tú 14:45 El Show de Candi-dos 14:05 Un país de chiste. Humor con Óscar Terol. 14:30 Traffic TV Diaria 14:57 Padre de familia. Serie de dibujos animados: <i>La historia de la primera página.</i> 15:25 SMS. Serie. 15:55 No sabe no contesta 16:55 El abogado. Serie. 17:50 El anillo E. Serie. 18:40 Todo el mundo quiere a Raymond. Serie. 19:10 Terapia en familia 19:30 El rey de Queens 19:55 El show de Candi-dos 20:25 DAC -Diario del Analista Catódico. Con Agustín Jiménez. 20:57 SMS. Serie. Juan invita a Sonia a cenar con él en el Blule, y ésta rechaza la invitación. 21:30 Los irrepetibles de Amstel. Los actores y humoristas regionales, nacionales, internacionales y deportivos con Alejandra Abad. Incluye la información meteorológica. 21:00 Más madera verano 22:30 Gran Cine. <i>Perros de presa.</i> Dos jóvenes adolescentes aspiran a ganar un campeonato de lucha libre, y así tener la oportunidad de aparecer en un programa de televisión. 00:30 Redifusión de programación propia. 02:00 Información bursátil. La mejor información económica con Bloomberg televisión.</p>	<p>07:30 Información bursátil. 10:00 Televenta ehs 10:30 Luna salvaje. Telenovela argentina que se emite de lunes a viernes. 11:30 Más madera verano 13:00 Marea alta. Una nueva entrega de las apasionantes aventuras de dos hermanos policías que han hecho del mar y del surf algo más que una mera afición. 14:00 Actualidad Segovia 14:30 Canal 4 Noticias 1 15:05 Kaos. Zapping. 15:25 Informativo local 16:00 Gran Cine. <i>Con el enemigo dentro.</i> El periodista Ryan Corey investiga los efectos negativos de las armas químicas. (Ver más sinopsis en la sección Las películas). 17:30 El gran juego del 3G. Gana MP3, videoconsolas y teléfonos móviles con Déborah Fernández. 18:00 Los vigilantes de la playa. Serie de aventuras. 18:45 Luna salvaje. Protagonizada por Gabriel Conrado. 19:30 Kaos. Zapping. 19:55 Actualidad Segovia 20:30 Canal 4 Noticias 2. Noticias regionales, nacionales, internacionales y deportivas con Alejandra Abad. Incluye la información meteorológica. 21:00 Más madera verano 22:30 Gran Cine. <i>Perros de presa.</i> Dos jóvenes adolescentes aspiran a ganar un campeonato de lucha libre, y así tener la oportunidad de aparecer en un programa de televisión. 00:30 Redifusión de programación propia. 02:00 Información bursátil. La mejor información económica con Bloomberg televisión.</p>
<p>22:00  Hasta que la tele nos separe Paz Padilla pondrá a prueba a tres nuevas parejas de novios que se disputarán un viaje y regalos.</p>	<p>00:30  Concierto de verano Festival de Jazz de San Sebastián con la actuación de Dr. John, en la Playa de Zurriola.</p>	<p>14:00  Los Simpson El consumo de alcohol es prohibido en Springfield y la taberna de Moe pasa a clandestinidad.</p>	<p>00:50  Roma César se proclama emperador y Lucio Vorenus hace frente a sus nuevas responsabilidades como magistrado.</p>	<p>16:30  Yo soy Bea La llamada de Sandra ensombrece la alegría que ha supuesto para Álvaro la concesión del crédito.</p>	<p>00:50  Turno de guardia Dentro del equipo, Brooke sorprende a Doherty con los papeles del divorcio, no aguenta más.</p>	<p>22:30  Cine: Perros de presa Dos jóvenes aspiran a ganar un campeonato de lucha libre. Su meta, aparecer en televisión.</p>



Lora y Aníbal disfrutaron de un velero en 'Libertad vigilada'

En la nueva entrega del *docu-reality* presentado por Antonia Moreno, Lora y Aníbal realizan una excursión en velero a la isla de Los Lobos. Mientras, Steffany y Javier descubren un lugar sin cámaras para poder disfrutar de momentos de intimidad. **ANTENA 3. 00,30 HORAS**



Riesgo, emoción y atracción en 'Los vigilantes de la playa'

Cada día como vigilantes de las playas de California es una incógnita. Actuar rápido, imprescindible. Pero, ¿qué ocurre cuando la persona que está en apuros es alguien cercano a ti? Esta tarde, nueva entrega de la serie que causó sensación en los años noventa. **CANAL 4. 18,00 HORAS**

Centro Residencial Doctor Barrios

- Tercera Edad, Validos, Asistidos, Crónicos y Dependientes
- Rehabilitación, Convalecencias y Postoperatorios
- 122 plazas de máximo nivel asistencial

Desde 1.395 €/mes (iva incluida)
www.centrodctorbarrios.es
921 48 92 01
Ortigas del Monte (Segovia)

GMS 921 41 32 32 GMS

Segovia Plaza de Santa Eulalia, 10

920 35 29 79 Plaza de Santa Ana, 4 Avila

TELEMADRID	TELESEGOVIA
07:30 Aventuras de Lucky Luke	13:00 Cocina para dos
08:10 Cyberclub. Infantil.	13:30 Enid Blyton
09:30 Buenos días, Madrid. Magacín presentado por Alipio Gutiérrez y Begoña Tormo.	14:00 Telenoticias Segovia
11:00 La ley de la bahía. Serie que ofrece el capítulo: <i>Cir-cuito cerrado.</i>	14:30 Telenoticias Castilla y León
11:55 Colombo. Serie.	15:05 Documental turismo
13:25 ¿Qué comemos hoy? Lasaña de pisto y Flamenquines de pavo y queso.	15:30 Telenoticias Segovia
14:00 Telenoticias/El tiempo	16:00 Tropical Heat
15:10 Deportes	17:00 Cine " Escuadrón"
15:30 Cifras y letras. Paco Ledero presente el mítico concurso.	18:30 Teleserie "Rebelde"
16:00 Cine. Verano Western. El día de los tramposos. EEUU, 1970. Con Kira Douglas, Henry Fonda y Burgués Meredith. La acción se sitúa en el año 1883, cuando varios condenados por diversos delitos ingresan en la prisión federal.	20:00 Telenoticias Segovia
18:30 Toros en Cenicientos. Toros de José L. Osborne para Uceda Leal, Luis Miguel Encabo y Eugenio de Mora. Presenta el crítico taurino, Miguel Ángel Moncholi.	20:30 Telenoticias Castilla y León
20:30 Telenoticias	21:05 El tiempo
21:15 El tiempo/Deportes	21:15 Que no falte nadie
21:25 Deportes	22:20 Plaza Mayor
21:40 Bromas aparte	0:05 Telenoticias Segovia
22:00 Cine: Una Comedia. Nada que perder. EEUU, 1997. Con Martin Lawrence y Tim Robbins.	0:35 Telenoticias Castilla y León
00:00 Diario de la noche.	
00:30 Nip/Tuck	
01:25 La zona muerta	
03:10 Cine. Sala de madrugada. Hindenburg. EEUU, 1975. Con George C. Scout y Anne Bancroft.	
05:10 Documentales. Australasia salvaje y Vidas salvajes XIX: Kea, el loro.	
06:10 Diario de la noche. R.	
POPULAR TV	
08:00 Noticias La Mañana	
09:30 Cine	
12:00 El Angelus	
12:05 SANTA MISA	
12:35 Vacaciones con Marieta	
14:00 Noticias 1	
14:30 Documentales	
15:00 Concursar con Popular	
16:06 Arriba y Abajo	
17:00 El Chavo del 8	
17:26 Dibujos animados	
18:57 El Diccionario Popular	
19:28 Cloverdale's Corner	
20:00 Noticias 2	
20:30 Popular Tv Noticias SG	
21:14 Vacaciones con Marieta	
22:46 Cine	
00:35 Noticias 3	
01:05 Popular Tv Noticias SG	

LAS PELÍCULAS DE HOY



Mel Gibson lidera una rebelión contra el trato inhumano

Título original: 'The Bounty'. EEUU-GB. 1984. **Dirección:** Roger Donaldson. **Intérpretes:** Mel Gibson, Anthony Hopkins, Laurence Olivier, Edward Fox, Daniel Day-Lewis, Bernard Hill, Philip Davis, Liam Neeson, Wi Kuki Kaa.

Nueva versión del clásico que recrea el levantamiento de la tribulación de un buque británico contra su tiránico patrón. En este reparto de alto nivel descolla Anthony Hopkins, que realiza una interpretación brillante de William Bligh, un capitán de barco que, en 1787, guió la nave 'The Bounty' en un viaje de 50.000 kilómetros lleno de peligros, caos y locura. Mel Gibson da vida a su contrincante, que en un título anterior estuvo encarnado de forma genial por Marlon Brando. En esta ocasión, el australiano ofrece una muy digna caracterización.

CUATRO 18:50
RATAS
★★

'Thriller' con efectos especiales

Berlín sufre una ola de calor y una huelga del servicio de basura. En esta situación la vida en la ciudad puede cambiar radicalmente en tres días. Ante la incapacidad del poder político, personas anónimas se convierten en protagonistas cuando la plaga de ratas comienza a mostrar sus peligros. Un bombero, que salvará a una niña a punto de caer en una alcantarilla; la madre de la chica que trabaja en el hospital, será testigo de las muertes causadas por los roedores.

CANAL4 16:00
CON EL ENEMIGO DENTRO
★★

La investigación puede llevarle a la muerte

El largometraje, dirigido por Robert C. Konop, se centra en la historia de un periodista que, a diario, investiga los efectos negativos de las armas químicas y biológicas. Poco a poco, Ryan Corey descubre un departamento militar secreto. Consigue avanzar en su ardua investigación pero se contagia de un virus mortal. A partir de ese momento no sólo debe buscar la manera de salvar su vida sino la de evitar extenderlo a la gente de su alrededor.

ANTENA 3 16:00
REGRESO AL LAGO AZUL
★

Milla Jovovich no logra emular a Brooke Shields

Título original: 'Return to the Blue Lagoon'. EEUU. 1991. **Dirección:** William H. Graham. **Intérpretes:** Milla Jovovich, Brian Krause, Lisa Pelikan y Courtney Phillips. 101 m.

La secuela de la popular 'El lago azul' no defraudó a los detractores de las segundas partes y, salvo por la curiosidad de ver a una jovencísima Milla Jovovich, que con 15 años iniciaba su carrera cinematográfica, la película no tiene otro interés. Como en la cinta original, dos náufragos adolescentes deberán luchar por sobrevivir y, en el camino, descubrirán el amor y el sexo.

LA PRIMERA 18:30
LA FUERZA DEL AMOR
★

Una joven embarazada sale adelante



Título original: 'Where the heart is'. EEUU. 2000. **Dirección:** Matt Williams. **Intérpretes:** Natalie Portman, Ashley Judd, Stockard Channing, Joan Cusack.

Novalee Nation, 17 años y embarazada, nunca ha tenido un hogar de verdad. Lo más parecido a una familia que ha conocido la desafortunada adolescente es su chico, Willy Jack, un egoísta aspirante a músico con el que viaja desde Tennessee a California. Una parada para el lavabo en un Wal-Mart de Oklahoma cambia la vida de Novalee para siempre, porque al salir descubrir que su novio la ha abandonado.

* Los horarios y contenidos de las diferentes cadenas de televisión podrían sufrir modificaciones -ajenas a nuestra responsabilidad- debido a los cambios de programación de última hora.

Atalaya

Al fin encuentras lo que estabas buscando

AUDÍFONOS

Sonido digital, el más natural

Internos

Externos

RELOJERÍA JOYERÍA

ZUSAN - 6

Avda. Fernández Ladreda, 20
Telfs. 921 46 17 52 - 921 46 17 54
40002 SEGOVIA

Avda. Fernández Ladreda, 14
Teléfono 921 46 16 85 40001 SEGOVIA

Lagunas en medio del fuego

GALICIA ARDE EN MEDIO DEL DESCONCIERTO. Destacados intelectuales que apoyaron en su momento la lucha de la plataforma Nunca Más en el Prestige dicen ahora que detrás del fuego hay rencor por el cambio político. Eso que subraya un escritor de la sensatez de Manuel Rivas le parece una inmundicia a Mariano Rajoy. Hay pocas ideas claras en todo esto. Ni siquiera en las filas socialistas. Mientras los ministros de Interior y de Medio Ambiente, Rubalcaba y Narbona, insisten en la existencia de una posible trama organizada detrás de muchos de los incendios que asolan Galicia, Touriño, el presidente de la Xunta, matiza que sólo es una hipótesis a contrastar, como hay otras. Desde las filas nacionalistas, Antón Losada, plantea un nuevo debate, convenciendo de que las evidencias y los hechos llevan a una pregunta: ¿Por qué prender fuego a una papelera en Euskadi es kale borroka y plantar fuego a escasos metros de una gasolinera y varias urbanizaciones no lo es? ¿Acaso no tiene la misma intención ambas acciones, subvertir el orden público y generar la percepción de caos y alarma social?

Si algo prueba todo ello es que el Estado no ha funcionado en Galicia. El caos observado aflora lagunas en materias tan distintas como la política agraria y forestal, la legislación ordinaria, la seguridad, los medios contra el fuego o el papel del Ejército en situaciones de emergencia. Hay que revisarlo prácticamente todo.

Demasiadas incógnitas y pocas certezas convierten Galicia en un problema de Estado, y muy serio. No se trata de caer en el catastrofismo de Mariano Rajoy - "lo que a mi me dice la gente es que aquí no manda nadie" - pero sí de coger el toro por los cuernos. En lo que va de mes, medio millar de núcleos de población y algo más de mil casas aisladas tuvieron el fuego como vecino. Van cuatro muertos. La gente ha perdido la felicidad. No hay derecho.



Imagen del concierto que ofreció el cuarteto vallisoletano "Sforzato" tras la "procesión de los faroles", que tuvo lugar la noche del sábado. / GUILLERMO HERRERO

Fuentesoto, la pequeña Pedraza

La localidad segoviana celebró la cuarta edición de la "procesión de los faroles"

GUILLERMO HERRERO / FUENTESOTO

Un valle, un manantial, una arboleda. Su unión propició la fundación, hace siglos, de un pueblo llamado Fuentesoto, que aunque hoy apenas llega al centenar y medio de habitantes, cuenta con una asociación, de nombre San Vicente, capaz de haber reunido a casi cuatrocientos hijos y descendientes del lugar. Precisamente esta entidad impulsó la denominada "procesión de los faroles", cuya cuarta edición tuvo lugar la noche del sábado.

Las raíces de este singular desfile nacieron como consecuencia de la restauración que llevó a cabo la Junta de Castilla y León, a principios de la década de los 90, de la bellísima ermita románica de San Vicente, situada a un kilómetro largo de Fuentesoto. Los vecinos deci-

dieron entonces comprar una imagen del santo, que ahora se sitúa en el altar del templo. Y cada año, a mediados de agosto, la imagen era subida al pueblo, para que estuviera presente durante las fiestas que se celebraban en honor al mártir.

La traída no satisfacía a muchos, como a María Ángeles Herretero, que entiende que "se subía al santo de cualquier manera", recordando los años en los que alguien bajaba en coche a por la talla. "Se nos ocurrió hacer una procesión más 'decente', imitando, a nuestro estilo, los conciertos de las Velas de Pedraza", dice José María Bermejo.

Ahora, al atardecer, los vecinos van caminando hasta la ermita, donde colocan a la imagen de San Vicente en unas andas y, ya de noche, regresan a Fuentesoto, cada uno con una vela en la mano, mientras escu-

chan canto gregoriano. La estela que deja la procesión asemeja en belleza a la perfecta Vía Láctea que se dibuja en el cielo. Ya en el pueblo, la comitiva recorre sus principales calles, plagadas de velas (6.000 en esta última edición) en todos sus rincones. La peculiar orografía de Fuentesoto (al fondo del valle, donde confluyen dos laderas abarrotadas de casas) permite contemplar un precioso paisaje nocturno, en el que la luz eléctrica ha sido eliminada para dar un mayor realce a los perfiles del pueblo.

Ya en la iglesia parroquial, el santo es situado en lugar a propósito y, luego, también desde hace cuatro años, actúa a la luz de las velas el cuarteto de cuerda vallisoletano "Sforzato", que en esta ocasión interpretó piezas de Mozart, Haendel o Bach, entre otros, para terminar

con la "Sinfonía de los juguetes" de Haydn, en la que los músicos requirieron la ayuda de los niños del pueblo.

Luego, tras el concierto, los vecinos aprovechan el frescor de la noche para pasear un rato, disfrutando de su obra, con la que da comienzo la semana cultural, un periodo festivo que concluirá con el regreso de San Vicente a su ermita, el día 19, acompañado de música de dulzaina y tamboril. Este año, el principal acto de la semana cultural será la inauguración de la ermita de San Gregorio, un viejo edificio que estaba en ruinas y que ha sido recuperado gracias a la iniciativa de la asociación San Vicente que, según recalcan sus responsables, no ha recibido ayudas oficiales para esta empresa, salvo una pequeña subvención de Caja Segovia.

segovialnmobiliaria.com

la mejor forma de encontrar casa en Segovia

DigitalCentury

Pisos
Chalets
Locales
Solares
Oficinas
Fincas
Naves
Promociones

El chalet ideal para compartir con los que más quieres

por sólo **126.212 €** 21.000.000 pts

Tel.: 921 41 32 32

Plaza de Santa Eulalia, 10 - Segovia

GMS INMOBILIARIA